

# GEMEINDERAT

## Bericht und Antrag

Nr. 1409  
vom 24. September 2009  
an Einwohnerrat von Horw  
betreffend Budget 2010

---



## Inhaltsverzeichnis

<b>1</b>	<b>Formelle Bemerkungen zum Voranschlag.....</b>	<b>4</b>
<b>2</b>	<b>Kommentar zum Voranschlag 2010.....</b>	<b>4</b>
2.1	Der Voranschlag der Laufenden Rechnung .....	4
2.2	Der Voranschlag der Investitionsrechnung.....	5
2.3	Die wichtigsten Begründungen .....	5
<b>3</b>	<b>Ergebnisse, Finanzierung und Mittelbedarf (Gesamtübersicht Budget 2010).....</b>	<b>7</b>
3.1	Laufende Rechnung/Investitionsrechnung .....	7
3.2	Finanzierung .....	7
3.3	Mittelbedarf/Mittelüberschuss .....	7
<b>4</b>	<b>Die Laufende Rechnung nach Arten.....</b>	<b>8</b>
4.1	Vergleich nach Aufwandarten .....	8
4.1.1	Personalaufwand .....	8
4.1.2	Sachaufwand .....	10
4.1.3	Passivzinsen.....	10
4.1.4	Abschreibungen.....	10
4.1.5	Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung .....	11
4.1.6	Entschädigungen an Gemeinwesen.....	11
4.1.7	Eigene Beiträge .....	11
4.1.8	Einlagen in Spezialfinanzierungen .....	12
4.2	Vergleich nach Ertragsarten.....	13
4.2.1	Steuererträge.....	13
4.2.2	Regalien und Konzessionen .....	13
4.2.3	Vermögenserträge .....	14
4.2.4	Entgelte .....	14
4.2.5	Finanzausgleich.....	14
4.2.6	Rückerstattungen von Gemeinwesen .....	15
4.2.7	Beiträge für die eigene Rechnung.....	15
4.2.8	Entnahme Spezialfinanzierungen, Vorfinanzierungen und Eigenkapital.....	15
4.3	Hilfs-/Vor- und Hauptkostenstellen.....	20
4.3.1	Management und Organisation.....	20
4.3.2	Personal Allgemein.....	22
4.3.3	Finanzen.....	23
4.3.4	Liegenschaften des Verwaltungsvermögens .....	24
4.3.5	Zentrale Dienste .....	32
4.3.6	Werkhof .....	35
4.4	Kostenträger .....	36
4.4.1	Verwaltung.....	36
4.4.2	Öffentliche Sicherheit.....	40
4.4.3	Feuerwehr .....	44
4.4.4	Bildung .....	45
4.4.5	Kultur und Freizeit.....	51
4.4.6	Gesundheit .....	55
4.4.7	Kirchfeld, Haus für Betreuung und Pflege .....	57
4.4.8	Soziale Wohlfahrt.....	61
4.4.9	Verkehr.....	65
4.4.10	Raum und Umwelt .....	69
4.4.11	Wasser .....	73
4.4.12	Siedlungsentwässerung.....	74
4.4.13	Abfallbeseitigung .....	75
4.4.14	Wirtschaft.....	76
4.4.15	Fernheizwerk .....	78
4.4.16	Finanzen und Steuern.....	80

4.4.17	Liegenschaften Finanzvermögen .....	83
<b>5</b>	<b>Die Investitionsrechnung .....</b>	<b>91</b>
5.1	Abgrenzung der Laufenden Rechnung und der Investitionsrechnung .....	91
5.2	Bewilligung von Sonderkrediten über das Budget der Investitionsrechnung.....	91
5.3	Investitionsrechnung mit Kontrolle über die Sonderkredite.....	92
5.3.1	Verwaltung.....	93
5.3.2	Öffentliche Sicherheit.....	94
5.3.3	Bildung .....	95
5.3.4	Kultur und Freizeit.....	96
5.3.5	Verkehr.....	97
5.3.6	Wasserversorgung.....	100
5.3.7	Siedlungsentwässerung.....	101
5.3.8	Übriger Umweltschutz.....	103
5.3.9	Raumordnung .....	104
5.3.10	Kennzahlen.....	105
<b>6</b>	<b>Bericht und Antrag der Controlling-Kommission.....</b>	<b>108</b>
<b>7</b>	<b>Kontrollbericht Regierungsstatthalter zum Voranschlag 2009.....</b>	<b>108</b>
<b>8</b>	<b>Antrag.....</b>	<b>108</b>

Sehr geehrte Frau Einwohnerratspräsidentin  
Sehr geehrte Damen und Herren Einwohnerräte

## 1 Formelle Bemerkungen zum Voranschlag

Das Gemeindegesetz ist am 1. Januar 2005 in Kraft getreten. Gemäss § 74 GG können die Gemeinden den Voranschlag in der Form des Harmonisierten Rechnungsmodells (HRM) oder in Form einer Kostenrechnung (KORE) unterbreiten. Mit dem Bericht und Antrag Nr. 1368 beantragten wir, den Voranschlag nach dem Modell "Kostenrechnung" zu erstellen. Sie haben am 29. Mai 2008 diesen Antrag einstimmig gutgeheissen.

Mit dem Budget 2009 änderte sich die Gestaltung des Voranschlages der Gemeinde Horw und zeigt die verlangten Kostenträger mit Vollkostenrechnung. Die Finanzabteilung hat den dazu notwendigen KORE-Kontenplan erstellt. Ihnen wird das Budget der Kostenstellen und Kostenträger sowie das Budget nach Arten zur Genehmigung vorgelegt.

Gemäss dem Handbuch Rechnungswesen für Luzerner Gemeinden ist der Gemeinderat zuständig für die Genehmigung der Kostenumlagen. Die definitiven Kostenumlagen werden erstmals beim Rechnungsabschluss 2009 angewendet. Der Geschäftsprüfungskommission (GPK) werden als zukünftige Controllingkommission die Schlüssel zur Kenntnisnahme unterbreitet. Im Voranschlag 2009 und auch 2010 wurden deshalb, mit Ausnahme bei den Spezialfinanzierungen, keine internen Verrechnungen budgetiert. In Absprache mit dem Regierungsrat werden diese erstmals im Budget 2011 als Information in der Kostenstufenrechnung ersichtlich sein.

Der Kostenausweis im Budget 2009 wurde sowohl von Ihnen wie auch vom Regierungsrat kritisiert. Solange die Gemeinde nicht Globalbudgets mit konkreten Leistungsaufträgen vorlegt, müssen die Kostenarten in der Kostenstufenrechnung ersichtlich sein und bilden Bestandteil der kreditrechtlichen Genehmigung des Voranschlages. Mit dem Budget 2010 zeigen wir Ihnen nun die Kostenstellen/Kostenträger mit den Arten gemäss der Vorlage im "Handbuch Rechnungswesen für Luzerner Gemeinden".

## 2 Kommentar zum Voranschlag 2010

### 2.1 Der Voranschlag der Laufenden Rechnung

Das Budget 2010 der Laufenden Rechnung erwartet einen Aufwandüberschuss von Franken 2'457'200.

Wir rechnen gegenüber dem Vorjahr bei den Erträgen mit einer Zunahme von 2.68 % und bei den Aufwänden mit einer Zunahme von 2.86 %.

Der Steuerfuss bleibt unverändert bei 1.6 Einheiten. Das budgetierte Defizit kann mit einem Bezug aus dem Eigenkapital gedeckt werden.

	Gesamtaufwand	Gesamtertrag	Ergebnis
	(ohne interne Verrechnungen)		
Rechnung 2008	79'069'619.62	78'470'282.46	599'337.16
Budget 2009	76'412'100.00	74'153'600.00	2'258'500.00
Budget 2010	78'598'500.00	76'141'300.00	2'457'200.00
<b>Veränderung Budget 09 zu 10</b>	<b>2'186'400.00</b>	<b>1'987'700.00</b>	<b>198'700.00</b>
	2.86%	2.68%	8.80%

## 2.2 Der Voranschlag der Investitionsrechnung

	Ausgaben	Einnahmen	Nettoinvestitionen
Rechnung 2008	5'598'000.90	2'532'088.50	3'065'912.40
Budget 2009	10'777'000.00	2'400'100.00	8'376'900.00
Budget 2010	7'277'000.00	1'350'000.00	5'927'000.00
<b>Veränderung Budget 08 zu 09</b>	<b>-3'500'000.00</b>	<b>-1'050'100.00</b>	<b>-2'449'900.00</b>
	-32.48%	-43.75%	-29.25%

Das Budget der Investitionsrechnung sieht bei Ausgaben von Fr. 7'277'000.00 und Einnahmen von Fr. 1'350'000.00 Nettoinvestitionen von Fr. 5'927'000.00 vor. Für die Finanzierung dieser Projekte wird die Gemeinde Fremdkapital aufnehmen müssen.

## 2.3 Die wichtigsten Begründungen

- Der in der zweiten Hälfte des Jahres 2008 breite Konjunkturerinbruch hat sich im ersten Halbjahr 2009 zusätzlich verstärkt. Seit Sommer 2009 kündigt sich erstmals wieder eine mögliche Erholung der Wirtschaft an. Diese positiven Zeichen haben sich gegen Herbst 2009 noch verstärkt. Die weitere Entwicklung an den internationalen Finanzmärkten bleibt jedoch weiterhin ein grosser Unsicherheitsfaktor für die schweizerischen Konjunkturperspektiven.

Bei den Steuereinnahmen für 2009 können wir noch von den guten konjunkturellen Vorjahren profitieren. Steuerexperten gehen jedoch davon aus, dass uns ein Einbruch der Erträge erst noch bevorsteht, denn bekanntlich basieren unsere Steuererträge auf vergangenheitsorientierten Zahlen. Ein Einbruch wird vor allem bei den juristischen Personen erwartet. Zudem wurde im Jahr 2009 bei vielen Industriebetrieben Kurzarbeit eingeführt. Da die Gemeinde Horw weder bei den juristischen Personen noch bei den Arbeitnehmern aus Industriebetrieben stark positioniert ist, gehen wir davon aus, dass uns der Konjunkturerinbruch weniger hart treffen wird als andere Gemeinden. Für das Jahr 2010 gehen wir von einem leicht reduzierten Steuerkraftwachstum von 2 % aus. Zusätzlich erwarten wir ein Wachstum der Steuererträge von 1 % aufgrund des Bevölkerungswachstums. Weiter hoffen wir aufgrund der Halbierung der Vermögenssteuern auf einen Kompensationseffekt von rund 0.4 Mio. Franken. Das prognostizierte Wachstum der Steuererträge des laufenden Jahres beträgt damit 1.4 Mio. Franken oder 4.22 %. Aufgrund der Steuergesetzrevision 2008 wird jedoch ab 2010 die Reduktion der Gewinnsteuern wirksam. Dies führt in unserer Gemeinde zu einem Steuerausfall von 0.4 Mio. Franken. Mit der abgeschwächten Konjunktur werden vor allem die Nachträge früherer Jahre betroffen sein. Im Budget wurde deshalb ein Rückgang der Nachträge von 0.5 Mio. Franken eingesetzt. Damit rechnet die Gemeinde Horw mit dem Wegfall des einmaligen Steuerrabatts im Jahr 2009 bei den Einkommens- und Vermögenssteuern für das Jahr 2010 mit einem Ertrag von 38.2 Mio. Franken (Vorjahr 36.8 Mio. Franken).

- Bei den Sondersteuern wurde bisher der Ertrag der Handänderungssteuern zu hoch budgetiert. Im Budget 2010 wurde deshalb der Ertrag dieser Steuer um 0.325 Mio. Franken reduziert.
- Der Personalaufwand steigt um 0.85 Mio. Franken auf 35.6 Mio. Franken. Beim Personal der Gemeindeverwaltung und der Gemeindebetriebe beantragen wir, die Lohnsumme für das Jahr 2010 um 1 % zu erhöhen. Dabei sind die Teuerung, die Stufenanstiege bzw. Lohnanpassungen und die Mutationsgewinne eingerechnet. Der Personalaufwand steigt insbesondere durch den erhöhten Pflegebedarf beim Kirchfeld sowie durch die Übernahme der Personalkosten der Aufgaben des aufgelösten Vereins Tageselternvermittlung.

- Gemäss kantonaler Vorgabe wurde bei den Lehrerbesoldungen ein Lohnwachstum von 1.5 % gerechnet. Auf das Schuljahr 2009/10 konnte eine weitere Primarschulabteilung geschlossen werden. Zudem wird ab dem Schuljahr 2010/11 die Schule Biregg geschlossen.
- Der Sachaufwand weist beim baulichen Unterhalt eine Zunahme von 1.2 Mio. Franken aus.
- Aufgrund der aktuellen Konjunkturlage wird der Bedarf an wirtschaftlicher Sozialhilfe gegenüber den Vorjahren wieder ansteigen. Die Beiträge der Gemeinde an den Kanton in den Bereichen Ergänzungsleistungen, Krankenversicherung und Heimfinanzierung sind erneut um 0.25 Mio. Franken erhöht worden. Damit steigt der Nettoaufwand der sozialen Wohlfahrt erneut markant an.
- Zur Zeit ist der mutmassliche Beitrag der Gemeinde an die Pflegefinanzierung und die konkrete Umsetzung dieser Vorgabe noch völlig offen. In Absprache mit anderen Agglomerationsgemeinden wurde auf eine Budgetierung dieser Kosten verzichtet.
- Mit dem Zusammenschluss des Zweckverbandes öffentlicher Agglomerationsverkehr und der Abteilung öffentlicher Verkehr des Kantons Luzern sowie zusätzlicher Investitionen in den Regionalverkehr steigt der Beitrag der Gemeinde Horw an den Öffentlichen Verkehr um 0.5 Mio. Franken an.

Zusammenstellung gebundener Mehr- und Minderaufwand bzw. Mehr – und Mindererträge:

<b>Gebundener Mehraufwand bzw. Mindererträge gegenüber dem Budget 2009</b>			
520340	Kantonsschule	Höhere Schülerzahl	56'000.00
550130	Krankenversicherung	Erhöhung Beitrag an Kanton	32'100.00
550140	Ergänzungsleistungen	Erhöhung Beitrag an Kanton	101'900.00
550510	Heimfinanzierung	Budgetanpassungen	122'200.00
560400	Öffentlicher Verkehr	Erhöhung Beitrag an Kanton	535'000.00
560400	Steuern	Reduktion der Gewinnsteuern	400'000.00
<b>Total zu Lasten Budget 2010</b>			<b>1'247'200.00</b>
<b>Gebundener Mehrertrag bzw. Minderaufwand gegenüber dem Budget 2009</b>			
550520	Steuern	Wegfall des einmaligen Rabatts	-1'037'500.00
<b>Total Entlastungen Budget 2010</b>			<b>-1'037'500.00</b>

- Die Investitionsrechnung 2010 rechnet mit Ausgaben von 7.277 Mio. Franken und Einnahmen von 1.35 Mio. Franken. Die Hauptausgaben liegen hier bei der Sanierung Gemeindehaus, der St. Niklausenstrasse und in diversen Kanalisationsprojekten.

### 3 Ergebnisse, Finanzierung und Mittelbedarf (Gesamtübersicht Budget 2010)

#### 3.1 Laufende Rechnung/Investitionsrechnung

	Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
	Aufwand Ausgaben	Ertrag Einnahmen	Aufwand Ausgaben	Ertrag Einnahmen	Aufwand Ausgaben	Ertrag Einnahmen
<b>ERGEBNISSE</b>						
<b>LAUFENDE RECHNUNG</b>						
Total Aufwand und Ertrag	79'594'600	77'133'400	76'412'100	74'153'600	85'854'488	85'255'151
Ertragsüberschuss						
Aufwandüberschuss		2'457'200		2'258'500		599'337
<b>INVESTITIONSRECHNUNG</b>						
Total Ausgaben und Einnahmen	7'277'000	1'350'000	10'777'000	2'400'100	5'598'001	2'532'089
Nettoinvestitionen Zunahme		5'927'000		8'376'900		3'065'912
Nettoinvestitionen Abnahme						

#### 3.2 Finanzierung

	Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
	Mittel- verwendung	Mittel- Herkunft	Mittel- verwendung	Mittel- Herkunft	Mittel- verwendung	Mittel- Herkunft
Zunahme der Nettoinvestitionen	5'927'000		8'376'900		3'065'912	
Abnahme der Nettoinvestitionen						
Ertragsüberschuss der Laufenden Rechnung						
Aufwandüberschuss der Laufenden Rechnung	2'457'200		2'258'500		599'337	
Abschreibungen (ohne DS 999)						
- auf Verwaltungsvermögen (331.332)		2'513'500		2'508'100		3'895'540
- auf Bilanzfehlbetrag (333)						
Einlagen (ohne DS 999)						
- Spezialfinanzierungen (380)		77'400		123'500		408'697
- Spezialfonds (384)		50'000		50'000		631'880
- Vorfinanzierungen (385)						
Entnahmen						
- Spezialfinanzierungen (480)	597'300		564'400		242'699	
- Spezialfonds (484)	413'400		360'000		3'203'089	
- Vorfinanzierungen (485)					1'000'000	
Total Mittelverwendung / Mittelherkunft	9'394'900	2'640'900	11'559'800	2'681'600	8'111'037	4'936'117
Finanzierungsüberschuss der Verw. Rechnung						
Finanzierungsfehlbetrag der Verw. Rechnung		6'754'000		8'878'200		3'174'920

#### 3.3 Mittelbedarf/Mittelüberschuss

	Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
<b>MITTELBEDARF / MITTELÜBERSCHUSS</b>						
Finanzierungsüberschuss der Verw. Rechnung						
Finanzierungsfehlbetrag der Verw. Rechnung	6'754'000		8'878'200		3'174'920	
Mittelbedarf für Kreditrückzahlungen			5'000'000		6'000'000	
Veränderungen im Finanzvermögen						
- Neuanlagen						
- Abschreibung und Auflösung von Anlagen		750'000		750'000		
- Abschreibungen auf Finanzvermögen (330)		429'200		434'200		356'252
Total Mittelbedarf / Mittelüberschuss	6'754'000	1'179'200	13'878'200	1'184'200	9'174'920	356'252
<b>Gesamter Mittelbedarf</b>		<b>5'574'800</b>		<b>12'694'000</b>		<b>8'818'668</b>
<b>Gesamter Mittelüberschuss</b>						

#### 4 Die Laufende Rechnung nach Arten

LAUFENDE RECHNUNG Artengliederung		Voranschlag 2010	Voranschlag 2009	Rechnung 2008
<b>Aufwand</b>		<b>79'594'600</b>	<b>76'412'100</b>	<b>85'854'487.83</b>
<b>Ertrag</b>		<b>-77'137'400</b>	<b>-74'153'600</b>	<b>-85'255'150.67</b>
<b>Nettoergebnis</b>		<b>2'457'200</b>	<b>2'258'500</b>	<b>599'337.16</b>
<b>3 AUFWAND</b>		<b>79'594'600</b>	<b>76'412'100</b>	<b>85'854'487.83</b>
30	Personalaufwand	35'594'800	34'737'900	34'188'176.50
31	Sachaufwand	14'536'800	13'769'200	13'627'125.91
32	Passivzinsen	1'534'800	1'529'200	1'504'477.65
33	Abschreibungen	2'942'700	2'942'300	4'251'791.55
34	Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung	1'734'800	1'636'700	2'394'659.55
35	Entschädigung an Gemeinwesen	4'007'500	3'978'400	3'797'686.35
36	Eigene Beiträge	18'119'700	16'586'200	18'265'125.21
38	Einlagen Spez.finanzierung/Spezialfonds	127'400	173'500	1'040'576.90
39	Interne Verrechnungen	996'100	1'058'700	6'784'868.21
<b>4 ERTRAG</b>		<b>-77'137'400</b>	<b>-74'153'600</b>	<b>-85'255'150.67</b>
40	Steuern	-42'934'000	-41'781'500	-43'201'279.35
41	Regalien und Konzessionen	-601'300	-601'300	-568'103.75
42	Vermögenserträge	-2'149'900	-2'163'700	-1'766'178.31
43	Entgelte	-24'328'200	-23'113'200	-23'387'047.91
44	Finanzausgleich			-383'896.00
45	Rückerstattungen von Gemeinwesen	-633'200	-474'200	-540'367.72
46	Beiträge für eigene Rechnung	-4'484'000	-4'050'600	-4'177'622.10
48	Entn. Spez.finanzierung/Spezialfonds	-1'010'700	-910'400	-4'445'787.32
49	Interne Verrechnungen	-996'100	-1'058'700	-6'784'868.21

#### 4.1 Vergleich nach Aufwandarten

##### 4.1.1 Personalaufwand

Artengliederung	Voranschlag 2010	Voranschlag 2009	Rechnung 2008	Budget-abweichung 09-10	
<b>30 Personalaufwand</b>	<b>35'594'800</b>	<b>34'737'900</b>	<b>34'188'176.50</b>	<b>856'900</b>	<b>2.47%</b>
300 Behörden, Kommissionen	950'600	950'000	900'152.65	600	0.06%
301 Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	17'650'900	16'768'600	16'530'524.00	882'300	5.26%
302 Löhne der Lehrkräfte	11'392'300	11'371'400	11'376'389.90	20'900	0.18%
303 Sozialversicherungsbeiträge	2'318'900	2'246'300	2'182'861.90	72'600	3.23%
304 Pensionskassenbeiträge	2'302'500	2'334'200	2'234'377.60	-31'700	-1.36%
305 Unfall- und Krankenversicherung	165'800	165'200	194'393.70	600	0.36%
306 Dienstkleider, Wohn- u Vpf.zulage	56'300	44'500	33'101.20	11'800	26.52%
307 Rentenleistungen	359'500	459'600	479'732.95	-100'100	-21.78%
309 Übriger Personalaufwand	398'000	398'100	256'642.60	-100	-0.03%

## Volksschule

Gemäss kantonaler Vorgabe wurde bei den Lehrerbesoldungen ein Lohnwachstum von netto 1.5 % gerechnet. Auf das Schuljahr 2009/10 konnte in der Primarschule Spitz eine Abteilung reduziert werden. Bei der Werkschule wurde aufgrund der Schülerzahlen ebenfalls eine Abteilung geschlossen.

Die Unterrichtslektionen reduzieren sich von 2510 auf neu 2483 Lektionen oder um 27 Lektionen. Demgegenüber steigen die Lektionen bei den Sonderaufgaben von 270 Lektionen auf neu 303 Lektionen. Diese Zunahme resultiert aus der Einführung der Schulsozialarbeit auf der Primarstufe gemäss Bericht und Antrag Nr. 1377 "Schaffung einer Stelle für Schulsozialarbeit am Kindergarten und an der Primarschule für drei Jahre".

Das Gesamtpensum erhöht sich von 2780 auf 2786 um 6 Lektionen.

Ab dem Schuljahr 2010/11 wurde eine Reduktion der Besoldung gemäss Zwischenbericht zur Motion Nr. 261 anteilmässig berücksichtigt.

## Verwaltung, Kirchfeld und Gemeindebetriebe

<b>Jahreslohnsumme Budget 2009</b>		<b>16'768'600.00</b>
<b>Budgetanpassungen:</b>		
Lohnsumme Lehrlinge (wurden 2009 nicht budgetiert)		126'900.00
Lohnsumme Werkhof (wurde 2009 zu tief budgetiert)		50'000.00
Übernahme Tageselternvermittlung		190'000.00
Anpassung Pflegebedarf Kirchfeld (inkl. Ausbildungsplätze)		310'000.00
Büro für Jugendfragen (befristetes zusätzliches Pensum)		30'000.00
Basislohnsumme 2009		17'475'500.00
Lohnsummenanpassung (Teuerung, individuelle Lohnanpassungen)	1.00%	175'400.00
Mutationsgewinn		-
<b>Lohnsumme 2010</b>		<b>17'650'900.00</b>

Im Budget 2009 wurde die Lohnsumme der Lehrlinge nicht und beim Werkhof zu tief budgetiert. Mit Bericht und Antrag Nr. 1405 "Auswertungsbericht Tagesbetreuung für Kinder" wird die Tageselternvermittlung durch die Gemeinde übernommen, was Lohnkosten von rund Fr. 190'000.00 auslöst. Mit der Auflösung des Vereins "Tageselternvermittlung" entfällt der Beitrag von bisher Fr. 87'000.00 an diese Organisation und fallen Elternbeiträge von rund Fr. 90'000.00 an.

Beim Kirchfeld steigt der Pflegeaufwand laufend. Damit das Leistungsangebot aufrecht erhalten werden kann, sind zusätzliche Personalressourcen notwendig. Im Bereich Pflege ist das Angebot an ausgebildetem Personal rar. Mit dem Ausbau des Ausbildungsangebotes will das Kirchfeld zur Lösung dieses allgemeinen Problems einen Beitrag leisten.

Beim Büro für Jugendfragen haben wir für das Projekt "Sozialräumliche Jugendarbeit" ein Pensum von 50 %, befristet auf drei Jahre, bewilligt.

#### 4.1.2 Sachaufwand

	Artengliederung	Voranschlag 2010	Voranschlag 2009	Rechnung 2008	Budget- abweichung 09-10	
<b>31</b>	<b>Sachaufwand</b>	<b>14'536'800</b>	<b>13'769'200</b>	<b>13'627'125.91</b>	<b>767'600</b>	<b>5.57%</b>
310	Büro-, Schulmaterialien, Drucksachen	596'100	595'500	629'765.38	600	0.10%
311	Möbilien, Maschinen, Fahrzeuge	844'600	765'700	939'640.69	78'900	10.30%
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	1'554'400	1'530'200	1'580'686.89	24'200	1.58%
313	Verbrauchsmaterialien	1'681'800	1'570'200	1'273'356.98	111'600	7.11%
314	DL und baulicher Unterhalt durch Dritte	3'527'600	2'356'800	2'169'812.28	1'170'800	49.68%
315	DL und übriger Unterhalt durch Dritte	500'600	524'000	510'109.11	-23'400	-4.47%
316	Mieten, Pachten, Benutzungskosten	594'800	534'000	577'892.70	60'800	11.39%
317	Spesenentschädigungen	74'400	73'800	201'734.40	600	0.81%
318	Dienstleistungen, Honorare	5'014'400	5'696'900	5'552'726.13	-682'500	-11.98%
319	Übriger Sachaufwand	148'100	122'100	191'401.35	26'000	21.29%

Der Sachaufwand steigt vor allem in den Bereichen Liegenschaften, Werkhof, Verkehr und Raum und Umwelt. In Absprache mit dem Regierungsrat wurde die Abgrenzung der Laufenden Rechnung zur Investitionsrechnung diskutiert. Investitionen mit einem mehrjährigen Nutzen sollten eher in der Investitionsrechnung beschafft werden. Aus diesem Grund wurden Beschaffungen in den Fahrzeugpark beim Werkhof und Planungen von zukünftigen Investitionsprojekten beim Strassenbau von der Laufenden Rechnung in die Investitionsrechnung verlagert, auch wenn sie die Limite von Fr. 250'000.00 nicht erreichen.

#### 4.1.3 Passivzinsen

	Artengliederung	Voranschlag 2010	Voranschlag 2009	Rechnung 2008	Budget- abweichung 09-10	
<b>32</b>	<b>Passivzinsen</b>	<b>1'534'800</b>	<b>1'529'200</b>	<b>1'504'477.65</b>	<b>5'600</b>	<b>0.37%</b>
321	Kurzfristige Schulden	4'000	7'000	2'785.16	-3'000	-42.86%
322	Mittel- und langfristige Schulden	1'271'600	1'209'400	1'182'210.24	62'200	5.14%
323	Sonderrechnungen	5'700	9'300	9'228.75	-3'600	-38.71%
329	Übrige	253'500	303'500	310'253.50	-50'000	-16.47%

Aufgrund der bestehenden Kreditverträge sind im Jahr 2010 keine Umschuldungen notwendig. Je nach Fortschritt bei den Investitionsprojekten wird sich die Gemeinde neu verschulden müssen. Zur Zeit kann sich die Gemeinde mit sehr günstigen Darlehen finanzieren. Für das Jahr 2010 wurde mit einer durchschnittlichen Verschuldung von rund 46.2 Mio. Franken mit einem Zinssatz von 2.75 % gerechnet.

#### 4.1.4 Abschreibungen

	Artengliederung	Voranschlag 2010	Voranschlag 2009	Rechnung 2008	Budget- abweichung 09-10	
<b>33</b>	<b>Abschreibungen</b>	<b>2'942'700</b>	<b>2'942'300</b>	<b>4'251'791.55</b>	<b>400</b>	<b>0.01%</b>
330	Abschreibungen Finanzvermögen	429'200	434'200	356'251.55	-5'000	-1.15%
331	VV ordentliche Abschreibungen	2'299'500	2'294'100	1'395'540.00	5'400	0.24%
332	VV zusätzliche Abschreibungen	214'000	214'000	2'500'000.00		0.00%

Die Anlagebuchhaltung der Gemeinde Horw konnte noch nicht definitiv erstellt werden. Mit dem Rechnungsabschluss müssen diese Werte jedoch im Detail bekannt sein. Aufgrund der provisorischen Zahlen wurden die Abschreibungsbeträge gegenüber dem Budget 2009 nicht verändert.

#### 4.1.5 Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung

	Artengliederung	Voranschlag 2010	Voranschlag 2009	Rechnung 2008	Budget- abweichung 09-10	
<b>34</b>	<b>Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung</b>	<b>1'734'800</b>	<b>1'636'700</b>	<b>2'394'659.55</b>	<b>98'100</b>	<b>5.99%</b>
340	Einnahmeanteile für Gemeinden	60'000	60'000	76'990.55		0.00%
341	Ressourcenausgleich	1'674'800	1'576'700	2'317'669.00	98'100	6.22%

#### 4.1.6 Entschädigungen an Gemeinwesen

	Artengliederung	Voranschlag 2010	Voranschlag 2009	Rechnung 2008	Budget- abweichung 09-10	
<b>35</b>	<b>Entschädigung an Gemeinwesen</b>	<b>4'007'500</b>	<b>3'978'400</b>	<b>3'797'686.35</b>	<b>29'100</b>	<b>0.73%</b>
351	Kanton	2'687'700	2'671'900	2'345'008.35	15'800	0.59%
352	Gemeinden	1'319'800	1'306'500	1'452'678.00	13'300	1.02%

Im Gegensatz zu früheren Jahren erhöhten sich die Schülerzahlen bei der Kantonsschule nicht.

#### 4.1.7 Eigene Beiträge

	Artengliederung	Voranschlag 2010	Voranschlag 2009	Rechnung 2008	Budget- abweichung 09-10	
<b>36</b>	<b>Eigene Beiträge</b>	<b>18'119'700</b>	<b>16'586'200</b>	<b>18'265'125.21</b>	<b>1'533'500</b>	<b>9.25%</b>
361	Kanton	7'847'700	7'589'800	8'322'317.05	257'900	3.40%
362	Gemeinden	2'323'300	1'769'300	1'525'503.00	554'000	31.31%
363	Eigene Anstalten	25'000	20'000	20'000.00	5'000	25.00%
364	Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen	1'041'500	1'061'500	600'038.00	-20'000	-1.88%
365	Private Institutionen	440'700	582'300	1'475'833.20	-141'600	-24.32%
366	Private Haushalte	6'441'500	5'563'300	6'321'433.96	878'200	15.79%

Die Zunahme von 3.4 % der Beiträge an die Prämienverbilligung Krankenversicherung und an die Ergänzungsleistungen liegt über den Erwartungen aus dem Finanzplan (1.5%).

Zur Zeit völlig offen ist der mutmassliche Beitrag der Gemeinde Horw an die Pflegefinanzierung. In Absprache mit den übrigen Agglomerationsgemeinden wird aus folgenden Gründen auf die vom Kanton empfohlene Budgetierung der Beiträge verzichtet:

- Die Kantone kämpfen immer noch gegen Inkraft-Treten per Mitte 2010.
- Die Höhe des Pflegebeitrags und die Anzahl berechtigter Personen (z.B. private Heime) ist noch sehr ungewiss und hängt von vielen, zur Zeit noch unklaren, Faktoren ab.
- Damit das Budget dann wieder stimmt, genügt es nicht, den Pflegebeitrag zu budgetieren, sondern es sind auch die Folgeanpassungen, insbesondere bei den Taxen und der wirtschaftlichen Sozialhilfe abzuschätzen.
- Ein Budgetieren signalisiert dem Kanton das Einverständnis der Gemeinden mit dem aktuellen Vorgehen.

Der Beitrag an die Heimfinanzierung steigt um Fr. 122'200.00 oder 4.8 % an.

Mit der Einführung des neuen öVG werden der Zweckverbandes öffentlicher Agglomerationsverkehr und die Abteilung öffentlicher Verkehr des Kantons Luzern in einem neuem Verkehrsverbund zusammengeführt. Im Weiteren wird die Geschäftsstelle des Tarifverbundes Passepartout ebenfalls in den neuen Verkehrsverbund eingegliedert. Die Gemeinden haben neu sämtliche Kosten des neuen Verkehrsverbundes zu 50 % über einen einheitlichen Schlüssel mitzu-

tragen. Der Verteilschlüssel berücksichtigt die Faktoren Einwohnerzahl und Haltestellenabfahrten einer Gemeinde.

Neben den bisherigen Kosten für Betrieb, Infrastruktur und den Tarifverbund sind auch die Verwaltungskosten des Verkehrsverbundes hälftig durch die Gemeinden zu tragen.

Zum Zeitpunkt vom 30. Juni 2009 besteht im öffentlichen Regionalverkehr unter Berücksichtigung bereits in Rechnung gestellter Akontozahlungen ein Ausstand (Restanz) an Gemeindebeiträgen. Diese Restanz wird während einer Übergangszeit von drei Jahren den Gemeinden zusätzlich in Rechnung gestellt. Der Beitrag der Gemeinde Horw steigt von Fr. 1'570'000.00 (Budget 2009) auf neu Fr. 2'104'000.00 oder um Fr. 534'000.00.

Gemäss Bericht und Antrag Nr. 1400 "Pilotprojekt Betreuungsgutscheine für Kinder im Vorschulalter" bewilligten Sie am 18. Juni 2009 einen Sonderkredit von Fr. 305'000.00 für 18 Monate. Im Budget 2010 wurde ein Anteil von 12 Monaten berücksichtigt (Fr. 200'000.00). Damit entfällt der Beitrag von bisher Fr. 187'000.00 an die entsprechenden Institutionen.

Aufgrund der aktuellen Wirtschaftskrise wird im Jahr 2010 eine Zunahme der wirtschaftlichen Sozialhilfe erwartet. Im Budget 2010 wurde eine Zunahme von rund 8% berücksichtigt.

#### 4.1.8 Einlagen in Spezialfinanzierungen

	Artengliederung	Voranschlag 2010	Voranschlag 2009	Rechnung 2008	Budget- abweichung 09-10	
<b>38</b>	<b>Einlagen Spez.finanzierung/Spezialfonds</b>	<b>127'400</b>	<b>173'500</b>	<b>1'040'576.90</b>	<b>-46'100</b>	<b>-26.57%</b>
380	Einlagen Spezialfinanzierungen	77'400	123'500	408'696.69	-46'100	-37.33%
384	Einlagen Spezialfonds	50'000	50'000	631'880.21		0.00%

Bei den Spezialfinanzierungen Feuerwehr und Fernheizwerk wurden Überschüsse budgetiert. Diese werden den entsprechenden Fonds gutgeschrieben.

Einlagen in Spezialfinanzierungen:

- Feuerwehr Fr. 55'100.00
- Abfallentsorgung Fr. 1'300.00
- Fernheizwerk (Rückstellung für Unterhalt) Fr. 21'000.00

Einlagen in Spezialfonds:

- Ersatzbeiträge Zivilschutz Fr. 50'000.00

## 4.2 Vergleich nach Ertragsarten

### 4.2.1 Steuererträge

	Artengliederung	Voranschlag 2010	Voranschlag 2009	Rechnung 2008	Budget- abweichung 09-10	
<b>40</b>	<b>Steuern</b>	<b>42'934'000</b>	<b>41'781'500</b>	<b>43'201'279.35</b>	<b>1'152'500</b>	<b>2.76%</b>
400	Einkommens- und Vermögenssteuern	38'205'000	36'767'500	38'708'092.85	1'437'500	3.91%
402	Personal-, Liegenschaftssteuern	862'000	830'000	801'180.00	32'000	3.86%
403	Grundstück- und Lotteriegewinnsteuern	2'500'000	2'500'000	2'764'430.75		0.00%
404	Handänderungssteuern	1'000'000	1'325'000	794'540.15	-325'000	-24.53%
405	Erbschafts- und Schenkungssteuern	300'000	300'000	88'765.60		0.00%
406	übrige Steuern	67'000	59'000	44'270.00	8'000	13.56%

### Berechnung des Steuerertrages 2010

Ertrag Budget 2009 (1.55 Einheiten)	Fr.	32'162'500.00
Einmaliger Rabatt 2009 von 1/20 Einheiten (gemäss Beschluss ER)	Fr.	<u>1'037'500.00</u>
Budget 2009 ohne Rabatt (1.60 Einheiten)	Fr.	33'200'000.00
Steuerkraftwachstum 2%	Fr.	665'000.00
Bevölkerungswachstum 1%	Fr.	335'000.00
Kompensationseffekt tiefe Vermögenssteuern	Fr.	400'000.00
Reduktion Gewinnsteuern (Steuergesetzrevision)	Fr.	<u>- 400'000.00</u>
Steuerertrag des Laufenden Jahres 2010 bei 1.6 Einheiten	Fr.	34'200'000.00
Nachträge früherer Jahre	Fr.	2'500'000.00
Quellensteuern	Fr.	550'000.00
Sondersteuern auf Kapitalauszahlungen	Fr.	900'000.00
Nach- und Strafsteuern	Fr.	<u>55'000.00</u>
Total Einkommens- und Vermögenssteuern	Fr.	<u><u>38'205'000.00</u></u>

Trotz schwieriger Wirtschaftslage rechnen wir mit einem Wachstum der Steuerkraft von 2 %. Zusätzlich wird mit einem Zuzug von neuem Steuersubstrat von rund 735'000.00 gerechnet.

In den letzten Jahren erzielte die Gemeinde bei den Nachträgen Einnahmen von über 3 Mio. Franken. Wir gehen davon aus, dass aufgrund der Finanzkrise in den nächsten Jahren mit deutlich weniger Nachträgen gerechnet werden darf. Aus diesem Grund wurde dieser Ertrag um 0.5 Mio. Franken reduziert.

Das Budget der Handänderungssteuern wurde in den letzten Jahren zu hoch angesetzt und wurde nun reduziert.

### 4.2.2 Regalien und Konzessionen

	Artengliederung	Voranschlag 2010	Voranschlag 2009	Rechnung 2008	Budget- abweichung 09-10	
<b>41</b>	<b>Regalien und Konzessionen</b>	<b>601'300</b>	<b>601'300</b>	<b>568'103.75</b>		<b>0.00%</b>
410	Konzessionsgebühren	601'300	601'300	568'103.75		0.00%

Die CKW hat der Gemeinde einen neuen Konzessionsvertrag unterbreitet. Dieser Vertrag wird Ihnen mit einem separaten Bericht und Antrag vorgelegt. Gemäss Vorschlag würde die Gemeinde nicht beim Konzessionsertrag, sondern bei den heute gewährten Rechnungs-Rabatten eine Einbusse erfahren. Damit würden die Stromkosten der Gemeinde steigen.

#### 4.2.3 Vermögenserträge

	Artengliederung	Voranschlag 2010	Voranschlag 2009	Rechnung 2008	Budget- abweichung 09-10	
<b>42</b>	<b>Vermögenserträge</b>	<b>2'149'900</b>	<b>2'163'700</b>	<b>1'766'178.31</b>	<b>-13'800</b>	<b>-0.64%</b>
420	Banken	25'000	77'500	198'181.27	-52'500	-67.74%
421	Guthaben	257'500	259'900	254'021.30	-2'400	-0.92%
422	Anlagen des Finanzvermögens	3'200	2'000	3'387.00	1'200	60.00%
423	LS-Erträge des Finanzvermögens	1'063'600	1'073'200	919'457.35	-9'600	-0.89%
424	Buchgewinn	400'000	400'000	.00		0.00%
427	LS-Erträge des Verwaltungsvermögens	400'600	351'100	391'131.39	49'500	14.10%

#### 4.2.4 Entgelte

	Artengliederung	Voranschlag 2010	Voranschlag 2009	Rechnung 2008	Budget- abweichung 09-10	
<b>43</b>	<b>Entgelte</b>	<b>24'328'200</b>	<b>23'113'200</b>	<b>23'387'047.91</b>	<b>1'215'000</b>	<b>5.26%</b>
430	Ersatzabgaben	610'000	610'000	579'381.75		0.00%
431	Gebühren für Amtshandlungen	752'700	888'500	670'704.07	-135'800	-15.28%
432	Spital- und Heimtaxen, Kostgelder	12'108'000	11'538'600	11'246'968.80	569'400	4.93%
433	Schulgelder	607'500	630'100	616'491.95	-22'600	-3.59%
434	Anderer Benützg.gebühren, Dienstleistg.	3'212'900	2'944'700	2'823'145.94	268'200	9.11%
435	Verkäufe	2'084'000	2'110'300	2'078'741.32	-26'300	-1.25%
436	Rückerstattungen	4'469'600	3'959'500	4'781'124.15	510'100	12.88%
437	Bussen	100'000	100'000	103'700.00		0.00%
439	Übrige	383'500	331'500	486'789.93	52'000	15.69%

Bei den Gebühren für Amtshandlungen entfallen die Erträge für die Ausstellung von Pässen und Identitätskarten. Diese Leistungen werden ab 1. März 2010 zentral über das kantonale Passbüro in Luzern erbracht und direkt vom Kanton in Rechnung gestellt.

Obwohl die Taxen beim Kirchfeld nicht angepasst werden, steigt der Ertrag bei den Pflegeleistungen aufgrund des zunehmenden Pflegebedarfs markant an.

Bei der Siedlungsentwässerung werden die Benützungsgebühren erhöht und beim Fernheizwerk werden die Benützungsgebühren für die Infrastruktur angepasst.

Die Verkaufspreise für das Wasser bei der Wasserversorgung und der Energie beim Fernheizwerk bleiben unverändert.

Aufgrund der höheren wirtschaftlichen Sozialhilfe erwarten wir auch einen erhöhten Ertrag an Rückerstattungen.

Durch die Integration der Tagesbetreuung erhöhen sich die Einnahmen in der Kinderbetreuung.

#### 4.2.5 Finanzausgleich

	Artengliederung	Voranschlag 2010	Voranschlag 2009	Rechnung 2008	Budget- abweichung 09-10	
<b>44</b>	<b>Finanzausgleich</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>383'896.00</b>		
444	Ressourcenausgleich	-	-	383'896.00		

Mit der Revision des Finanzausgleichs wurde der Infrastrukturausgleich gestrichen.

#### 4.2.6 Rückerstattungen von Gemeinwesen

	Artengliederung	Voranschlag 2010	Voranschlag 2009	Rechnung 2008	Budget- abweichung 09-10	
<b>45</b>	<b>Rückerstattungen von Gemeinwesen</b>	<b>633'200</b>	<b>474'200</b>	<b>540'367.72</b>	<b>159'000</b>	<b>33.53%</b>
450	Bund	30'000		26'009.00	30'000	
451	Kanton	413'000	284'000	327'122.40	129'000	45.42%
452	Gemeinden	190'200	190'200	187'236.32		0.00%

Die Gemeinde erhält beim Fernheizwerk vom Bund einen Beitrag von rund Fr. 30'000.00. Dieser Beitrag wird den Kunden des Fernheizwerkes vollumfänglich weitergegeben.

Für die Angebote der Kinderbetreuung erhält die Gemeinde vom Kanton einen Beitrag von Fr. 80'000.00. Im Weiteren wurde im Jahr 2009 der Kantonsbeitrag an die Veranlagung der Staatssteuern zu tief budgetiert.

#### 4.2.7 Beiträge für die eigene Rechnung

	Artengliederung	Voranschlag 2010	Voranschlag 2009	Rechnung 2008	Budget- abweichung 09-10	
<b>46</b>	<b>Beiträge für eigene Rechnung</b>	<b>4'484'000</b>	<b>4'050'600</b>	<b>4'177'622.10</b>	<b>433'400</b>	<b>10.70%</b>
460	Bund	76'900	23'600	9'527.90	53'300	225.85%
461	Kanton	4'232'100	3'992'000	4'147'899.85	240'100	6.01%
463	Eigene Anstalten	175'000	35'000	.00	140'000	400.00%
469	Übrige			20'194.35		

An die schulergänzende Kinderbetreuung bezahlt der Bund einen Beitrag.

Für die Integration von Schülern einer Sonderschule in die Volksschule Horw bezahlt der Kanton Beiträge für die zusätzlich notwendigen Unterstützungslektionen. Im Weiteren absolvieren zwei Schüler aus dem Kanton Fribourg ein Schuljahr in der Sekundarschule Horw. Diese Angebote werden vom Kanton finanziert.

Für den Unterhalt der Allmendstrasse und die Sanierung der Strassenbeleuchtung bei Privatstrassen stellt die Gemeinde den Nutzniessern Rechnung.

#### 4.2.8 Entnahme Spezialfinanzierungen, Vorfinanzierungen und Eigenkapital

	Artengliederung	Voranschlag 2010	Voranschlag 2009	Rechnung 2008	Budget- abweichung 09-10	
<b>48</b>	<b>Entnahmen Spez.finanzierung/Spezialfonds</b>	<b>1'010'700</b>	<b>910'400</b>	<b>4'445'787.32</b>	<b>100'300</b>	<b>11.02%</b>
480	Spezialfinanzierungen, Spezialfonds	597'300	550'400	242'698.77	46'900	8.52%
484	Entnahmen aus Spezialfonds	413'400	360'000	3'203'088.55	53'400	14.83%
485	Entnahme aus Vorfinanzierungen			1'000'000.00		

Entnahmen aus Spezialfinanzierungen:

– Siedlungsentwässerung	Fr.	396'500.00
– Wasserversorgung	Fr.	196'500.00
– Fernheizwerk	Fr.	4'300.00

Entnahmen aus Spezialfonds:

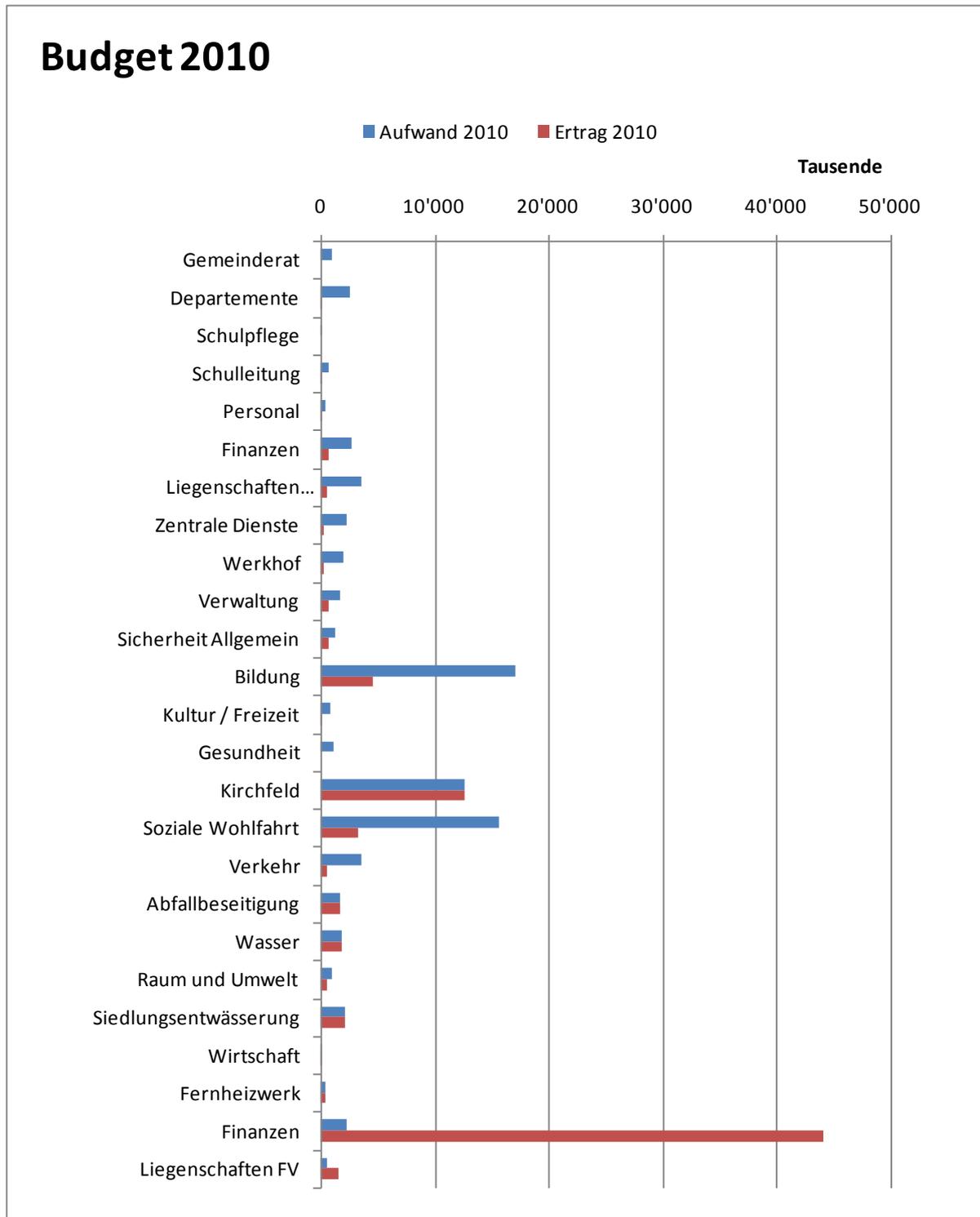
– Pensionsfonds Gemeinderäte	Fr.	200'000.00
– Ersatzbeiträge Zivilschutz	Fr.	3'000.00
– Kulturförderung	Fr.	5'000.00
– Sozialhilfefonds	Fr.	35'000.00
– Patientenhilfsfonds	Fr.	15'000.00
– Verkehrsfonds	Fr.	155'400.00

Die Anschlussgebühren bei der Wasserversorgung und bei der Siedlungsentwässerung werden via Investitionsrechnung den entsprechenden Spezialfinanzierungen gutgeschrieben. Aus diesem Grund sind die budgetierten Bezüge aus den Spezialfinanzierungen verkraftbar.

## Jahresplan und Budget 2010 nach KORE

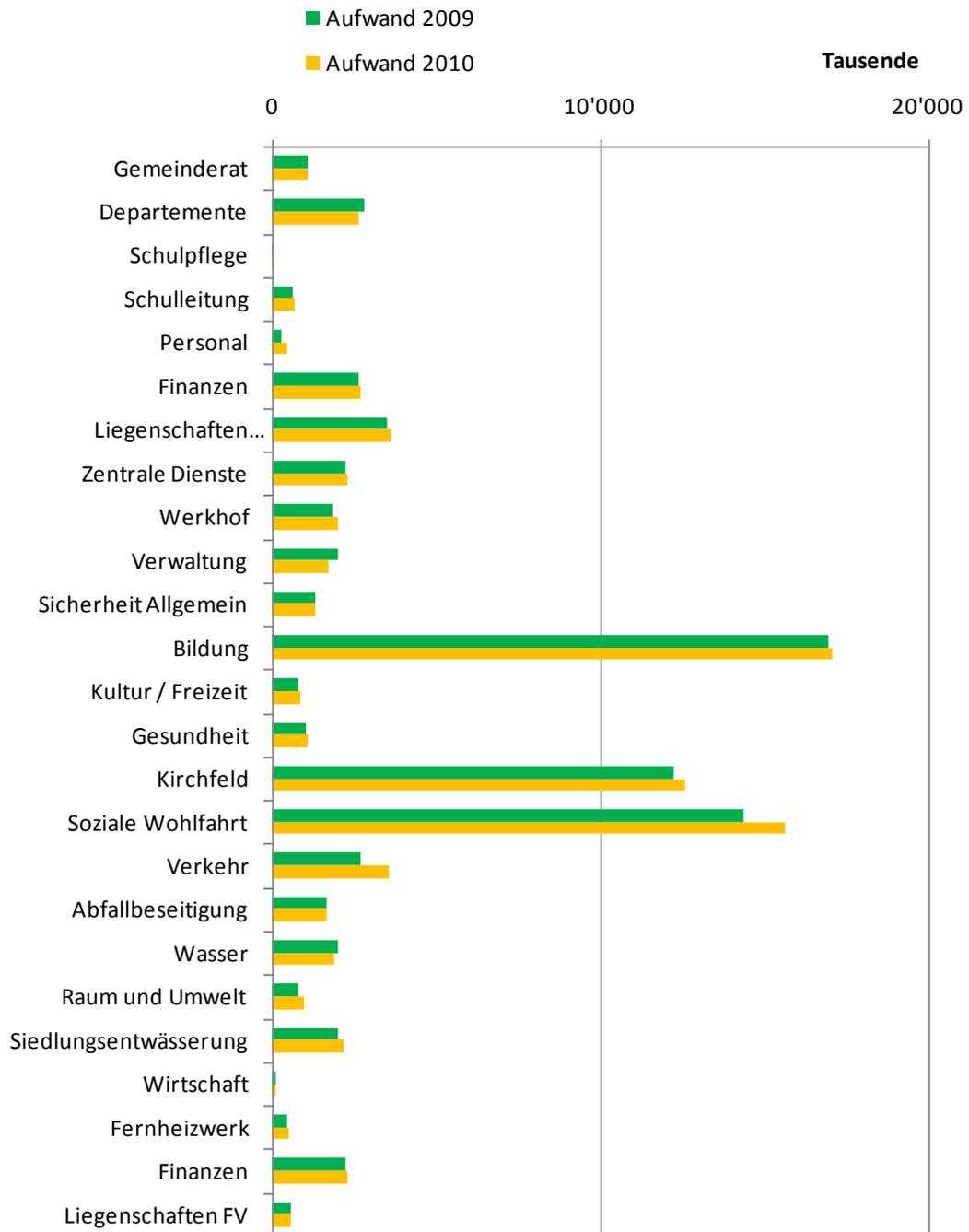
LAUFENDE RECHNUNG Kostenstellen/Kostenträger	Voranschlag 2010	Voranschlag 2009	Abweichung
<b>Nettoergebnis</b>	<b>2'457'200</b>	<b>2'263'500</b>	<b>194'200</b>
<b>1 Management</b>	<b>4'371'200</b>	<b>4'581'900</b>	<b>-210'700</b>
10 Management Verwaltung	3'617'600	3'853'500	-235'900
15 Management Schule	753'600	728'400	25'200
<b>2 Ressourcen</b>	<b>9'207'100</b>	<b>8'440'200</b>	<b>766'900</b>
20 Personaladministration	399'600	233'900	165'700
21 Finanzen	2'024'600	1'849'700	174'900
22 Liegenschaften Verwaltungsvermögen	3'071'500	3'007'000	64'500
23 Zentrale Dienste	1'988'400	1'792'300	196'100
24 Werkhof	1'723'000	1'557'300	165'700
<b>5 Kostenträger</b>	<b>-11'121'100</b>	<b>-10'758'600</b>	<b>-362'000</b>
50 Verwaltung	967'400	1'073'900	-106'500
51 Öffentliche Sicherheit	620'200	671'100	-50'900
52 Bildung	12'510'600	12'600'900	-90'300
53 Kultur und Freizeit	687'000	635'000	52'000
54 Gesundheit	1'082'400	1'230'300	-147'400
55 Soziale Wohlfahrt	12'345'600	11'846'200	499'400
56 Verkehr	2'994'300	2'313'000	681'300
57 Umwelt	458'900	468'700	-9'800
58 Wirtschaft	48'600	92'600	-44'000
59 Finanzen	-42'836'100	-41'690'300	-1'145'800

Der Nettoaufwand aller Kostenstellen und Kostenträger beträgt 2'457'200.00 Franken. Gegenüber dem Voranschlag 2009 bedeutet dies eine Zunahme von 194'200.00 Franken.



Die grössten Positionen sind die Bildung, die Soziale Wohlfahrt und das Kirchfeld. Das Budget Kirchfeld ist ausgeglichen.

## Budgetvergleich 2009 und 2010



### 4.3 Hilfs-/Vor- und Hauptkostenstellen

#### 4.3.1 Management und Organisation

#### Jahresplan/Jahresziele

Ziel von	Zielformulierung
Motion 261	Dem Einwohnerrat ist der Schlussbericht zur Motion 261 vorgelegt.

#### Budget und Beschrieb Kostenstellen/-träger 3000 Gemeinderat

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
300	Behörden, Kommissionen	725'400.00	732'400.00	-7'000.00	-0.96
303	Sozialversicherungsbeiträge	56'000.00	56'000.00	0.00	0.00
304	Personalversicherungsbeiträge	82'000.00	82'000.00	0.00	0.00
305	Unfall- und Krankenversicherung	1'000.00	1'000.00	0.00	0.00
309	Übriger Personalaufwand	6'000.00	6'000.00	0.00	0.00
317	Spesenentschädigungen	37'500.00	37'500.00	0.00	0.00
318	Dienstleistungen, Honorare	92'500.00	142'500.00	-50'000.00	-35.09
319	Übriger Sachaufwand	74'700.00	48'600.00	26'100.00	53.70
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>1'075'100.00</b>	<b>1'106'000.00</b>	<b>-30'900.00</b>	<b>-2.79</b>
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II:</b> Direkte Kosten - direkte Erlöse	<b>1'075'100.00</b>	<b>1'106'000.00</b>	<b>-30'900.00</b>	<b>-2.79</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV:</b> Dir./indir. Kosten-dir./indir.Erl.	<b>1'075'100.00</b>	<b>1'106'000.00</b>	<b>-30'900.00</b>	<b>-2.79</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>1'075'100.00</b>	<b>1'106'000.00</b>	<b>-30'900.00</b>	<b>-2.79</b>
365	Private Institutionen	1'400.00	1'400.00	0.00	0.00
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>1'076'500.00</b>	<b>1'107'400.00</b>	<b>-30'900.00</b>	<b>-2.79</b>

Für das Projekt "Motion 261" wählten wir eine externe Projektleitung. Im Voranschlag 2009 wurden dafür Fr. 100'000.00 budgetiert. Ein Teil dieser Kosten fällt erst im Jahr 2010 an.

Der Regionalplanungsverband (RPV) und der Verein "LuzernPlus" fusionieren zum neuen Gemeindeverband "LuzernPlus". Der Beitrag an den bisherigen Regionalplanungsverband wurde bis 2005 unter der Raumordnung verbucht. In den Jahren 2005 bis 2008 stellte dieser Verband keine Rechnung mehr.

#### 3010 Departemente

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
300	Behörden, Kommissionen	15'000.00	15'000.00	0.00	0.00
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	2'243'800.00	2'398'200.00	-154'400.00	-6.44
303	Sozialversicherungsbeiträge	176'100.00	179'000.00	-2'900.00	-1.62
304	Personalversicherungsbeiträge	150'900.00	193'300.00	-42'400.00	-21.93
305	Unfall- und Krankenversicherung	14'300.00	20'900.00	-6'600.00	-31.58
309	Übriger Personalaufwand	7'500.00	4'000.00	3'500.00	87.50
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	2'700.00	5'000.00	-2'300.00	-46.00
317	Spesenentschädigungen	7'500.00	7'500.00	0.00	0.00
318	Dienstleistungen, Honorare	200.00	0.00	200.00	0.00
319	Übriger Sachaufwand	2'600.00	2'700.00	-100.00	-3.70
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>2'620'600.00</b>	<b>2'825'600.00</b>	<b>-205'000.00</b>	<b>-7.26</b>
436	Rückerstattungen	-20'000.00	-20'000.00	0.00	0.00
494	Total Interne Verrechnung Management	-59'500.00	-59'500.00	0.00	0.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>2'541'100.00</b>	<b>2'746'100.00</b>	<b>-205'000.00</b>	<b>-7.47</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>2'541'100.00</b>	<b>2'746'100.00</b>	<b>-205'000.00</b>	<b>-7.47</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>2'541'100.00</b>	<b>2'746'100.00</b>	<b>-205'000.00</b>	<b>-7.47</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>2'541'100.00</b>	<b>2'746'100.00</b>	<b>-205'000.00</b>	<b>-7.47</b>

Der nicht direkt zuteilbare Personalaufwand wird in den Vorkostenstellen der Departemente budgetiert und mit Hilfe der Leistungserfassung beim Rechnungsabschluss auf die Kostenträger verteilt. Gegenüber dem Voranschlag 2009 wurden einige Korrekturen der Kostenzuteilung vorgenommen.

### 3201 Schulpflege

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
300	Behörden, Kommissionen	45'000.00	45'000.00	0.00	0.00
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	3'000.00	0.00	3'000.00	100.00
303	Sozialversicherungsbeiträge	3'600.00	3'600.00	0.00	0.00
309	Übriger Personalaufwand	3'000.00	3'000.00	0.00	0.00
317	Spesenentschädigungen	5'000.00	5'000.00	0.00	0.00
318	Dienstleistungen, Honorare	8'000.00	16'000.00	-8'000.00	-50.00
319	Übriger Sachaufwand	1'100.00	1'100.00	0.00	0.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>68'700.00</b>	<b>73'700.00</b>	<b>-5'000.00</b>	<b>-6.78</b>
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>68'700.00</b>	<b>73'700.00</b>	<b>-5'000.00</b>	<b>-6.78</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>68'700.00</b>	<b>73'700.00</b>	<b>-5'000.00</b>	<b>-6.78</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>68'700.00</b>	<b>73'700.00</b>	<b>-5'000.00</b>	<b>-6.78</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>68'700.00</b>	<b>73'700.00</b>	<b>-5'000.00</b>	<b>-6.78</b>

### 3202 Schulleitung

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	10'200.00	10'200.00	0.00	0.00
302	Löhne der Lehrkräfte	548'000.00	530'000.00	18'000.00	3.40
303	Sozialversicherungsbeiträge	44'300.00	41'000.00	3'300.00	8.05
304	Personalversicherungsbeiträge	76'900.00	67'500.00	9'400.00	13.93
305	Unfall- und Krankenversicherung	500.00	1'000.00	-500.00	-50.00
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	3'000.00	3'000.00	0.00	0.00
313	Verbrauchsmaterialien	3'000.00	3'000.00	0.00	0.00
317	Spesenentschädigungen	3'000.00	3'000.00	0.00	0.00
318	Dienstleistungen, Honorare	1'000.00	1'000.00	0.00	0.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>689'900.00</b>	<b>659'700.00</b>	<b>30'200.00</b>	<b>4.58</b>
436	Rückerstattungen	-5'000.00	-5'000.00	0.00	0.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>684'900.00</b>	<b>654'700.00</b>	<b>30'200.00</b>	<b>4.61</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>684'900.00</b>	<b>654'700.00</b>	<b>30'200.00</b>	<b>4.61</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>684'900.00</b>	<b>654'700.00</b>	<b>30'200.00</b>	<b>4.61</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>684'900.00</b>	<b>654'700.00</b>	<b>30'200.00</b>	<b>4.61</b>

#### 4.3.2 Personal Allgemein

##### Jahresplan/Jahresziele

Ziel von	Zielformulierung
Mitarbeiterzufriedenheit	Die Resultate der Mitarbeiterumfrage sind mit konkreten Massnahmen umgesetzt.

#### 100100 Personal Allgemein

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	310'900.00	179'700.00	131'200.00	73.01
303	Sozialversicherungsbeiträge	24'600.00	14'000.00	10'600.00	75.71
304	Personalversicherungsbeiträge	14'000.00	15'100.00	-1'100.00	-7.28
305	Unfall- und Krankenversicherung	2'000.00	1'800.00	200.00	11.11
309	Übriger Personalaufwand	102'700.00	73'000.00	29'700.00	40.68
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	500.00	0.00	500.00	100.00
317	Spesenentschädigungen	100.00	0.00	100.00	100.00
318	Dienstleistungen, Honorare	2'000.00	0.00	2'000.00	100.00
319	Übriger Sachaufwand	300.00	300.00	0.00	0.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>457'100.00</b>	<b>283'900.00</b>	<b>173'200.00</b>	<b>61.01</b>
434	Andere Benützg.gebühren, Dienstleistg.	-7'500.00	0.00	-7'500.00	-100.00
436	Rückerstattungen	-50'000.00	-50'000.00	0.00	0.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>399'600.00</b>	<b>233'900.00</b>	<b>165'700.00</b>	<b>70.84</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>399'600.00</b>	<b>233'900.00</b>	<b>165'700.00</b>	<b>70.84</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>399'600.00</b>	<b>233'900.00</b>	<b>165'700.00</b>	<b>70.84</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>399'600.00</b>	<b>233'900.00</b>	<b>165'700.00</b>	<b>70.84</b>

Im Voranschlag wurden die Löhne der Lehrlinge nicht budgetiert. Der gesamte übrige Personalaufwand ist im Budget 2010 etwa gleich hoch wie im Vorjahr (siehe Artengliederung). Die Zuteilung auf die einzelnen Kostenstellen hat sich aufgrund der ersten Erfahrungen geändert.

#### 4.3.3 Finanzen

##### Jahresplan/Jahresziele

Ziel von	Zielformulierung
Anlagebuchhaltung	Die Anlagebuchhaltung wird vom Regierungsrat genehmigt.

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
318	Dienstleistungen, Honorare	2'000.00	5'000.00	-3'000.00	-60.00
321	Kontokorrentzinsen	4'000.00	7'000.00	-3'000.00	
322	Zinsen auf festen Schulden	1'271'600.00	1'209'400.00	62'200.00	
323	Zinsen für Depotgelder	5'700.00	9'300.00	-3'600.00	
396	Zinsen	200'000.00	200'000.00	0.00	0.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>1'483'300.00</b>	<b>1'430'700.00</b>	<b>52'600.00</b>	<b>3.68</b>
420	Banken	-25'000.00	-77'500.00	52'500.00	-67.74
421	Guthaben	-95'500.00	-97'900.00	2'400.00	-2.45
422	Anlagen des Finanzvermögens	-3'200.00	-2'000.00	-1'200.00	60.00
496	Zinsen	-550'000.00	-618'600.00	68'600.00	-11.09
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>809'600.00</b>	<b>634'700.00</b>	<b>174'900.00</b>	<b>27.56</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>809'600.00</b>	<b>634'700.00</b>	<b>174'900.00</b>	<b>27.56</b>
331	VV ordentliche Abschreibungen	1'215'000.00	1'215'000.00	0.00	0.00
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>2'024'600.00</b>	<b>1'849'700.00</b>	<b>174'900.00</b>	<b>9.46</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>2'024'600.00</b>	<b>1'849'700.00</b>	<b>174'900.00</b>	<b>9.46</b>

Aufgrund der aktuellen Lage auf dem Finanzmarkt erhält die Gemeinde Fremdkapital zu günstigen Bedingungen. Trotz zusätzlichem Fremdkapital steigt der Zinsaufwand nur gering. Demgegenüber werden die Guthaben auf dem Postcheckkonto mit einem tiefen Zinssatz verzinst. Aufgrund der tiefen Zinsen wird den Spezialfinanzierungen weniger Aufwand verrechnet.

#### 4.3.4 Liegenschaften des Verwaltungsvermögens

##### Jahresplan/Jahresziele

Ziel betrifft	Zielformulierung
Oberstufenschulhaus	Planungsbericht mit Sanierungsvorschlag ist dem Einwohnerat vorgelegt und das weitere Vorgehen ist definiert und ausgelöst.
Sanierung Gemeindehaus	Die erste Tranche Sanierung Gemeindehaus ist umgesetzt.

##### Zusammenzug Liegenschaften des Verwaltungsvermögens

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	1'251'600.00	1'236'900.00	14'700.00	1.19
303	Sozialversicherungsbeiträge	98'900.00	97'100.00	1'800.00	1.85
304	Personalversicherungsbeiträge	60'000.00	70'500.00	-10'500.00	-14.89
305	Unfall- und Krankenversicherung	8'300.00	8'000.00	300.00	3.75
306	Dienstkleider, Wohn- u Vpf.zulage	11'500.00	17'400.00	-5'900.00	-33.91
309	Übriger Personalaufwand	7'500.00	7'600.00	-100.00	-1.32
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	500.00	500.00	0.00	0.00
311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	142'200.00	137'500.00	4'700.00	3.42
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	636'000.00	603'000.00	33'000.00	5.47
313	Verbrauchsmaterialien	88'500.00	89'000.00	-500.00	-0.56
314	DL und baulicher Unterhalt durch Dritte	819'300.00	705'900.00	113'400.00	16.06
315	DL und übriger Unterhalt durch Dritte	111'500.00	101'500.00	10'000.00	9.85
316	Mieten, Pachten, Benutzungskosten	265'500.00	293'000.00	-27'500.00	-9.39
317	Spesenentschädigungen	200.00	200.00	0.00	0.00
318	Dienstleistungen, Honorare	112'300.00	109'500.00	2'800.00	2.56
319	Übriger Sachaufwand	500.00	500.00	0.00	0.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>3'614'300.00</b>	<b>3'478'100.00</b>	<b>136'200.00</b>	<b>3.92</b>
427	LS-Erträge des Verwaltungsvermögen	-330'100.00	-272'100.00	-58'000.00	-21.32
434	Andere Benützg.gebühren, Dienstleistg.	-99'300.00	-91'300.00	-8'000.00	-8.76
435	Verkäufe	-2'500.00	-1'800.00	-700.00	-38.89
436	Rückerstattungen	-48'000.00	-49'000.00	1'000.00	2.04
490	Sachaufwand	-62'900.00	-56'900.00	-6'000.00	-10.54
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>3'071'500.00</b>	<b>3'007'000.00</b>	<b>64'500.00</b>	<b>2.14</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>3'071'500.00</b>	<b>3'007'000.00</b>	<b>64'500.00</b>	<b>2.14</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>3'071'500.00</b>	<b>3'007'000.00</b>	<b>64'500.00</b>	<b>2.14</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>3'071'500.00</b>	<b>3'007'000.00</b>	<b>64'500.00</b>	<b>2.14</b>

## Budget und Beschrieb Kostenstellen/-träger 230101 Verwaltungsgebäude

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	116'000.00	112'900.00	3'100.00	2.75
303	Sozialversicherungsbeiträge	9'100.00	10'100.00	-1'000.00	-9.90
304	Personalversicherungsbeiträge	3'900.00	6'100.00	-2'200.00	-36.07
305	Unfall- und Krankenversicherung	800.00	700.00	100.00	14.29
309	Übriger Personalaufwand	200.00	200.00	0.00	0.00
311	Möbilien, Maschinen, Fahrzeuge	10'000.00	10'000.00	0.00	0.00
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	70'000.00	70'000.00	0.00	0.00
313	Verbrauchsmaterialien	12'000.00	12'000.00	0.00	0.00
314	DL und baulicher Unterhalt durch Dritte	25'000.00	25'000.00	0.00	0.00
315	DL und übriger Unterhalt durch Dritte	18'000.00	28'000.00	-10'000.00	-35.71
316	Mieten, Pachten, Benutzungskosten	153'500.00	153'500.00	0.00	0.00
318	Dienstleistungen, Honorare	7'000.00	7'000.00	0.00	0.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>425'500.00</b>	<b>435'500.00</b>	<b>-10'000.00</b>	<b>-2.30</b>
427	LS-Erträge des Verwaltungsvermögen	-42'000.00	-43'000.00	1'000.00	2.33
434	Anderer Benützunggebühren, Dienstleistg.	-300.00	-300.00	0.00	0.00
436	Rückerstattungen	-500.00	-500.00	0.00	0.00
490	Sachaufwand	-46'900.00	-46'900.00	0.00	0.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>335'800.00</b>	<b>344'800.00</b>	<b>-9'000.00</b>	<b>-2.61</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>335'800.00</b>	<b>344'800.00</b>	<b>-9'000.00</b>	<b>-2.61</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>335'800.00</b>	<b>344'800.00</b>	<b>-9'000.00</b>	<b>-2.61</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>335'800.00</b>	<b>344'800.00</b>	<b>-9'000.00</b>	<b>-2.61</b>

## 230110 Feuerwehrgebäude

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	18'000.00	18'000.00	0.00	0.00
314	DL und baulicher Unterhalt durch Dritte	6'500.00	5'500.00	1'000.00	18.18
315	DL und übriger Unterhalt durch Dritte	6'000.00	1'000.00	5'000.00	500.00
318	Dienstleistungen, Honorare	3'500.00	3'500.00	0.00	0.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>34'000.00</b>	<b>28'000.00</b>	<b>6'000.00</b>	<b>21.43</b>
436	Rückerstattungen	-18'000.00	-18'000.00	0.00	0.00
490	Sachaufwand	-16'000.00	-10'000.00	-6'000.00	-60.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>

Diese Gebäudekosten wurden im Budget der Spezialfinanzierung Feuerwehr belastet.

## 230120 Schulhaus Hofmatt

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	122'700.00	122'000.00	700.00	0.57
303	Sozialversicherungsbeiträge	9'700.00	9'500.00	200.00	2.11
304	Personalversicherungsbeiträge	3'600.00	4'700.00	-1'100.00	-23.40
305	Unfall- und Krankenversicherung	800.00	800.00	0.00	0.00
306	Dienstkleider, Wohn- u Vpf.zulage	200.00	100.00	100.00	100.00
309	Übriger Personalaufwand	500.00	500.00	0.00	0.00
311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	25'200.00	8'900.00	16'300.00	183.15
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	48'000.00	42'000.00	6'000.00	14.29
313	Verbrauchsmaterialien	5'500.00	4'500.00	1'000.00	22.22
314	DL und baulicher Unterhalt durch Dritte	174'400.00	85'000.00	89'400.00	105.18
315	DL und übriger Unterhalt durch Dritte	5'000.00	5'000.00	0.00	0.00
318	Dienstleistungen, Honorare	3'000.00	3'000.00	0.00	0.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>398'600.00</b>	<b>286'000.00</b>	<b>112'600.00</b>	<b>39.37</b>
427	LS-Erträge des Verwaltungsvermögen	-40'000.00	-42'000.00	2'000.00	4.76
434	Andere Benützg.gebühren, Dienstleistg.	-4'500.00	-3'500.00	-1'000.00	-28.57
436	Rückerstattungen	-1'500.00	-1'500.00	0.00	0.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>352'600.00</b>	<b>239'000.00</b>	<b>113'600.00</b>	<b>47.53</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>352'600.00</b>	<b>239'000.00</b>	<b>113'600.00</b>	<b>47.53</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>352'600.00</b>	<b>239'000.00</b>	<b>113'600.00</b>	<b>47.53</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>352'600.00</b>	<b>239'000.00</b>	<b>113'600.00</b>	<b>47.53</b>

Die Heizungsanlage im Schulhaus Hofmatt stammt aus dem Jahre 1984. Im Frühjahr 2009 stellten wir fest, dass einer der beiden Kessel Wasser verliert. Gemäss Gutachten der Firma Solista, Horw, müssen die Heizkessel sowie die Installationen und Schalteinrichtungen ersetzt werden, da es keine Ersatzteile mehr gibt. Die erste Etappe im Altbau wurde bereits im Herbst 2009 als Sofortmassnahme ersetzt. Die übrigen Installationen und Schalteinrichtungen müssen im Sommer 2010 ersetzt werden (Fr. 130'000.00).

In einem Schulzimmer müssen die Pulte ersetzt werden (Fr. 16'000.00).

## 230121 Schulhaus Allmend

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	112'300.00	112'300.00	0.00	0.00
303	Sozialversicherungsbeiträge	8'800.00	9'300.00	-500.00	-5.38
304	Personalversicherungsbeiträge	6'600.00	7'900.00	-1'300.00	-16.46
305	Unfall- und Krankenversicherung	700.00	800.00	-100.00	-12.50
306	Dienstkleider, Wohn- u Vpf.zulage	200.00	100.00	100.00	100.00
311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	13'500.00	19'400.00	-5'900.00	-30.41
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	77'000.00	73'000.00	4'000.00	5.48
313	Verbrauchsmaterialien	6'000.00	6'000.00	0.00	0.00
314	DL und baulicher Unterhalt durch Dritte	57'000.00	58'500.00	-1'500.00	-2.56
315	DL und übriger Unterhalt durch Dritte	6'000.00	4'000.00	2'000.00	50.00
318	Dienstleistungen, Honorare	2'200.00	2'200.00	0.00	0.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>290'300.00</b>	<b>293'500.00</b>	<b>-3'200.00</b>	<b>-1.09</b>
427	LS-Erträge des Verwaltungsvermögen	-16'300.00	-16'300.00	0.00	0.00
434	Andere Benützg.gebühren, Dienstleistg.	-5'000.00	-3'000.00	-2'000.00	-66.67
436	Rückerstattungen	-1'000.00	-1'000.00	0.00	0.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>268'000.00</b>	<b>273'200.00</b>	<b>-5'200.00</b>	<b>-1.90</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>268'000.00</b>	<b>273'200.00</b>	<b>-5'200.00</b>	<b>-1.90</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>268'000.00</b>	<b>273'200.00</b>	<b>-5'200.00</b>	<b>-1.90</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>268'000.00</b>	<b>273'200.00</b>	<b>-5'200.00</b>	<b>-1.90</b>

### 230122 Schulhaus Biregg

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	78'000.00	81'800.00	-3'800.00	-4.65
303	Sozialversicherungsbeiträge	6'600.00	5'000.00	1'600.00	32.00
304	Personalversicherungsbeiträge	2'500.00	1'600.00	900.00	56.25
305	Unfall- und Krankenversicherung	500.00	200.00	300.00	150.00
306	Dienstkleider, Wohn- u Vpf.zulage	100.00	100.00	0.00	0.00
309	Übriger Personalaufwand	200.00	300.00	-100.00	-33.33
311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	2'100.00	1'700.00	400.00	23.53
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	34'000.00	29'000.00	5'000.00	17.24
313	Verbrauchsmaterialien	3'500.00	5'000.00	-1'500.00	-30.00
314	DL und baulicher Unterhalt durch Dritte	10'000.00	10'000.00	0.00	0.00
315	DL und übriger Unterhalt durch Dritte	1'500.00	1'500.00	0.00	0.00
318	Dienstleistungen, Honorare	1'200.00	2'400.00	-1'200.00	-50.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>140'200.00</b>	<b>138'600.00</b>	<b>1'600.00</b>	<b>1.15</b>
427	LS-Erträge des Verwaltungsvermögen	-155'300.00	-95'300.00	-60'000.00	-62.96
434	Andere Benützg.gebühren, Dienstleistg.	-11'000.00	-11'000.00	0.00	0.00
436	Rückerstattungen	-500.00	-500.00	0.00	0.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>-26'600.00</b>	<b>31'800.00</b>	<b>-58'400.00</b>	<b>-183.65</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>-26'600.00</b>	<b>31'800.00</b>	<b>-58'400.00</b>	<b>-183.65</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>-26'600.00</b>	<b>31'800.00</b>	<b>-58'400.00</b>	<b>-183.65</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>-26'600.00</b>	<b>31'800.00</b>	<b>-58'400.00</b>	<b>-183.65</b>

Mit der Auflösung der Schule Biregg sollen die Schulanlagen vermietet werden.

### 230123 Schulhaus Spitz

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	232'100.00	232'000.00	100.00	0.04
303	Sozialversicherungsbeiträge	18'200.00	18'300.00	-100.00	-0.55
304	Personalversicherungsbeiträge	16'300.00	19'100.00	-2'800.00	-14.66
305	Unfall- und Krankenversicherung	1'400.00	1'700.00	-300.00	-17.65
306	Dienstkleider, Wohn- u Vpf.zulage	300.00	100.00	200.00	200.00
309	Übriger Personalaufwand	300.00	300.00	0.00	0.00
311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	20'300.00	48'100.00	-27'800.00	-57.80
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	110'000.00	120'000.00	-10'000.00	-8.33
313	Verbrauchsmaterialien	14'500.00	14'500.00	0.00	0.00
314	DL und baulicher Unterhalt durch Dritte	90'000.00	177'000.00	-87'000.00	-49.15
315	DL und übriger Unterhalt durch Dritte	9'500.00	9'500.00	0.00	0.00
318	Dienstleistungen, Honorare	700.00	700.00	0.00	0.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>513'600.00</b>	<b>641'300.00</b>	<b>-127'700.00</b>	<b>-19.91</b>
427	LS-Erträge des Verwaltungsvermögen	-18'500.00	-17'500.00	-1'000.00	-5.71
434	Andere Benützg.gebühren, Dienstleistg.	-25'000.00	-20'000.00	-5'000.00	-25.00
436	Rückerstattungen	-6'000.00	-7'000.00	1'000.00	14.29
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>464'100.00</b>	<b>596'800.00</b>	<b>-132'700.00</b>	<b>-22.24</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>464'100.00</b>	<b>596'800.00</b>	<b>-132'700.00</b>	<b>-22.24</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>464'100.00</b>	<b>596'800.00</b>	<b>-132'700.00</b>	<b>-22.24</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>464'100.00</b>	<b>596'800.00</b>	<b>-132'700.00</b>	<b>-22.24</b>

Im Budget 2009 wurden die Umbauwünsche der Lehrerschaft mit Fr. 120'000.00 eingegeben (Vergrößerung des Lehrerzimmers, Einbau einer kleinen Küche, Ersatz des kleinen Vorbereitungsziimmers, Verlegung der Bibliothek usw.).

Der Budgetbetrag wurde von Fr. 120'000.00 auf Fr. 80'000.00 gekürzt und verlangt, dass der Rest der anstehenden Arbeiten erst im Jahre 2010 ausgeführt werden sollen. Ein Teil der Sanierung ist bereits ausgeführt. Für das Budget 2010 sind nun die restlichen Fr. 40'000.00 vorgesehen, damit die geplanten Arbeiten im Jahre 2010 ausgeführt werden können.

## 230124 Oberstufenschulhaus

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	151'200.00	148'000.00	3'200.00	2.16
303	Sozialversicherungsbeiträge	11'900.00	11'500.00	400.00	3.48
304	Personalversicherungsbeiträge	6'700.00	8'000.00	-1'300.00	-16.25
305	Unfall- und Krankenversicherung	1'000.00	800.00	200.00	25.00
306	Dienstkleider, Wohn- u Vpf.zulage	300.00	100.00	200.00	200.00
309	Übriger Personalaufwand	500.00	500.00	0.00	0.00
311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	26'200.00	17'100.00	9'100.00	53.22
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	115'000.00	100'000.00	15'000.00	15.00
313	Verbrauchsmaterialien	15'000.00	13'000.00	2'000.00	15.38
314	DL und baulicher Unterhalt durch Dritte	30'000.00	30'000.00	0.00	0.00
315	DL und übriger Unterhalt durch Dritte	12'000.00	12'000.00	0.00	0.00
318	Dienstleistungen, Honorare	4'500.00	6'000.00	-1'500.00	-25.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>374'300.00</b>	<b>347'000.00</b>	<b>27'300.00</b>	<b>7.87</b>
434	Andere Benützg.gebühren, Dienstleistg.	-1'500.00	-1'500.00	0.00	0.00
435	Verkäufe	-2'500.00	-1'800.00	-700.00	-38.89
436	Rückerstattungen	-1'000.00	-1'000.00	0.00	0.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>369'300.00</b>	<b>342'700.00</b>	<b>26'600.00</b>	<b>7.76</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>369'300.00</b>	<b>342'700.00</b>	<b>26'600.00</b>	<b>7.76</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>369'300.00</b>	<b>342'700.00</b>	<b>26'600.00</b>	<b>7.76</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>369'300.00</b>	<b>342'700.00</b>	<b>26'600.00</b>	<b>7.76</b>

Der Aufwand für Wasser, Strom und Heizmaterial wurde dem Verbrauch der Rechnung 2008 angepasst.

## 230125 Horwerhalle

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	153'600.00	151'700.00	1'900.00	1.25
303	Sozialversicherungsbeiträge	12'100.00	11'800.00	300.00	2.54
304	Personalversicherungsbeiträge	7'400.00	8'500.00	-1'100.00	-12.94
305	Unfall- und Krankenversicherung	1'000.00	1'100.00	-100.00	-9.09
306	Dienstkleider, Wohn- u Vpf.zulage	400.00	200.00	200.00	100.00
309	Übriger Personalaufwand	500.00	500.00	0.00	0.00
311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	14'000.00	21'800.00	-7'800.00	-35.78
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	88'000.00	75'000.00	13'000.00	17.33
313	Verbrauchsmaterialien	17'000.00	17'000.00	0.00	0.00
314	DL und baulicher Unterhalt durch Dritte	52'000.00	49'000.00	3'000.00	6.12
315	DL und übriger Unterhalt durch Dritte	20'000.00	23'000.00	-3'000.00	-13.04
318	Dienstleistungen, Honorare	1'000.00	1'000.00	0.00	0.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>367'000.00</b>	<b>360'600.00</b>	<b>6'400.00</b>	<b>1.77</b>
427	LS-Erträge des Verwaltungsvermögen	-18'000.00	-18'000.00	0.00	0.00
434	Andere Benützg.gebühren, Dienstleistg.	-50'000.00	-50'000.00	0.00	0.00
436	Rückerstattungen	-6'000.00	-6'000.00	0.00	0.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>293'000.00</b>	<b>286'600.00</b>	<b>6'400.00</b>	<b>2.23</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>293'000.00</b>	<b>286'600.00</b>	<b>6'400.00</b>	<b>2.23</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>293'000.00</b>	<b>286'600.00</b>	<b>6'400.00</b>	<b>2.23</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>293'000.00</b>	<b>286'600.00</b>	<b>6'400.00</b>	<b>2.23</b>

Der Aufwand für Wasser, Strom und Heizmaterial wurde dem Verbrauch der Rechnung 2008 angepasst.

## 230126 Schulanlage Kastanienbaum

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	129'800.00	133'500.00	-3'700.00	-2.77
303	Sozialversicherungsbeiträge	10'200.00	10'400.00	-200.00	-1.92
304	Personalversicherungsbeiträge	8'100.00	8'200.00	-100.00	-1.22
305	Unfall- und Krankenversicherung	800.00	800.00	0.00	0.00
306	Dienstkleider, Wohn- u Vpf.zulage	200.00	100.00	100.00	100.00
309	Übriger Personalaufwand	300.00	300.00	0.00	0.00
311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	6'900.00	9'000.00	-2'100.00	-23.33
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	45'000.00	45'000.00	0.00	0.00
313	Verbrauchsmaterialien	8'000.00	10'000.00	-2'000.00	-20.00
314	DL und baulicher Unterhalt durch Dritte	133'000.00	49'000.00	84'000.00	171.43
315	DL und übriger Unterhalt durch Dritte	8'000.00	8'000.00	0.00	0.00
318	Dienstleistungen, Honorare	3'500.00	3'500.00	0.00	0.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>353'800.00</b>	<b>277'800.00</b>	<b>76'000.00</b>	<b>27.36</b>
434	Andere Benützg.gebühren, Dienstleistg.	-2'000.00	-2'000.00	0.00	0.00
436	Rückerstattungen	-1'500.00	-1'500.00	0.00	0.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>350'300.00</b>	<b>274'300.00</b>	<b>76'000.00</b>	<b>27.71</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>350'300.00</b>	<b>274'300.00</b>	<b>76'000.00</b>	<b>27.71</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>350'300.00</b>	<b>274'300.00</b>	<b>76'000.00</b>	<b>27.71</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>350'300.00</b>	<b>274'300.00</b>	<b>76'000.00</b>	<b>27.71</b>

Sämtliche Wasserleitungen im Schulhaus Mattli sind stark angerostet. Teilweise mussten bereits einige Leitungen ersetzt werden (Muster liegen vor). Sämtliche Unterputzleitungen müssen dringend mit einer Innenrohrsanierung behandelt werden (wie vor ein paar Jahren im Schulhaus Allmend). Die Rohre werden sandgestrahlt und mit einer Speziialschicht (Epoxyharz) neu überzogen. Alle sichtbaren verzinkten Leitungen werden durch Chromstahlrohre ersetzt. Kosten der Rohrsanierung Fr. 65'000.00, Ersatz der sichtbaren Leitungen sowie trennen und wieder montieren der Leitungen durch Sanitär Fr. 35'000.00.

## 230127 Schulanlagen Kindergarten

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	22'000.00	0.00	22'000.00	100.00
311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	4'000.00	1'500.00	2'500.00	166.67
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	25'000.00	25'000.00	0.00	0.00
314	DL und baulicher Unterhalt durch Dritte	27'000.00	14'500.00	12'500.00	86.21
315	DL und übriger Unterhalt durch Dritte	2'000.00	1'000.00	1'000.00	100.00
316	Mieten, Pachten, Benutzungskosten	57'000.00	52'000.00	5'000.00	9.62
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>137'000.00</b>	<b>94'000.00</b>	<b>43'000.00</b>	<b>45.74</b>
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>137'000.00</b>	<b>94'000.00</b>	<b>43'000.00</b>	<b>45.74</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>137'000.00</b>	<b>94'000.00</b>	<b>43'000.00</b>	<b>45.74</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>137'000.00</b>	<b>94'000.00</b>	<b>43'000.00</b>	<b>45.74</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>137'000.00</b>	<b>94'000.00</b>	<b>43'000.00</b>	<b>45.74</b>

Der Besoldungsaufwand für die Kindergartenanlagen wurde bisher unter den übrigen Schulliegenschaften verbucht.

Der Kindergartenpavillon Ebenau ist bereits 40-jährig. Diverse Einrichtungen müssen in nächster Zeit ersetzt werden. Für das Jahr 2010 ist der Ersatz einer einfachen Küchenkombination und der entsprechenden sanitären Einrichtungen vorgesehen.

## 230129 Verschiedene Schulliegenschaften

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	75'000.00	85'500.00	-10'500.00	-12.28
303	Sozialversicherungsbeiträge	7'600.00	6'700.00	900.00	13.43
304	Personalversicherungsbeiträge	2'700.00	3'300.00	-600.00	-18.18
305	Unfall- und Krankenversicherung	600.00	600.00	0.00	0.00
306	Dienstkleider, Wohn- u Vpf.zulage	9'800.00	16'600.00	-6'800.00	-40.96
309	Übriger Personalaufwand	5'000.00	5'000.00	0.00	0.00
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	500.00	500.00	0.00	0.00
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	6'000.00	6'000.00	0.00	0.00
313	Verbrauchsmaterialien	7'000.00	7'000.00	0.00	0.00
314	DL und baulicher Unterhalt durch Dritte	5'000.00	39'000.00	-34'000.00	-87.18
315	DL und übriger Unterhalt durch Dritte	8'500.00	8'500.00	0.00	0.00
316	Mieten, Pachten, Benutzungskosten	55'000.00	87'500.00	-32'500.00	-37.14
317	Spesenentschädigungen	200.00	200.00	0.00	0.00
318	Dienstleistungen, Honorare	82'700.00	76'700.00	6'000.00	7.82
319	Übriger Sachaufwand	500.00	500.00	0.00	0.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>266'100.00</b>	<b>343'600.00</b>	<b>-77'500.00</b>	<b>-22.56</b>
436	Rückerstattungen	-12'000.00	-12'000.00	0.00	0.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>254'100.00</b>	<b>331'600.00</b>	<b>-77'500.00</b>	<b>-23.37</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>254'100.00</b>	<b>331'600.00</b>	<b>-77'500.00</b>	<b>-23.37</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>254'100.00</b>	<b>331'600.00</b>	<b>-77'500.00</b>	<b>-23.37</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>254'100.00</b>	<b>331'600.00</b>	<b>-77'500.00</b>	<b>-23.37</b>

Die Reinigung der Schulhausplätze an den Wochenenden wurde bisher durch eine externe Firma durchgeführt. Neu konnte für diese Arbeiten eine Aushilfe angestellt werden.

Es müssen keine externen Schulräume zugemietet werden.

## 230130 Sportanlagen Seefeld

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	58'900.00	57'200.00	1'700.00	2.97
303	Sozialversicherungsbeiträge	4'700.00	4'500.00	200.00	4.44
304	Personalversicherungsbeiträge	2'200.00	3'100.00	-900.00	-29.03
305	Unfall- und Krankenversicherung	700.00	500.00	200.00	40.00
311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	20'000.00	0.00	20'000.00	100.00
314	DL und baulicher Unterhalt durch Dritte	177'400.00	102'400.00	75'000.00	73.24
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>263'900.00</b>	<b>167'700.00</b>	<b>96'200.00</b>	<b>57.36</b>
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>263'900.00</b>	<b>167'700.00</b>	<b>96'200.00</b>	<b>57.36</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>263'900.00</b>	<b>167'700.00</b>	<b>96'200.00</b>	<b>57.36</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>263'900.00</b>	<b>167'700.00</b>	<b>96'200.00</b>	<b>57.36</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>263'900.00</b>	<b>167'700.00</b>	<b>96'200.00</b>	<b>57.36</b>

Die Zeitmessanlage soll ersetzt werden (Fr. 20'000.00)

Die Beachanlage im Seefeld ist sehr beliebt und wird durch diverse Vereine und Private sehr stark benutzt. Der Volleyballclub ersucht die Gemeinde um eine Beleuchtung. Bereits während des Baus der Anlage wurde dieses Thema diskutiert, und die nötigen Vorarbeiten wurden geschaffen. Man wollte jedoch zuerst Erfahrungen machen. Da die Anlage auch am Abend benutzt wird, kann diese (ausser in den zwei Monaten Juli und August) ab 21.00 Uhr nicht mehr benutzt werden. Mit einer Anlage könnte die Bewilligung bis 22.00 Uhr erteilt werden. Die Sportanlage Seefeld wird auch bis 22.00 Uhr benutzt (Fr. 15'000.00).

Die heutige Sportplatzbeleuchtung ist 20-jährig und kann nicht mehr abgeändert werden. Einerseits ist der Energieverbrauch recht hoch und andererseits erhalten wir aus der Nachbarschaft immer wieder Reklamationen, da die bestehenden Strahler bis zum Winkel und zur Ebe-

naustrasse blende. Es sollten zwingend neue Flächenstrahler eingebaut werden, die entsprechend eingestellt werden können und auch weniger Energie verbrauchen (Fr. 60'000.00).

### 230160 Werkhofgebäude

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
314	DL und baulicher Unterhalt durch Dritte	15'000.00	61'000.00	-46'000.00	-75.41
315	DL und übriger Unterhalt durch Dritte	15'000.00	0.00	15'000.00	100.00
318	Dienstleistungen, Honorare	3'000.00	3'500.00	-500.00	-14.29
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>33'000.00</b>	<b>64'500.00</b>	<b>-31'500.00</b>	<b>-48.84</b>
427	LS-Erträge des Verwaltungsvermögen	-40'000.00	-40'000.00	0.00	0.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>-7'000.00</b>	<b>24'500.00</b>	<b>-31'500.00</b>	<b>-128.57</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>-7'000.00</b>	<b>24'500.00</b>	<b>-31'500.00</b>	<b>-128.57</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>-7'000.00</b>	<b>24'500.00</b>	<b>-31'500.00</b>	<b>-128.57</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>-7'000.00</b>	<b>24'500.00</b>	<b>-31'500.00</b>	<b>-128.57</b>

Die Service-Abos beim Werkhofgebäude werden neu durch den Bereich Immobilien wahrgenommen.

#### 4.3.5 Zentrale Dienste

##### Jahresplan/Jahresziele

Ziel betrifft	Zielformulierung
Kostenrechnung	Die Kostenrechnung wird weiter konsolidiert und das Berichtswesen wird im Rahmen des Controllings weiter ausgebaut.
Internes Kontrollsystem	Es wird ein internes Kontrollsystem aufgebaut.

##### Zusammenzug Zentrale Dienste

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	595'800.00	589'500.00	6'300.00	1.07
303	Sozialversicherungsbeiträge	47'400.00	46'000.00	1'400.00	3.04
304	Personalversicherungsbeiträge	36'900.00	46'100.00	-9'200.00	-19.96
305	Unfall- und Krankenversicherung	4'300.00	5'400.00	-1'100.00	-20.37
309	Übriger Personalaufwand	10'900.00	40'800.00	-29'900.00	-73.28
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	424'900.00	427'400.00	-2'500.00	-0.58
311	Möbilien, Maschinen, Fahrzeuge	174'400.00	182'700.00	-8'300.00	-4.54
313	Verbrauchsmaterialien	4'000.00	4'000.00	0.00	0.00
315	DL und übriger Unterhalt durch Dritte	40'900.00	50'000.00	-9'100.00	-18.20
316	Mieten, Pachten, Benutzungskosten	223'500.00	151'100.00	72'400.00	47.92
317	Spesenentschädigungen	2'500.00	2'500.00	0.00	0.00
318	Dienstleistungen, Honorare	660'000.00	635'200.00	24'800.00	3.90
319	Übriger Sachaufwand	200.00	0.00	200.00	0.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>2'225'700.00</b>	<b>2'180'700.00</b>	<b>45'000.00</b>	<b>2.06</b>
431	Gebühren für Amtshandlungen	-40'400.00	-58'000.00	17'600.00	-30.34
435	Verkäufe	-4'000.00	-2'000.00	-2'000.00	100.00
436	Rückerstattungen	-111'000.00	-246'900.00	135'900.00	-55.04
490	Sachaufwand	-4'900.00	-4'900.00	0.00	0.00
491	EDV-Dienstleistung	-118'800.00	-118'800.00	0.00	0.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>1'946'600.00</b>	<b>1'750'100.00</b>	<b>196'500.00</b>	<b>11.23</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>1'946'600.00</b>	<b>1'750'100.00</b>	<b>196'500.00</b>	<b>11.23</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>1'946'600.00</b>	<b>1'750'100.00</b>	<b>196'500.00</b>	<b>11.23</b>
361	Kanton	60'000.00	60'000.00	0.00	0.00
461	Kanton	-18'200.00	-17'800.00	-400.00	2.25
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>1'988'400.00</b>	<b>1'792'300.00</b>	<b>196'100.00</b>	<b>10.94</b>

## Budget und Beschrieb Kostenstellen/-träger

### 240100 EDV/Informatik

Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
301 Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	175'600.00	172'800.00	2'800.00	1.62
303 Sozialversicherungsbeiträge	13'800.00	13'400.00	400.00	2.99
304 Personalversicherungsbeiträge	12'200.00	15'800.00	-3'600.00	-22.78
305 Unfall- und Krankenversicherung	1'100.00	1'600.00	-500.00	-31.25
309 Übriger Personalaufwand	10'900.00	40'800.00	-29'900.00	-73.28
310 Büro- und Schulmaterialien, Drucks	20'500.00	20'000.00	500.00	2.50
311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	106'000.00	106'000.00	0.00	0.00
315 DL und übriger Unterhalt durch Dritte	34'900.00	45'000.00	-10'100.00	-22.44
316 Mieten, Pachten, Benutzungskosten	220'900.00	150'500.00	70'400.00	46.78
317 Spesenentschädigungen	2'500.00	2'500.00	0.00	0.00
318 Dienstleistungen, Honorare	87'000.00	97'000.00	-10'000.00	-10.31
<b>1 Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>685'400.00</b>	<b>665'400.00</b>	<b>20'000.00</b>	<b>3.01</b>
491 EDV-Dienstleistung	-118'800.00	-118'800.00	0.00	0.00
<b>2 Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>566'600.00</b>	<b>546'600.00</b>	<b>20'000.00</b>	<b>3.66</b>
<b>4 Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>566'600.00</b>	<b>546'600.00</b>	<b>20'000.00</b>	<b>3.66</b>
<b>5 Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>566'600.00</b>	<b>546'600.00</b>	<b>20'000.00</b>	<b>3.66</b>
<b>6 Kostenstufe VI</b>	<b>566'600.00</b>	<b>546'600.00</b>	<b>20'000.00</b>	<b>3.66</b>

Die Benützungskosten steigen aus folgenden Gründen:

- Die Betreuung der Telefonzentrale und der am Netz angebotenen Kopierer wurde von der Liegenschaftsverwaltung zur Informatik verlagert. Damit fallen die externen Kosten neu unter der Informatik an (Fr. 32'000.00).
- ABACUS und NEST haben ihre Lizenzgebühren erhöht (Fr. 16'000.00)
- Die Beschaffung neuer Tools führt zu zusätzlichen Lizenzgebühren.
- Mit der OBT wurde ein neuer Hotline-Vertrag abgeschlossen (Fr. 4'500.00). Aus diesem Grund sinken die externen Dienstleistungen.

### 240300 Finanzdienstleistungen (inkl. Versicherungen)

Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
301 Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	252'000.00	249'000.00	3'000.00	1.20
303 Sozialversicherungsbeiträge	20'000.00	19'400.00	600.00	3.09
304 Personalversicherungsbeiträge	15'300.00	19'000.00	-3'700.00	-19.47
305 Unfall- und Krankenversicherung	1'700.00	2'400.00	-700.00	-29.17
310 Büro- und Schulmaterialien, Drucks	2'000.00	0.00	2'000.00	100.00
318 Dienstleistungen, Honorare	113'000.00	57'500.00	55'500.00	96.52
<b>1 Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>404'000.00</b>	<b>347'300.00</b>	<b>56'700.00</b>	<b>16.33</b>
431 Gebühren für Amtshandlungen	-40'000.00	0.00	-40'000.00	-100.00
436 Rückerstattungen	-10'000.00	-95'000.00	85'000.00	89.47
<b>2 Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>354'000.00</b>	<b>252'300.00</b>	<b>101'700.00</b>	<b>40.31</b>
<b>4 Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>354'000.00</b>	<b>252'300.00</b>	<b>101'700.00</b>	<b>40.31</b>
<b>5 Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>354'000.00</b>	<b>252'300.00</b>	<b>101'700.00</b>	<b>40.31</b>
<b>6 Kostenstufe VI</b>	<b>354'000.00</b>	<b>252'300.00</b>	<b>101'700.00</b>	<b>40.31</b>

Der Aufwand für die allgemeinen Versicherungen wurde im Jahr 2009 zu tief und die Kosten für die Mobility-Dienstleistungen nicht budgetiert.

Die Mahngebühren und die Rückerstattungen der Inkassokosten bei den Steuern werden neu direkt unter dem Kostenträger 500410 "Steuern" budgetiert.

## 241000 Kanzleidienste

	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	136'000.00	135'500.00	500.00	0.37
303	Sozialversicherungsbeiträge	11'000.00	10'600.00	400.00	3.77
304	Personalversicherungsbeiträge	9'400.00	11'300.00	-1'900.00	-16.81
305	Unfall- und Krankenversicherung	1'100.00	1'400.00	-300.00	-21.43
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	87'500.00	87'000.00	500.00	0.57
311	Möbilien, Maschinen, Fahrzeuge	5'000.00	5'000.00	0.00	0.00
313	Verbrauchsmaterialien	4'000.00	4'000.00	0.00	0.00
315	DL und übriger Unterhalt durch Dritte	6'000.00	5'000.00	1'000.00	20.00
316	Mieten, Pachten, Benutzungskosten	600.00	600.00	0.00	0.00
318	Dienstleistungen, Honorare	270'700.00	347'200.00	-76'500.00	-22.03
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>531'300.00</b>	<b>607'600.00</b>	<b>-76'300.00</b>	<b>-12.56</b>
431	Gebühren für Amtshandlungen	-400.00	-58'000.00	57'600.00	-99.31
435	Verkäufe	-4'000.00	-2'000.00	-2'000.00	100.00
436	Rückerstattungen	-101'000.00	-151'900.00	50'900.00	-33.51
490	Sachaufwand	-4'900.00	-4'900.00	0.00	0.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>421'000.00</b>	<b>390'800.00</b>	<b>30'200.00</b>	<b>7.73</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>421'000.00</b>	<b>390'800.00</b>	<b>30'200.00</b>	<b>7.73</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>421'000.00</b>	<b>390'800.00</b>	<b>30'200.00</b>	<b>7.73</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>421'000.00</b>	<b>390'800.00</b>	<b>30'200.00</b>	<b>7.73</b>

Die Gebühren für Amtshandlungen wurden für 2009 wesentlich zu hoch budgetiert. Die Einnahmen für Kopien entfallen, da das öffentlich zugängliche Kopiergerät im August 2009 entfernt wurde.

## 242000 Schuldienste

	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	32'200.00	32'200.00	0.00	0.00
303	Sozialversicherungsbeiträge	2'600.00	2'600.00	0.00	0.00
305	Unfall- und Krankenversicherung	400.00	0.00	400.00	100.00
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	314'900.00	320'400.00	-5'500.00	-1.72
311	Möbilien, Maschinen, Fahrzeuge	63'400.00	71'700.00	-8'300.00	-11.58
316	Mieten, Pachten, Benutzungskosten	2'000.00	0.00	2'000.00	100.00
318	Dienstleistungen, Honorare	189'300.00	133'500.00	55'800.00	41.80
319	Übriger Sachaufwand	200.00	0.00	200.00	100.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>605'000.00</b>	<b>560'400.00</b>	<b>44'600.00</b>	<b>7.96</b>
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>605'000.00</b>	<b>560'400.00</b>	<b>44'600.00</b>	<b>7.96</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>605'000.00</b>	<b>560'400.00</b>	<b>44'600.00</b>	<b>7.96</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>605'000.00</b>	<b>560'400.00</b>	<b>44'600.00</b>	<b>7.96</b>
361	Kanton	60'000.00	60'000.00	0.00	0.00
461	Kanton	-18'200.00	-17'800.00	-400.00	2.25
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>646'800.00</b>	<b>602'600.00</b>	<b>44'200.00</b>	<b>7.33</b>

Der Aufwand für die Informatikdienstleistungen der Volksschule steigt und mit der Auflösung der Schule Biregg werden die Kosten für den Schultransport höher ausfallen.

#### 4.3.6 Werkhof

##### Jahresplan/Jahresziele

Ziel betrifft	Zielformulierung
Zusammenarbeit	Die überregionale Zusammenarbeit zwischen den Werkhöfen der Agglomerationsgemeinden wird intensiviert. Gemeinsame Beschaffungen zeigen budgetrelevante Ergebnisse.
Spielplätze	Das Inventar über alle gemeindeeigenen Spielplätze ist erstellt.

##### Budget und Beschrieb Kostenstellen/-träger 25000 Diverses Werkhof

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	1'064'500.00	1'006'200.00	58'300.00	5.79
303	Sozialversicherungsbeiträge	83'400.00	85'400.00	-2'000.00	-2.34
304	Personalversicherungsbeiträge	71'300.00	74'800.00	-3'500.00	-4.68
305	Unfall- und Krankenversicherung	22'400.00	9'500.00	12'900.00	135.79
306	Dienstkleider, Wohn- u Vpf.zulage	11'300.00	15'800.00	-4'500.00	-28.48
309	Übriger Personalaufwand	18'300.00	15'900.00	2'400.00	15.09
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	5'700.00	5'200.00	500.00	9.62
311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	132'900.00	23'600.00	109'300.00	463.14
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	31'900.00	37'800.00	-5'900.00	-15.61
313	Verbrauchsmaterialien	239'000.00	232'000.00	7'000.00	3.02
314	DL und baulicher Unterhalt durch Dritte	157'900.00	142'000.00	15'900.00	11.20
315	DL und übriger Unterhalt durch Dritte	58'000.00	60'000.00	-2'000.00	-3.33
316	Mieten, Pachten, Benutzungskosten	4'500.00	0.00	4'500.00	100.00
317	Spesenentschädigungen	4'000.00	3'800.00	200.00	5.26
318	Dienstleistungen, Honorare	103'100.00	112'100.00	-9'000.00	-8.03
319	Übriger Sachaufwand	4'500.00	4'900.00	-400.00	-8.16
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>2'012'700.00</b>	<b>1'829'000.00</b>	<b>183'700.00</b>	<b>10.04</b>
434	Andere Benützg.gebühren, Dienstleistg.	-5'700.00	-5'700.00	0.00	0.00
436	Rückerstattungen	-284'000.00	-266'000.00	-18'000.00	6.77
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>1'723'000.00</b>	<b>1'557'300.00</b>	<b>165'700.00</b>	<b>10.64</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>1'723'000.00</b>	<b>1'557'300.00</b>	<b>165'700.00</b>	<b>10.64</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>1'723'000.00</b>	<b>1'557'300.00</b>	<b>165'700.00</b>	<b>10.64</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>1'723'000.00</b>	<b>1'557'300.00</b>	<b>165'700.00</b>	<b>10.64</b>

Der Besoldungsaufwand war im Jahr 2009 zu tief budgetiert.

Ersatzbeschaffung Lieferwagen mit Kippbrücke Fr. 50'000.00:

Bei diesem Fahrzeug handelt es sich um einen Kleinlastwagen, der im täglichen Gebrauch (Laub aufsaugen, Häckseldienst, Bewirtschaftung der öffentlichen Anlagen) steht. Jahrgang 1995, 126'000 km(Stand August 2009). Der Seitenkipper ist defekt. Zu erwartende Reparaturkosten per 2009/2010 Fr. 16'000.00 (Austauschmotor, Lenksäule, Einspritzpumpe, Chassis). Das neue Fahrzeug wird einen Antriebsmotor der neusten Generation (Abgaswerte und Partikelfilter oder wenn erhältlich Gas oder noch bessere Technik bezüglich der Emissionswerte) aufweisen.

Ersatzbeschaffung Aufsitzmäher Fr. 50'000.00:

Bei diesem Gerät handelt es sich um einen Grossflächenmäher für die Bewirtschaftung der grossen Rasenflächen. Jahrgang 2001, 1'300 Betriebsstunden. Zu erwartende Reparaturkosten 2009/2010 Fr. 6'000.00 (Gelenke, Hydraulik-Lager) Die neue Maschine wird einen Antriebsmotor der neusten Generation (Abgaswerte und Partikelfilter oder wenn erhältlich Gas oder noch bessere Technik bezüglich der Emissionswerte) aufweisen.

#### 4.4 Kostenträger

##### 4.4.1 Verwaltung

##### Jahresplan/Jahresziele

Ziel betrifft	Zielformulierung
Registerharmonisierung	Die vom Bund und Kanton vorgegebene Einführung wird fristgerecht umgesetzt.

##### Zusammenzug Verwaltung

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
300	Behörden, Kommissionen	124'700.00	122'100.00	2'600.00	2.13
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	785'100.00	763'300.00	21'800.00	2.86
303	Sozialversicherungsbeiträge	63'700.00	60'300.00	3'400.00	5.64
304	Personalversicherungsbeiträge	47'700.00	79'200.00	-31'500.00	-39.77
305	Unfall- und Krankenversicherung	5'100.00	7'100.00	-2'000.00	-28.17
307	Rentenleistungen	359'500.00	459'600.00	-100'100.00	-21.78
309	Übriger Personalaufwand	13'000.00	13'000.00	0.00	0.00
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	10'500.00	21'000.00	-10'500.00	-50.00
317	Spesenentschädigungen	500.00	500.00	0.00	0.00
318	Dienstleistungen, Honorare	176'100.00	282'200.00	-106'100.00	-37.60
319	Übriger Sachaufwand	100.00	100.00	0.00	0.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>1'586'000.00</b>	<b>1'808'400.00</b>	<b>-222'400.00</b>	<b>-12.30</b>
431	Gebühren für Amtshandlungen	-198'300.00	-472'500.00	274'200.00	-58.03
434	Andere Benützg.gebühren, Dienstleistg.	-2'000.00	-2'000.00	0.00	0.00
436	Rückerstattungen	-63'300.00	0.00	-63'300.00	100.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>1'322'400.00</b>	<b>1'333'900.00</b>	<b>-11'500.00</b>	<b>-0.86</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>1'322'400.00</b>	<b>1'333'900.00</b>	<b>-11'500.00</b>	<b>-0.86</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>1'322'400.00</b>	<b>1'333'900.00</b>	<b>-11'500.00</b>	<b>-0.86</b>
340	Einnahmeanteile für Gemeinden	60'000.00	60'000.00	0.00	0.00
351	Kanton	56'200.00	109'200.00	-53'000.00	-48.53
365	Private Institutionen	30'800.00	30'800.00	0.00	0.00
451	Kanton	-302'000.00	-260'000.00	-42'000.00	16.15
484	Entnahmen aus Spezialfonds	-200'000.00	-200'000.00	0.00	0.00
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>967'400.00</b>	<b>1'073'900.00</b>	<b>-106'500.00</b>	<b>-9.92</b>

##### Budget und Beschrieb Kostenstellen/-träger

##### 50011 Volksabstimmungen

Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %	
300	Behörden, Kommissionen	12'000.00	14'200.00	-2'200.00	-15.49
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	9'500.00	21'000.00	-11'500.00	-54.76
318	Dienstleistungen, Honorare	36'000.00	32'000.00	4'000.00	12.50
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>57'500.00</b>	<b>67'200.00</b>	<b>-9'700.00</b>	<b>-14.43</b>
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>57'500.00</b>	<b>67'200.00</b>	<b>-9'700.00</b>	<b>-14.43</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>57'500.00</b>	<b>67'200.00</b>	<b>-9'700.00</b>	<b>-14.43</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>57'500.00</b>	<b>67'200.00</b>	<b>-9'700.00</b>	<b>-14.43</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>57'500.00</b>	<b>67'200.00</b>	<b>-9'700.00</b>	<b>-14.43</b>

## 50012 Einwohnerrat

	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
300	Behörden, Kommissionen	112'700.00	107'900.00	4'800.00	4.45
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	0.00	600.00	-600.00	-100.00
303	Sozialversicherungsbeiträge	0.00	100.00	-100.00	-100.00
309	Übriger Personalaufwand	13'000.00	13'000.00	0.00	0.00
317	Spesenentschädigungen	500.00	500.00	0.00	0.00
318	Dienstleistungen, Honorare	32'800.00	32'800.00	0.00	0.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>159'000.00</b>	<b>154'900.00</b>	<b>4'100.00</b>	<b>2.65</b>
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>159'000.00</b>	<b>154'900.00</b>	<b>4'100.00</b>	<b>2.65</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>159'000.00</b>	<b>154'900.00</b>	<b>4'100.00</b>	<b>2.65</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>159'000.00</b>	<b>154'900.00</b>	<b>4'100.00</b>	<b>2.65</b>
365	Private Institutionen	30'800.00	30'800.00	0.00	0.00
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>189'800.00</b>	<b>185'700.00</b>	<b>4'100.00</b>	<b>2.21</b>

## 5002 Einwohnerdienste

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	183'300.00	182'000.00	1'300.00	0.71
303	Sozialversicherungsbeiträge	14'400.00	14'200.00	200.00	1.41
304	Personalversicherungsbeiträge	9'900.00	12'900.00	-3'000.00	-23.26
305	Unfall- und Krankenversicherung	1'100.00	1'700.00	-600.00	-35.29
318	Dienstleistungen, Honorare	18'500.00	151'000.00	-132'500.00	-87.75
319	Übriger Sachaufwand	100.00	100.00	0.00	0.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>227'300.00</b>	<b>361'900.00</b>	<b>-134'600.00</b>	<b>-37.19</b>
431	Gebühren für Amtshandlungen	-54'900.00	-373'000.00	318'100.00	-85.28
436	Rückerstattungen	-1'800.00	0.00	-1'800.00	100.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>170'600.00</b>	<b>-11'100.00</b>	<b>181'700.00</b>	<b>-1'636.94</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>170'600.00</b>	<b>-11'100.00</b>	<b>181'700.00</b>	<b>-1'636.94</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>170'600.00</b>	<b>-11'100.00</b>	<b>181'700.00</b>	<b>-1'636.94</b>
351	Kanton	51'000.00	104'000.00	-53'000.00	-50.96
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>221'600.00</b>	<b>92'900.00</b>	<b>128'700.00</b>	<b>138.54</b>

Die Ausstellung von Pässen und Identitätskarten erfolgt voraussichtlich ab 1. März 2010 zentral über das kantonale Passbüro in Luzern. Die Aufwände und Erträge für diese Ausweispapiere entfallen somit. Eine Pensenreduktion bei den Einwohnerdiensten wird geprüft. Im Jahr 2010 fallen jedoch bei dieser Dienststelle im Zusammenhang mit der Registerharmonisierung, welche bis 31. Dezember 2010 abgeschlossen sein muss, Zusatzaufwendungen an. Die Gebühren für Amtshandlungen wurden beim Budget 2009 zu hoch budgetiert.

### 5003 Zivilstandswesen

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	54'400.00	42'000.00	12'400.00	29.52
303	Sozialversicherungsbeiträge	4'300.00	3'200.00	1'100.00	34.38
304	Personalversicherungsbeiträge	2'500.00	3'200.00	-700.00	-21.88
305	Unfall- und Krankenversicherung	400.00	400.00	0.00	0.00
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	1'000.00	0.00	1'000.00	100.00
318	Dienstleistungen, Honorare	10'800.00	10'900.00	-100.00	-0.92
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>73'400.00</b>	<b>59'700.00</b>	<b>13'700.00</b>	<b>22.95</b>
431	Gebühren für Amtshandlungen	-27'400.00	-27'000.00	-400.00	1.48
436	Rückerstattungen	-1'500.00	0.00	-1'500.00	100.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>44'500.00</b>	<b>32'700.00</b>	<b>11'800.00</b>	<b>36.09</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>44'500.00</b>	<b>32'700.00</b>	<b>11'800.00</b>	<b>36.09</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>44'500.00</b>	<b>32'700.00</b>	<b>11'800.00</b>	<b>36.09</b>
351	Kanton	5'200.00	5'200.00	0.00	0.00
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>49'700.00</b>	<b>37'900.00</b>	<b>11'800.00</b>	<b>31.13</b>

Im Budget 2009 wurde ein zu kleiner Lohnanteil für das Zivilstandesamt verrechnet.

### 5004 Steuerwesen

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	449'200.00	453'300.00	-4'100.00	-0.90
303	Sozialversicherungsbeiträge	36'300.00	36'100.00	200.00	0.55
304	Personalversicherungsbeiträge	29'100.00	35'000.00	-5'900.00	-16.86
305	Unfall- und Krankenversicherung	2'800.00	4'200.00	-1'400.00	-33.33
318	Dienstleistungen, Honorare	63'000.00	55'500.00	7'500.00	13.51
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>580'400.00</b>	<b>584'100.00</b>	<b>-3'700.00</b>	<b>-0.63</b>
434	Andere Benützg.gebühren, Dienstleistg.	-2'000.00	-2'000.00	0.00	0.00
436	Rückerstattungen	-60'000.00	0.00	-60'000.00	-100.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>518'400.00</b>	<b>582'100.00</b>	<b>-63'700.00</b>	<b>-10.94</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>518'400.00</b>	<b>582'100.00</b>	<b>-63'700.00</b>	<b>-10.94</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>518'400.00</b>	<b>582'100.00</b>	<b>-63'700.00</b>	<b>-10.94</b>
340	Einnahmeanteile für Gemeinden	60'000.00	60'000.00	0.00	0.00
451	Kanton	-302'000.00	-260'000.00	-42'000.00	-16.15
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>276'400.00</b>	<b>382'100.00</b>	<b>-105'700.00</b>	<b>-27.66</b>

Die Mahngebühren und die Rückerstattungen der Inkassokosten bei den Steuern wurden im Budget 2009 unter der Kostenstelle 240300 budgetiert.

### 5005 Erbschaftswesen / Teilungsamt

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	98'200.00	85'400.00	12'800.00	14.99
303	Sozialversicherungsbeiträge	8'700.00	6'700.00	2'000.00	29.85
304	Personalversicherungsbeiträge	6'200.00	7'500.00	-1'300.00	-17.33
305	Unfall- und Krankenversicherung	800.00	800.00	0.00	0.00
318	Dienstleistungen, Honorare	15'000.00	0.00	15'000.00	100.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>128'900.00</b>	<b>100'400.00</b>	<b>28'500.00</b>	<b>28.39</b>
431	Gebühren für Amtshandlungen	-116'000.00	-72'500.00	-43'500.00	60.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>12'900.00</b>	<b>27'900.00</b>	<b>-15'000.00</b>	<b>-53.76</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>12'900.00</b>	<b>27'900.00</b>	<b>-15'000.00</b>	<b>-53.76</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>12'900.00</b>	<b>27'900.00</b>	<b>-15'000.00</b>	<b>-53.76</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>12'900.00</b>	<b>27'900.00</b>	<b>-15'000.00</b>	<b>-53.76</b>

Die Aufwendungen im Erbschaftswesen werden, soweit möglich, den einzelnen Nachlassfällen belastet.

### 5006 Rücktrittsgelder/Ruhegehalt

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
304	Personalversicherungsbeiträge	0.00	20'600.00	-20'600.00	-100.00
307	Rentenleistungen	359'500.00	459'600.00	-100'100.00	-21.78
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>359'500.00</b>	<b>480'200.00</b>	<b>-120'700.00</b>	<b>-25.14</b>
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>359'500.00</b>	<b>480'200.00</b>	<b>-120'700.00</b>	<b>-25.14</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>359'500.00</b>	<b>480'200.00</b>	<b>-120'700.00</b>	<b>-25.14</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>359'500.00</b>	<b>480'200.00</b>	<b>-120'700.00</b>	<b>-25.14</b>
484	Entnahmen aus Spezialfonds	-200'000.00	-200'000.00	0.00	0.00
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>159'500.00</b>	<b>280'200.00</b>	<b>-120'700.00</b>	<b>-43.08</b>

Im Jahr 2010 werden weniger Überbrückungsrenten ausbezahlt (weniger Bezüger).

#### 4.4.2 Öffentliche Sicherheit

### Jahresplan/Jahresziele

Ziel betrifft	Zielformulierung

### Zusammenzug Öffentliche Sicherheit

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
300	Behörden, Kommissionen	7'500.00	6'500.00	1'000.00	15.38
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	350'200.00	348'000.00	2'200.00	0.63
303	Sozialversicherungsbeiträge	11'800.00	11'400.00	400.00	3.51
304	Personalversicherungsbeiträge	9'400.00	11'300.00	-1'900.00	-16.81
305	Unfall- und Krankenversicherung	2'600.00	1'400.00	1'200.00	85.71
306	Dienstkleider, Wohn- u Vpf.zulage	32'100.00	10'000.00	22'100.00	221.00
309	Übriger Personalaufwand	28'700.00	40'000.00	-11'300.00	-28.25
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	6'500.00	6'000.00	500.00	8.33
311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	35'500.00	29'300.00	6'200.00	21.16
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	44'600.00	23'500.00	21'100.00	89.79
313	Verbrauchsmaterialien	12'700.00	15'300.00	-2'600.00	-16.99
314	DL und baulicher Unterhalt durch Dritte	21'900.00	21'400.00	500.00	2.34
315	DL und übriger Unterhalt durch Dritte	18'300.00	25'000.00	-6'700.00	-26.80
317	Spesenentschädigungen	1'200.00	1'200.00	0.00	0.00
318	Dienstleistungen, Honorare	61'800.00	96'400.00	-34'600.00	-35.89
319	Übriger Sachaufwand	4'900.00	3'700.00	1'200.00	32.43
390	Büro- und Schulmaterial	16'200.00	10'200.00	6'000.00	58.82
391	EDV-Dienstleistungen	2'000.00	2'000.00	0.00	0.00
394	Total Int. Verrechn. Management	1'000.00	1'000.00	0.00	0.00
396	Zinsen	50'800.00	20'500.00	30'300.00	147.80
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>719'700.00</b>	<b>684'100.00</b>	<b>35'600.00</b>	<b>5.20</b>
421	Guthaben	-2'000.00	-2'000.00	0.00	0.00
430	Ersatzabgaben	-610'000.00	-610'000.00	0.00	0.00
431	Gebühren für Amtshandlungen	-48'000.00	0.00	-48'000.00	100.00
434	Andere Benützg.gebühren, Dienstleistg.	-6'200.00	-15'000.00	8'800.00	-58.67
436	Rückerstattungen	-8'500.00	-7'500.00	-1'000.00	13.33
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>45'000.00</b>	<b>49'600.00</b>	<b>-4'600.00</b>	<b>-9.27</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>45'000.00</b>	<b>49'600.00</b>	<b>-4'600.00</b>	<b>-9.27</b>
330	Abschreibungen Finanzvermögen	5'000.00	10'000.00	-5'000.00	-50.00
331	VV ordentliche Abschreibungen	58'000.00	37'300.00	20'700.00	55.50
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>108'000.00</b>	<b>96'900.00</b>	<b>11'100.00</b>	<b>11.46</b>
352	Gemeinden	405'500.00	396'100.00	9'400.00	2.37
365	Private Institutionen	28'000.00	28'000.00	0.00	0.00
380	Einlagen Spezialfinanzierungen	55'100.00	123'500.00	-68'400.00	-55.38
384	Einlagen Spezialfonds	50'000.00	50'000.00	0.00	0.00
460	Bund	-10'400.00	-10'400.00	0.00	0.00
461	Kanton	-16'500.00	-16'500.00	0.00	0.00
484	Entnahmen aus Spezialfonds	-3'000.00	0.00	-3'000.00	100.00
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>616'700.00</b>	<b>667'600.00</b>	<b>-50'900.00</b>	<b>-7.62</b>

## Budget und Beschrieb Kostenstellen/-träger

### 5101 Vormundschaftswesen

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	122'700.00	121'700.00	1'000.00	0.82
303	Sozialversicherungsbeiträge	9'700.00	9'500.00	200.00	2.11
304	Personalversicherungsbeiträge	8'400.00	10'000.00	-1'600.00	-16.00
305	Unfall- und Krankenversicherung	900.00	1'100.00	-200.00	-18.18
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	400.00	400.00	0.00	0.00
318	Dienstleistungen, Honorare	6'000.00	11'000.00	-5'000.00	-45.45
319	Übriger Sachaufwand	300.00	200.00	100.00	50.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>148'400.00</b>	<b>153'900.00</b>	<b>-5'500.00</b>	<b>-3.57</b>
431	Gebühren für Amtshandlungen	-10'000.00	0.00	-10'000.00	-100.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>138'400.00</b>	<b>153'900.00</b>	<b>-15'500.00</b>	<b>-10.07</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>138'400.00</b>	<b>153'900.00</b>	<b>-15'500.00</b>	<b>-10.07</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>138'400.00</b>	<b>153'900.00</b>	<b>-15'500.00</b>	<b>-10.07</b>
352	Gemeinden	260'000.00	225'000.00	35'000.00	15.56
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>398'400.00</b>	<b>378'900.00</b>	<b>19'500.00</b>	<b>5.15</b>

Im Jahr 2009 wurden die Beiträge an die Amtsvormundschaft erhöht. Diese Erhöhung wurde im Budget 2009 zu tief budgetiert.

Für das Jahr 2010 beschloss der Verband folgende Beiträge:

- Gemeindebeitrag pro Einwohner Fr. 6.00 (wie 2009)
- Beitrag pro Fall Fr. 200.00 (wie 2009)
- Neu ab 2009:
- Mündelbeitrag (inkl. bis 10Std. Leistung) Fr. 900.00 (2009: Fr. 800.00)
- Zuschlag pro 10 Stunden Fr. 400.00 (wie 2009)

### 5102 Betreuungswesen

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
365	Private Institutionen	28'000.00	28'000.00	0.00	0.00
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>28'000.00</b>	<b>28'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>

### 5103 Grundbuch, Vermessung

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	1'000.00	0.00	1'000.00	100.00
303	Sozialversicherungsbeiträge	100.00	0.00	100.00	100.00
305	Unfall- und Krankenversicherung	200.00	0.00	200.00	100.00
318	Dienstleistungen, Honorare	30'000.00	55'000.00	-25'000.00	-45.45
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>31'300.00</b>	<b>55'000.00</b>	<b>-23'700.00</b>	<b>-43.09</b>
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>31'300.00</b>	<b>55'000.00</b>	<b>-23'700.00</b>	<b>-43.09</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>31'300.00</b>	<b>55'000.00</b>	<b>-23'700.00</b>	<b>-43.09</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>31'300.00</b>	<b>55'000.00</b>	<b>-23'700.00</b>	<b>-43.09</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>31'300.00</b>	<b>55'000.00</b>	<b>-23'700.00</b>	<b>-43.09</b>

## 5106 Zivilschutz

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
311	Mobilen, Maschinen, Fahrzeuge	3'000.00	0.00	3'000.00	100.00
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	34'600.00	18'500.00	16'100.00	87.03
313	Verbrauchsmaterialien	1'500.00	2'000.00	-500.00	-25.00
314	DL und baulicher Unterhalt durch Dritte	16'900.00	16'400.00	500.00	3.05
318	Dienstleistungen, Honorare	2'600.00	1'500.00	1'100.00	73.33
319	Übriger Sachaufwand	900.00	800.00	100.00	12.50
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>59'500.00</b>	<b>39'200.00</b>	<b>20'300.00</b>	<b>51.79</b>
430	Ersatzabgaben	-50'000.00	-50'000.00	0.00	0.00
434	Andere Benützg.gebühren, Dienstleistg.	-6'200.00	-5'000.00	-1'200.00	-24.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>3'300.00</b>	<b>-15'800.00</b>	<b>19'100.00</b>	<b>120.89</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>3'300.00</b>	<b>-15'800.00</b>	<b>19'100.00</b>	<b>120.89</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>3'300.00</b>	<b>-15'800.00</b>	<b>19'100.00</b>	<b>120.89</b>
352	Gemeinden	135'900.00	161'500.00	-25'600.00	-15.85
384	Einlagen Spezialfonds	50'000.00	50'000.00	0.00	0.00
460	Bund	-10'400.00	-10'400.00	0.00	0.00
484	Entnahmen aus Spezialfonds	-3'000.00	0.00	-3'000.00	-100.00
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>175'800.00</b>	<b>185'300.00</b>	<b>-9'500.00</b>	<b>-5.13</b>

Weil ab 2010 Littau und Luzern fusionieren, wird die ZSO Littau Teil der ZSO Pilatus. Die Beiträge für Kriens und Horw werden entsprechend tiefer ausfallen.

## 5108 Gerichtswesen

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	2'500.00	2'500.00	0.00	0.00
309	Übriger Personalaufwand	200.00	0.00	200.00	100.00
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	600.00	100.00	500.00	500.00
318	Dienstleistungen, Honorare	7'000.00	0.00	7'000.00	100.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>10'300.00</b>	<b>2'600.00</b>	<b>7'700.00</b>	<b>296.15</b>
431	Gebühren für Amtshandlungen	-38'000.00	0.00	-38'000.00	100.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>-27'700.00</b>	<b>2'600.00</b>	<b>-30'300.00</b>	<b>-1'165.38</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>-27'700.00</b>	<b>2'600.00</b>	<b>-30'300.00</b>	<b>-1'165.38</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>-27'700.00</b>	<b>2'600.00</b>	<b>-30'300.00</b>	<b>-1'165.38</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>-27'700.00</b>	<b>2'600.00</b>	<b>-30'300.00</b>	<b>-1'165.38</b>

Die Gebühren für Amtshandlungen wurden früher gesamthaft unter dem Konto 020.00.431.00 verbucht. Der Gebührenanteil der Einbürgerungen wurde unter der Kostenstelle 241000 "Kanzleidienste" budgetiert.

## 5109 Militär

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	1'000.00	1'000.00	0.00	0.00
303	Sozialversicherungsbeiträge	100.00	100.00	0.00	0.00
305	Unfall- und Krankenversicherung	200.00	0.00	200.00	100.00
311	Mobilen, Maschinen, Fahrzeuge	0.00	1'000.00	-1'000.00	-100.00
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	0.00	5'000.00	-5'000.00	-100.00
313	Verbrauchsmaterialien	0.00	800.00	-800.00	-100.00
314	DL und baulicher Unterhalt durch Dritte	0.00	5'000.00	-5'000.00	-100.00
315	DL und übriger Unterhalt durch Dritte	0.00	7'000.00	-7'000.00	-100.00
318	Dienstleistungen, Honorare	0.00	2'300.00	-2'300.00	-100.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>1'300.00</b>	<b>22'200.00</b>	<b>-20'900.00</b>	<b>-94.14</b>
434	Andere Benützg.gebühren, Dienstleistg.	0.00	-10'000.00	10'000.00	100.00
436	Rückerstattungen	0.00	-500.00	500.00	100.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>1'300.00</b>	<b>11'700.00</b>	<b>-10'400.00</b>	<b>-88.89</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>1'300.00</b>	<b>11'700.00</b>	<b>-10'400.00</b>	<b>-88.89</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>1'300.00</b>	<b>11'700.00</b>	<b>-10'400.00</b>	<b>-88.89</b>
352	Gemeinden	9'600.00	9'600.00	0.00	0.00
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>10'900.00</b>	<b>21'300.00</b>	<b>-10'400.00</b>	<b>-48.83</b>

#### 4.4.3 Feuerwehr

#### Jahresplan/Jahresziele

Ziel betrifft	Zielformulierung
Feuerwehr	Die Kontinuität im Stab, Kader und bei den AdF wird sichergestellt.

#### Budget und Beschrieb Kostenstellen/-träger

#### 5105 Feuerwehr

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
300	Behörden, Kommissionen	7'500.00	6'500.00	1'000.00	15.38
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	223'000.00	222'800.00	200.00	0.09
303	Sozialversicherungsbeiträge	1'900.00	1'800.00	100.00	5.56
304	Personalversicherungsbeiträge	1'000.00	1'300.00	-300.00	-23.08
305	Unfall- und Krankenversicherung	1'300.00	300.00	1'000.00	333.33
306	Dienstkleider, Wohn- u Vpf.zulage	32'100.00	10'000.00	22'100.00	221.00
309	Übriger Personalaufwand	28'500.00	40'000.00	-11'500.00	-28.75
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	5'500.00	5'500.00	0.00	0.00
311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	32'500.00	28'300.00	4'200.00	14.84
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	10'000.00	0.00	10'000.00	100.00
313	Verbrauchsmaterialien	11'200.00	12'500.00	-1'300.00	-10.40
314	DL und baulicher Unterhalt durch Dritte	5'000.00	0.00	5'000.00	100.00
315	DL und übriger Unterhalt durch Dritte	18'300.00	18'000.00	300.00	1.67
317	Spesenentschädigungen	1'200.00	1'200.00	0.00	0.00
318	Dienstleistungen, Honorare	16'200.00	26'600.00	-10'400.00	-39.10
319	Übriger Sachaufwand	3'700.00	2'700.00	1'000.00	37.04
390	Büro- und Schulmaterial	16'200.00	10'200.00	6'000.00	58.82
391	EDV-Dienstleistungen	2'000.00	2'000.00	0.00	0.00
394	Total Int. Verrechn. Management	1'000.00	1'000.00	0.00	0.00
396	Zinsen	50'800.00	20'500.00	30'300.00	147.80
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>468'900.00</b>	<b>411'200.00</b>	<b>57'700.00</b>	<b>14.03</b>
421	Guthaben	-2'000.00	-2'000.00	0.00	0.00
430	Ersatzabgaben	-560'000.00	-560'000.00	0.00	0.00
436	Rückerstattungen	-8'500.00	-7'000.00	-1'500.00	-21.43
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>-101'600.00</b>	<b>-157'800.00</b>	<b>56'200.00</b>	<b>35.61</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>-101'600.00</b>	<b>-157'800.00</b>	<b>56'200.00</b>	<b>35.61</b>
330	Abschreibungen Finanzvermögen	5'000.00	10'000.00	-5'000.00	-50.00
331	VV ordentliche Abschreibungen	58'000.00	37'300.00	20'700.00	55.50
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>-38'600.00</b>	<b>-110'500.00</b>	<b>71'900.00</b>	<b>65.07</b>
380	Einlagen Spezialfinanzierungen	55'100.00	123'500.00	-68'400.00	-55.38
461	Kanton	-16'500.00	-16'500.00	0.00	0.00
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>0.00</b>	<b>-3'500.00</b>	<b>3'500.00</b>	<b>100.00</b>

Ersatzbeschaffung Helme (Fr. 25'000.00): Es werden 50 neue Helme beschafft (restliche 50 im 2011). Die heutigen Helme sind 10 Jahre alt. Aufgrund von Defekten und Brüchigkeit ist die Sicherheit nicht mehr gewährleistet und Ersatzteile sind nicht mehr erhältlich. Das künftige Modell wird gemeinsam mit der Feuerwehr Kriens evaluiert.

Mit dem Abschluss der Sanierung und Erweiterung des Feuerwehrgebäudes steigt der Zins- und Abschreibungsbedarf. Die notwendige Erhöhung der Ersatzbeiträge wurde bereits mit dem Budget 2009 beschlossen.

#### 4.4.4 Bildung

### Jahresplan/Jahresziele

#### Ziele Volksschule

Ziel betrifft	Zielformulierung
Schulische Heilpädagogie in den Zentrumsschulhäusern	Entscheidungsgrundlagen betreffend integrativer versus separativer Förderung sind vorhanden und die Entscheidungsorgane haben den Entscheid getroffen
Leistungsauftrag	Der politische Leistungsauftrag als Grundlage für die Aktualisierung des Schulpflegereglements und für ein Globalbudget ist erstellt
Schulergänzende Betreuung	In Zusammenarbeit mit der Fachstelle Familie Plus sind Angebot, Strukturen und Zuständigkeiten festgelegt.
Notfallmanagement	Das "Sicherheitskonzept Schule Horw" ist erarbeitet und implementiert

#### Ziele Musikschule

Ziel betrifft	Zielformulierung
Qualitätsmanagement	Aufbau eines QMS gemäss Vorgaben des Kantons

#### Zusammenzug Bildung

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
300	Behörden, Kommissionen	6'000.00	6'000.00	0.00	0.00
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	371'900.00	356'700.00	15'200.00	4.26
302	Löhne der Lehrkräfte	10'844'300.00	10'841'400.00	2'900.00	0.03
303	Sozialversicherungsbeiträge	884'800.00	886'500.00	-1'700.00	-0.19
304	Personalversicherungsbeiträge	1'289'500.00	1'145'600.00	143'900.00	12.56
305	Unfall- und Krankenversicherung	29'000.00	24'600.00	4'400.00	17.89
309	Übriger Personalaufwand	13'300.00	9'700.00	3'600.00	37.11
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	31'800.00	30'400.00	1'400.00	4.61
311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	73'000.00	68'400.00	4'600.00	6.73
313	Verbrauchsmaterialien	70'000.00	79'900.00	-9'900.00	-12.39
315	DL und übriger Unterhalt durch Dritte	18'000.00	62'600.00	-44'600.00	-71.25
316	Mieten, Pachten, Benutzungskosten	15'800.00	16'000.00	-200.00	-1.25
317	Spesenentschädigungen	5'500.00	5'500.00	0.00	0.00
318	Dienstleistungen, Honorare	140'100.00	190'000.00	-49'900.00	-26.26
319	Übriger Sachaufwand	4'000.00	4'000.00	0.00	0.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>13'797'000.00</b>	<b>13'727'300.00</b>	<b>69'700.00</b>	<b>0.51</b>
433	Schulgelder	-607'500.00	-630'100.00	22'600.00	-3.59
434	Andere Benützg.gebühren, Dienstleistg.	-1'200.00	-1'200.00	0.00	0.00
436	Rückerstattungen	-168'500.00	-149'000.00	-19'500.00	13.09
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>13'019'800.00</b>	<b>12'947'000.00</b>	<b>72'800.00</b>	<b>0.56</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>13'019'800.00</b>	<b>12'947'000.00</b>	<b>72'800.00</b>	<b>0.56</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>13'019'800.00</b>	<b>12'947'000.00</b>	<b>72'800.00</b>	<b>0.56</b>
351	Kanton	2'611'000.00	2'542'900.00	68'100.00	2.68
352	Gemeinden	185'300.00	201'400.00	-16'100.00	-7.99
362	Gemeinden	9'000.00	9'000.00	0.00	0.00
364	Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen	452'500.00	472'500.00	-20'000.00	-4.23
365	Private Institutionen	5'000.00	5'000.00	0.00	0.00
366	Private Haushalte	1'000.00	1'000.00	0.00	0.00
461	Kanton	-3'773'000.00	-3'577'900.00	-195'100.00	5.45
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>12'510'600.00</b>	<b>12'600'900.00</b>	<b>-90'300.00</b>	<b>-0.72</b>

## Kennzahlen (Ohne Schliessung Biregg ab Schuljahr 2010/11)

			Budget 09/10		Differenz zu 08/09		Budget 09/09		Differenz zu 07/08		Budget 07/08		Differenz zu 06/07	
Anzahl Lernende	Kindergarten	Vor-	51	20	31	-29	60							
		Regulär-	131	-14	145	22	123							
		<b>Total</b>	<b>182</b>	<b>6</b>	<b>176</b>	<b>-7</b>	<b>183</b>							
	<b>Primarschule</b>		<b>744</b>	<b>-20</b>	<b>764</b>	<b>-52</b>	<b>816</b>							
	Kleinklassen		32	3	29	1	28							
	Sekundarstufe I	Niveau C (Real)	93	0	93	-6	99							
		Niveau A, B (Sek)	200	4	196	12	184							
		Niveau D (Werksch)	15	-3	18	3	15							
		<b>Total Sek I</b>	<b>308</b>	<b>1</b>	<b>307</b>	<b>9</b>	<b>298</b>							
	<b>Gesamttotal</b>		<b>1266</b>	<b>-10</b>	<b>1276</b>	<b>-49</b>	<b>1325</b>							
Anzahl Klassen	Kindergarten		9	0	9	0	9							
	Primarschule	Allmend	10	0	10	-1	11							
		Biregg	3	0	3	0	3							
		Hofmatt	12	0	12	0	12							
		Kastanienbaum	10	0	10	-1	11							
		Spitz	6	-1	7	0	7							
		<b>Total Primarschule</b>	<b>41</b>	<b>-1</b>	<b>42</b>	<b>-2</b>	<b>44</b>							
	Kleinklassen A/B/C		4	0	4	0	4							
	Sekundarstufe I	Niveau A, B, C (Real)	16	1	15	0	15							
		Niveau D (Werksch)	1	-1	2	1	1							
<b>Gesamttotal</b>		<b>71</b>	<b>-1</b>	<b>72</b>	<b>-1</b>	<b>73</b>								
Durchschnitt Lern /KI	Kindergarten		20.22	0.67	19.56	-0.78	20.3							
	Primarschule (ohne Kleinklasse A/B/C)		18.15	-0.04	18.19	-0.35	18.5							
	Realschule		15.50	0.00	15.50	-1.00	16.5							
	Sekundarschule		22.22	0.44	21.78	1.33	20.4							
Pensen	Unterricht	Kindergarten	266.50	-12	9.52	278.50	14	9.95	264.50	-22				
		Primarschule	1214.00	-15	41.86	1229.00	-74	42.38	1303.00	4				
		Kleinklassen	120.00	5	4.14	115.00	-23	3.97	138.00	-14				
		Sek/Real	538.00	9	19.21	528.75	-7	18.88	536.00	19				
		Werkschule	39.00	-6	1.39	45.00	3	1.61	42.00	7				
		Handarbeit	111.00	4	3.83	107.50	-10	3.71	117.00	-3				
		Hauswirtschaft	50.00	-6	1.79	56.00	8	1.93	48.00	-3				
		Deutsch Fremdsprachl	61.50	-3	2.12	64.00	3	2.21	61.00	-1				
		Spezielle Förderung	20.00	-2	0.69	22.00	0	0.76	22.00	-1				
		Begabungsförderung	13.00	-2	0.46	14.50	3	0.50	12.00	0				
		Integrative Förderung	50.00	0	1.72	50.00	-3	1.72	53.00	2				
		<b>Total Unterricht</b>	<b>2483.00</b>	<b>-27</b>	<b>86.74</b>	<b>2510.3</b>	<b>-86</b>	<b>87.61</b>	<b>2596.50</b>	<b>-12</b>				
			Sonderaufgaben Schule (Schulpool)	52.50	-2	1.81	54.00	9	1.86	45.50	-2			
	Schulleitung (Schulleitungspool)	110.50	0	3.95	110.50	5	3.95	105.50	2					
	Schuldienste (Lekt)	114.80	28	4.10	86.80	0	2.99	86.80	0					
	Altersentlastung	25.60	7	0.88	18.75	0	0.65	18.50	-2					
	<b>Total Sonderaufgaben</b>	<b>303.40</b>	<b>33</b>	<b>10.74</b>	<b>270.05</b>	<b>14</b>	<b>9.45</b>	<b>256.30</b>	<b>-1</b>					
	<b>Gesamttotal</b>	<b>2786.40</b>	<b>6</b>	<b>97.48</b>	<b>2780.3</b>	<b>-73</b>	<b>97.06</b>	<b>2852.80</b>	<b>-13</b>					

## Budget und Beschrieb Kostenstellen/-träger

### 5201 Kindergarten

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
302	Löhne der Lehrkräfte	860'000.00	927'000.00	-67'000.00	-7.23
303	Sozialversicherungsbeiträge	67'200.00	75'200.00	-8'000.00	-10.64
304	Personalversicherungsbeiträge	100'300.00	96'300.00	4'000.00	4.15
305	Unfall- und Krankenversicherung	1'700.00	1'800.00	-100.00	-5.56
311	Möblien, Maschinen, Fahrzeuge	700.00	400.00	300.00	75.00
313	Verbrauchsmaterialien	6'800.00	13'000.00	-6'200.00	-47.69
315	DL und übriger Unterhalt durch Dritte	100.00	100.00	0.00	0.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>1'036'800.00</b>	<b>1'113'800.00</b>	<b>-77'000.00</b>	<b>-6.91</b>
436	Rückerstattungen	-15'000.00	-15'000.00	0.00	0.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>1'021'800.00</b>	<b>1'098'800.00</b>	<b>-77'000.00</b>	<b>-7.01</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>1'021'800.00</b>	<b>1'098'800.00</b>	<b>-77'000.00</b>	<b>-7.01</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>1'021'800.00</b>	<b>1'098'800.00</b>	<b>-77'000.00</b>	<b>-7.01</b>
461	Kanton	-378'000.00	-341'100.00	-36'900.00	-10.82
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>643'800.00</b>	<b>757'700.00</b>	<b>-113'900.00</b>	<b>-15.03</b>

### 5202 Primarschule

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
302	Löhne der Lehrkräfte	5'598'800.00	5'656'300.00	-57'500.00	-1.02
303	Sozialversicherungsbeiträge	443'600.00	451'400.00	-7'800.00	-1.73
304	Personalversicherungsbeiträge	689'300.00	610'400.00	78'900.00	12.93
305	Unfall- und Krankenversicherung	10'300.00	11'400.00	-1'100.00	-9.65
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	3'400.00	2'200.00	1'200.00	54.55
311	Möblien, Maschinen, Fahrzeuge	3'000.00	10'200.00	-7'200.00	-70.59
313	Verbrauchsmaterialien	10'000.00	11'000.00	-1'000.00	-9.09
315	DL und übriger Unterhalt durch Dritte	4'300.00	4'200.00	100.00	100.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>6'762'700.00</b>	<b>6'757'100.00</b>	<b>5'600.00</b>	<b>0.08</b>
436	Rückerstattungen	-86'000.00	-86'000.00	0.00	0.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>6'676'700.00</b>	<b>6'671'100.00</b>	<b>5'600.00</b>	<b>0.08</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>6'676'700.00</b>	<b>6'671'100.00</b>	<b>5'600.00</b>	<b>0.08</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>6'676'700.00</b>	<b>6'671'100.00</b>	<b>5'600.00</b>	<b>0.08</b>
461	Kanton	-2'140'800.00	-2'060'500.00	-80'300.00	3.90
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>4'535'900.00</b>	<b>4'610'600.00</b>	<b>-74'700.00</b>	<b>-1.62</b>

Für die integrative Förderung von Sonderschülern erhält die Gemeinde einen zusätzlichen Beitrag (Fr. 91'500.00)

## 5203 Sekundarstufe & Kantonsschule

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
302	Löhne der Lehrkräfte	2'742'000.00	2'750'000.00	-8'000.00	-0.29
303	Sozialversicherungsbeiträge	216'700.00	215'400.00	1'300.00	0.60
304	Personalversicherungsbeiträge	351'900.00	312'900.00	39'000.00	12.46
305	Unfall- und Krankenversicherung	5'600.00	5'400.00	200.00	3.70
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	2'300.00	2'700.00	-400.00	-14.81
311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	20'500.00	5'500.00	15'000.00	272.73
313	Verbrauchsmaterialien	42'800.00	45'000.00	-2'200.00	-4.89
315	DL und übriger Unterhalt durch Dritte	2'300.00	2'500.00	-200.00	-8.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>3'384'100.00</b>	<b>3'339'400.00</b>	<b>44'700.00</b>	<b>1.34</b>
436	Rückerstattungen	-45'000.00	-45'000.00	0.00	0.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>3'339'100.00</b>	<b>3'294'400.00</b>	<b>44'700.00</b>	<b>1.36</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>3'339'100.00</b>	<b>3'294'400.00</b>	<b>44'700.00</b>	<b>1.36</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>3'339'100.00</b>	<b>3'294'400.00</b>	<b>44'700.00</b>	<b>1.36</b>
351	Kanton	1'862'000.00	1'806'000.00	56'000.00	3.10
352	Gemeinden	127'000.00	149'400.00	-22'400.00	-14.99
461	Kanton	-1'194'200.00	-1'136'300.00	-57'900.00	5.10
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>4'133'900.00</b>	<b>4'113'500.00</b>	<b>20'400.00</b>	<b>0.50</b>

## Kantonsschule Schülerstatistik

### Schülerzahlen gemäss Schulstatistik:

	2003/2004	2004/2005	2005/2006	2006/2007	2007/2008	2008/2009	2009/2010
Kantonsschule	74	86	85	104	117	129	133
Wirtschaftsmittels.	21	24	27	18	Kanton	Kanton	Kanton
Diplommittelschule	8	13	17	14	Kanton	Kanton	Kanton
<b>Total Schüler</b>	<b>103</b>	<b>123</b>	<b>129</b>	<b>136</b>	<b>117</b>	<b>129</b>	<b>133</b>

### Schulgeldbeitrag pro Kantonsschüler:

Schuljahr	2006/2007	2007/2008	2008/2009
Beitrag pro Schüler	14'000	14'000	14'000

## 5204 Schuldienste

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	152'700.00	152'400.00	300.00	0.20
302	Löhne der Lehrkräfte	218'000.00	217'200.00	800.00	0.37
303	Sozialversicherungsbeiträge	28'400.00	28'100.00	300.00	1.07
304	Personalversicherungsbeiträge	41'700.00	40'700.00	1'000.00	2.46
305	Unfall- und Krankenversicherung	1'500.00	1'800.00	-300.00	-16.67
309	Übriger Personalaufwand	2'700.00	2'700.00	0.00	0.00
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	13'100.00	13'400.00	-300.00	-2.24
311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	1'700.00	1'600.00	100.00	6.25
313	Verbrauchsmaterialien	4'400.00	4'900.00	-500.00	-10.20
318	Dienstleistungen, Honorare	800.00	800.00	0.00	0.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>465'000.00</b>	<b>463'600.00</b>	<b>1'400.00</b>	<b>0.30</b>
436	Rückerstattungen	-3'000.00	-3'000.00	0.00	0.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>462'000.00</b>	<b>460'600.00</b>	<b>1'400.00</b>	<b>0.30</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>462'000.00</b>	<b>460'600.00</b>	<b>1'400.00</b>	<b>0.30</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>462'000.00</b>	<b>460'600.00</b>	<b>1'400.00</b>	<b>0.30</b>
351	Kanton	45'500.00	38'700.00	6'800.00	17.57
364	Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen	19'000.00	19'000.00	0.00	0.00
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>526'500.00</b>	<b>518'300.00</b>	<b>8'200.00</b>	<b>1.58</b>

## 5205 Sonderschulung

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
351	Kanton	695'500.00	690'200.00	5'300.00	0.77
352	Gemeinden	52'000.00	52'000.00	0.00	0.00
364	Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen	433'500.00	453'500.00	-20'000.00	-4.41
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>1'181'000.00</b>	<b>1'195'700.00</b>	<b>-14'700.00</b>	<b>-1.23</b>

## 5207 Freiwillige Angebote (Schulsozialarbeit, -Bibliothek und Übriges)

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	96'000.00	86'600.00	9'400.00	10.85
302	Löhne der Lehrkräfte	162'000.00	109'000.00	53'000.00	48.62
303	Sozialversicherungsbeiträge	21'200.00	13'400.00	7'800.00	58.21
304	Personalversicherungsbeiträge	31'400.00	11'800.00	19'600.00	166.10
305	Unfall- und Krankenversicherung	1'400.00	200.00	1'200.00	600.00
309	Übriger Personalaufwand	7'400.00	3'800.00	3'600.00	94.74
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	1'000.00	1'000.00	0.00	0.00
311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	27'100.00	27'200.00	-100.00	-0.37
313	Verbrauchsmaterialien	6'000.00	6'000.00	0.00	0.00
315	DL und übriger Unterhalt durch Dritte	0.00	45'000.00	-45'000.00	-100.00
318	Dienstleistungen, Honorare	126'900.00	173'100.00	-46'200.00	-26.69
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>480'400.00</b>	<b>477'100.00</b>	<b>3'300.00</b>	<b>0.69</b>
433	Schulgelder	-17'500.00	-17'000.00	-500.00	2.94
436	Rückerstattungen	-9'500.00	0.00	-9'500.00	100.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>453'400.00</b>	<b>460'100.00</b>	<b>-6'700.00</b>	<b>-1.46</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>453'400.00</b>	<b>460'100.00</b>	<b>-6'700.00</b>	<b>-1.46</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>453'400.00</b>	<b>460'100.00</b>	<b>-6'700.00</b>	<b>-1.46</b>
351	Kanton	8'000.00	8'000.00	0.00	0.00
352	Gemeinden	6'300.00	0.00	6'300.00	100.00
461	Kanton	-60'000.00	-40'000.00	-20'000.00	50.00
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>407'700.00</b>	<b>428'100.00</b>	<b>-20'400.00</b>	<b>-4.77</b>

Unter "Übrige freiwillige Angebote" fallen folgende Angebote:

- Aktiv und Fit
- Herbstsportwoche
- Kreativwoche
- Schullager
- Schulprojekte
- Ferienpässe

Gemäss Bericht und Antrag Nr. 1377 "Schaffung einer Stelle für Schulsozialarbeit am Kindergarten und an der Primarschule für drei Jahre" steigt der Aufwand der Schulsozialarbeit.

## 5208 Musikschule (Allgemein, Grundschulangebote, übrige Angebote)

### Schulgeld pro Schuljahr:

Schüler						Erwachsene		
Schuljahr	Elementar	Gruppen	30 Minuten	40 Minuten	60 Minuten	30 Minuten	40 Minuten	60 Minuten
2006/07	315.00	540.00	630.00	840.00	1'260.00	1'800.00	2'400.00	3'600.00
2007/08	330.00	570.00	660.00	880.00	1'320.00	1'800.00	2'400.00	3'600.00
2008/09	350.00	600.00	690.00	920.00	1'380.00	1'800.00	2'400.00	3'600.00
2009/10	350.00	600.00	690.00	920.00	1'380.00	1'800.00	2'400.00	3'600.00

### Schülerzahlen:

Schüler						Erwachsene		
Schuljahr	Elementar	Gruppen	30 Minuten	40 Minuten	60 Minuten	30 Minuten	40 Minuten	60 Minuten
2006/07	130	138	210	238	15	9	15	2
2007/08	112	4	221	254	14	8	13	4
2008/09	50	37	247	224	10	8	4	1
2009/10	55	18	286	218	5	6	4	3

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
300	Behörden, Kommissionen	6'000.00	6'000.00	0.00	0.00
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	123'200.00	117'700.00	5'500.00	4.67
302	Löhne der Lehrkräfte	1'263'500.00	1'181'900.00	81'600.00	6.90
303	Sozialversicherungsbeiträge	107'700.00	103'000.00	4'700.00	4.56
304	Personalversicherungsbeiträge	74'900.00	73'500.00	1'400.00	1.90
305	Unfall- und Krankenversicherung	8'500.00	4'000.00	4'500.00	112.50
309	Übriger Personalaufwand	3'200.00	3'200.00	0.00	0.00
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	12'000.00	11'100.00	900.00	8.11
311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	20'000.00	23'500.00	-3'500.00	-14.89
315	DL und übriger Unterhalt durch Dritte	11'300.00	10'800.00	500.00	4.63
316	Mieten, Pachten, Benutzungskosten	15'800.00	16'000.00	-200.00	-1.25
317	Spesenentschädigungen	5'500.00	5'500.00	0.00	0.00
318	Dienstleistungen, Honorare	12'400.00	16'100.00	-3'700.00	-22.98
319	Übriger Sachaufwand	4'000.00	4'000.00	0.00	0.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>1'668'000.00</b>	<b>1'576'300.00</b>	<b>91'700.00</b>	<b>5.82</b>
433	Schulgelder	-590'000.00	-613'100.00	23'100.00	-3.77
434	Andere Benützg.gebühren, Dienstleistg.	-1'200.00	-1'200.00	0.00	0.00
436	Rückerstattungen	-10'000.00			
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>1'066'800.00</b>	<b>962'000.00</b>	<b>104'800.00</b>	<b>10.89</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>1'066'800.00</b>	<b>962'000.00</b>	<b>104'800.00</b>	<b>10.89</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>1'066'800.00</b>	<b>962'000.00</b>	<b>104'800.00</b>	<b>10.89</b>
366	Private Haushalte	1'000.00	1'000.00	0.00	0.00
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>1'067'800.00</b>	<b>963'000.00</b>	<b>104'800.00</b>	<b>10.88</b>

In der Gruppe "Musikschulangebote" werden die Lohnkosten und die Erträge verbucht, welche für den Deckungsgrad 40 % relevant sind (Musikschulreglement Art. 10 Absatz 2). Im vorliegenden Voranschlag 2010 wird ein Deckungsgrad von 43.25 % erreicht.

### 521000 Erwachsenenbildung

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
362	Gemeinden	9'000.00	9'000.00	0.00	0.00
365	Private Institutionen	5'000.00	5'000.00	0.00	0.00
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>14'000.00</b>	<b>14'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>

#### 4.4.5 Kultur und Freizeit

##### Jahresplan/Jahresziele

Ziel betrifft	Zielformulierung
Gemeindeausstellung 2011	Das Konzept für die Gemeindeausstellung 2011 ist erarbeitet.
Sanierung und Umgestaltung Seebad	Das Seebad ist auf die Saison 2010 saniert.

##### Zusammenzug Kultur und Freizeit

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
300	Behörden, Kommissionen	20'000.00	20'000.00	0.00	0.00
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	121'400.00	114'700.00	6'700.00	5.84
303	Sozialversicherungsbeiträge	9'800.00	9'100.00	700.00	7.69
304	Personalversicherungsbeiträge	2'500.00	200.00	2'300.00	1'150.00
305	Unfall- und Krankenversicherung	1'400.00	2'900.00	-1'500.00	-51.72
306	Dienstkleider, Wohn- u Vpf.zulage	200.00	100.00	100.00	100.00
309	Übriger Personalaufwand	800.00	800.00	0.00	0.00
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	4'000.00	5'000.00	-1'000.00	-20.00
311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	46'500.00	32'500.00	14'000.00	43.08
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	26'000.00	22'000.00	4'000.00	18.18
313	Verbrauchsmaterialien	37'500.00	22'500.00	15'000.00	66.67
314	DL und baulicher Unterhalt durch Dritte	8'000.00	8'000.00	0.00	0.00
315	DL und übriger Unterhalt durch Dritte	6'000.00	5'500.00	500.00	9.09
317	Spesenentschädigungen	900.00	900.00	0.00	0.00
318	Dienstleistungen, Honorare	188'500.00	178'500.00	10'000.00	5.60
319	Übriger Sachaufwand	2'500.00	7'000.00	-4'500.00	-64.29
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>476'000.00</b>	<b>429'700.00</b>	<b>46'300.00</b>	<b>10.77</b>
423	LS-Erträge des Finanzvermögens	-75'000.00	-79'000.00	4'000.00	-5.06
434	Andere Benützg.gebühren, Dienstleistg.	-54'000.00	-52'000.00	-2'000.00	3.85
436	Rückerstattungen	-5'400.00	-5'400.00	0.00	0.00
439	Uebrige	-40'000.00	-24'000.00	-16'000.00	66.67
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>301'600.00</b>	<b>269'300.00</b>	<b>32'300.00</b>	<b>11.99</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>301'600.00</b>	<b>269'300.00</b>	<b>32'300.00</b>	<b>11.99</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>301'600.00</b>	<b>269'300.00</b>	<b>32'300.00</b>	<b>11.99</b>
362	Gemeinden	165'300.00	156'300.00	9'000.00	5.76
363	Eigene Anstalten	5'000.00	5'000.00	0.00	0.00
365	Private Institutionen	205'100.00	189'400.00	15'700.00	8.29
366	Private Haushalte	15'000.00	15'000.00	0.00	0.00
484	Entnahmen aus Spezialfonds	-5'000.00	0.00	-5'000.00	100.00
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>687'000.00</b>	<b>635'000.00</b>	<b>52'000.00</b>	<b>8.19</b>

## Budget und Beschrieb Kostenstellen/-träger

### 5301 Kulturförderung und Kultursicherung

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
300	Behörden, Kommissionen	20'000.00	20'000.00	0.00	0.00
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	13'200.00	13'200.00	0.00	0.00
303	Sozialversicherungsbeiträge	1'100.00	1'100.00	0.00	0.00
305	Unfall- und Krankenversicherung	200.00	0.00	200.00	100.00
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	1'500.00	1'500.00	0.00	0.00
311	Möbilien, Maschinen, Fahrzeuge	6'000.00	6'000.00	0.00	0.00
317	Spesenentschädigungen	500.00	500.00	0.00	0.00
318	Dienstleistungen, Honorare	64'000.00	54'000.00	10'000.00	18.52
319	Übriger Sachaufwand	1'000.00	1'000.00	0.00	0.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>107'500.00</b>	<b>97'300.00</b>	<b>10'200.00</b>	<b>10.48</b>
434	Andere Benützg.gebühren, Dienstleistg.	-10'000.00	-10'000.00	0.00	0.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>97'500.00</b>	<b>87'300.00</b>	<b>10'200.00</b>	<b>11.68</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>97'500.00</b>	<b>87'300.00</b>	<b>10'200.00</b>	<b>11.68</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>97'500.00</b>	<b>87'300.00</b>	<b>10'200.00</b>	<b>11.68</b>
362	Gemeinden	78'100.00	70'500.00	7'600.00	10.78
365	Private Institutionen	33'000.00	33'000.00	0.00	0.00
366	Private Haushalte	15'000.00	15'000.00	0.00	0.00
484	Entnahmen aus Spezialfonds	-5'000.00	0.00	-5'000.00	-100.00
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>218'600.00</b>	<b>205'800.00</b>	<b>12'800.00</b>	<b>6.22</b>

Für die Vorbereitung der Gemeindeausstellung 2011 wurde ein Aufwand von Fr. 10'000.00 ins Budget aufgenommen.

### 5302 Freizeit und Sport

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	800.00	0.00	800.00	100.00
303	Sozialversicherungsbeiträge	100.00	0.00	100.00	100.00
305	Unfall- und Krankenversicherung	200.00	0.00	200.00	100.00
306	Dienstkleider, Wohn- u Vpf.zulage	200.00	100.00	100.00	100.00
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	500.00	500.00	0.00	0.00
311	Möbilien, Maschinen, Fahrzeuge	5'500.00	5'500.00	0.00	0.00
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	26'000.00	22'000.00	4'000.00	18.18
313	Verbrauchsmaterialien	5'000.00	5'000.00	0.00	0.00
314	DL und baulicher Unterhalt durch Dritte	8'000.00	8'000.00	0.00	0.00
315	DL und übriger Unterhalt durch Dritte	6'000.00	5'500.00	500.00	9.09
318	Dienstleistungen, Honorare	2'000.00	2'000.00	0.00	0.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>54'300.00</b>	<b>48'600.00</b>	<b>5'700.00</b>	<b>11.73</b>
423	LS-Erträge des Finanzvermögens	-75'000.00	-79'000.00	4'000.00	5.06
434	Andere Benützg.gebühren, Dienstleistg.	-20'000.00	-18'000.00	-2'000.00	-11.11
436	Rückerstattungen	-500.00	-500.00	0.00	0.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>-41'200.00</b>	<b>-48'900.00</b>	<b>7'700.00</b>	<b>15.75</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>-41'200.00</b>	<b>-48'900.00</b>	<b>7'700.00</b>	<b>15.75</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>-41'200.00</b>	<b>-48'900.00</b>	<b>7'700.00</b>	<b>15.75</b>
363	Eigene Anstalten	5'000.00	5'000.00	0.00	0.00
365	Private Institutionen	7'000.00	7'000.00	0.00	0.00
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>-29'200.00</b>	<b>-36'900.00</b>	<b>7'700.00</b>	<b>20.87</b>

### 5303 Vereinsunterstützung

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
365	Private Institutionen	165'100.00	149'400.00	15'700.00	10.51
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>165'100.00</b>	<b>149'400.00</b>	<b>15'700.00</b>	<b>10.51</b>

Bisher gewährte die Regionales Eiszentrum Luzern AG (REZ) den Eissportvereinen eine vergünstigte Eismiete, die einer faktischen Subventionierung der Vereine gleichkam. Das REZ ersucht nun die öffentliche Hände, die Kosten von rund 200'000.00 Franken pro Jahr zu tragen. Vorgeschlagen wird, dass je ein Drittel der Kosten vom Kanton, Agglomerationsgemeinden und Stadt Luzern übernommen werden.

### 5304 Öffentliche Freizeitanlagen

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	5'400.00	0.00	5'400.00	100.00
303	Sozialversicherungsbeiträge	500.00	0.00	500.00	100.00
305	Unfall- und Krankenversicherung	200.00	0.00	200.00	100.00
313	Verbrauchsmaterialien	4'500.00	0.00	4'500.00	100.00
318	Dienstleistungen, Honorare	0.00	1'000.00	-1'000.00	-100.00
319	Übriger Sachaufwand	1'500.00	6'000.00	-4'500.00	-75.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>12'100.00</b>	<b>7'000.00</b>	<b>5'100.00</b>	<b>72.86</b>
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>12'100.00</b>	<b>7'000.00</b>	<b>5'100.00</b>	<b>72.86</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>12'100.00</b>	<b>7'000.00</b>	<b>5'100.00</b>	<b>72.86</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>12'100.00</b>	<b>7'000.00</b>	<b>5'100.00</b>	<b>72.86</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>12'100.00</b>	<b>7'000.00</b>	<b>5'100.00</b>	<b>72.86</b>

### 5305 Kommunikation, Information

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	17'000.00	16'900.00	100.00	100.00
303	Sozialversicherungsbeiträge	1'400.00	1'400.00	0.00	0.00
305	Unfall- und Krankenversicherung	200.00	0.00	200.00	100.00
318	Dienstleistungen, Honorare	116'000.00	116'000.00	0.00	0.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>134'600.00</b>	<b>134'300.00</b>	<b>300.00</b>	<b>0.22</b>
436	Rückerstattungen	-4'800.00	-4'800.00	0.00	0.00
439	Uebrige	-40'000.00	-24'000.00	-16'000.00	66.67
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>89'800.00</b>	<b>105'500.00</b>	<b>-15'700.00</b>	<b>-14.88</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>89'800.00</b>	<b>105'500.00</b>	<b>-15'700.00</b>	<b>-14.88</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>89'800.00</b>	<b>105'500.00</b>	<b>-15'700.00</b>	<b>-14.88</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>89'800.00</b>	<b>105'500.00</b>	<b>-15'700.00</b>	<b>-14.88</b>

### 5307 Gemeindebibliothek

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	85'000.00	84'600.00	400.00	0.47
303	Sozialversicherungsbeiträge	6'700.00	6'600.00	100.00	1.52
304	Personalversicherungsbeiträge	2'500.00	200.00	2'300.00	1'150.00
305	Unfall- und Krankenversicherung	600.00	2'900.00	-2'300.00	-79.31
309	Übriger Personalaufwand	800.00	800.00	0.00	0.00
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	2'000.00	3'000.00	-1'000.00	-33.33
311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	27'000.00	15'000.00	12'000.00	80.00
313	Verbrauchsmaterialien	4'500.00	4'500.00	0.00	0.00
317	Spesenentschädigungen	400.00	400.00	0.00	0.00
318	Dienstleistungen, Honorare	6'500.00	5'500.00	1'000.00	18.18
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>136'000.00</b>	<b>123'500.00</b>	<b>12'500.00</b>	<b>10.12</b>
434	Andere Benützg.gebühren, Dienstleistg.	-24'000.00	-24'000.00	0.00	0.00
436	Rückerstattungen	-100.00	-100.00	0.00	0.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>111'900.00</b>	<b>99'400.00</b>	<b>12'500.00</b>	<b>12.58</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>111'900.00</b>	<b>99'400.00</b>	<b>12'500.00</b>	<b>12.58</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>111'900.00</b>	<b>99'400.00</b>	<b>12'500.00</b>	<b>12.58</b>
362	Gemeinden	87'200.00	85'800.00	1'400.00	1.63
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>199'100.00</b>	<b>185'200.00</b>	<b>13'900.00</b>	<b>7.51</b>

#### 4.4.6 Gesundheit

##### Jahresplan/Jahresziele

Ziel betrifft	Zielformulierung
Gesundheit Allgemein	Umsetzung von mindestens einem kommunalen Präventionsprojekt des Kantons

##### Zusammenfassung Gesundheit

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	53'600.00	53'600.00	0.00	0.00
303	Sozialversicherungsbeiträge	4'200.00	4'200.00	0.00	0.00
305	Unfall- und Krankenversicherung	500.00	0.00	500.00	100.00
309	Übriger Personalaufwand	600.00	600.00	0.00	0.00
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	500.00	500.00	0.00	0.00
311	Möbilien, Maschinen, Fahrzeuge	100.00	100.00	0.00	0.00
313	Verbrauchsmaterialien	1'500.00	1'500.00	0.00	0.00
317	Spesenentschädigungen	500.00	500.00	0.00	0.00
318	Dienstleistungen, Honorare	100.00	100.00	0.00	0.00
319	Übriger Sachaufwand	800.00	0.00	800.00	100.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>62'400.00</b>	<b>61'100.00</b>	<b>1'300.00</b>	<b>2.13</b>
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>62'400.00</b>	<b>61'100.00</b>	<b>1'300.00</b>	<b>2.13</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>62'400.00</b>	<b>61'100.00</b>	<b>1'300.00</b>	<b>2.13</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>62'400.00</b>	<b>61'100.00</b>	<b>1'300.00</b>	<b>2.13</b>
352	Gemeinden	62'000.00	55'000.00	7'000.00	12.73
364	Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen	545'000.00	545'000.00	0.00	0.00
365	Private Institutionen	13'500.00	16'000.00	-2'500.00	-15.63
366	Private Haushalte	400'000.00	345'000.00	55'000.00	15.94
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>1'082'900.00</b>	<b>1'022'100.00</b>	<b>60'800.00</b>	<b>5.95</b>

## Budget und Beschrieb Kostenstellen/-träger

### 5401 Gesundheitswesen

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
352	Gemeinden	62'000.00	55'000.00	7'000.00	12.73
364	Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen	545'000.00	545'000.00	0.00	0.00
365	Private Institutionen	13'500.00	16'000.00	-2'500.00	-15.63
366	Private Haushalte	400'000.00	345'000.00	55'000.00	15.94
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>1'020'500.00</b>	<b>961'000.00</b>	<b>59'500.00</b>	<b>6.19</b>

Der Gemeindebeitrag an die Spitex fällt höher aus.

### 5402 Schulgesundheitsdienst

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	53'600.00	53'600.00	0.00	0.00
303	Sozialversicherungsbeiträge	4'200.00	4'200.00	0.00	0.00
305	Unfall- und Krankenversicherung	500.00	0.00	500.00	100.00
309	Übriger Personalaufwand	600.00	600.00	0.00	0.00
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	500.00	500.00	0.00	0.00
311	Möbilien, Maschinen, Fahrzeuge	100.00	100.00	0.00	0.00
313	Verbrauchsmaterialien	1'500.00	1'500.00	0.00	0.00
317	Spesenentschädigungen	500.00	500.00	0.00	0.00
318	Dienstleistungen, Honorare	100.00	100.00	0.00	0.00
319	Übriger Sachaufwand	800.00	0.00	800.00	100.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>62'400.00</b>	<b>61'100.00</b>	<b>1'300.00</b>	<b>2.13</b>
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>62'400.00</b>	<b>61'100.00</b>	<b>1'300.00</b>	<b>2.13</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>62'400.00</b>	<b>61'100.00</b>	<b>1'300.00</b>	<b>2.13</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>62'400.00</b>	<b>61'100.00</b>	<b>1'300.00</b>	<b>2.13</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>62'400.00</b>	<b>61'100.00</b>	<b>1'300.00</b>	<b>2.13</b>

#### 4.4.7 Kirchfeld, Haus für Betreuung und Pflege

##### Jahresplan/Jahresziele

Ziel betrifft	Zielformulierung
Qualitätssicherung	Das kantonale Qualitätsmanagement der Phase 3 ist umgesetzt.
Angebotsentwicklung	Die Analyse "Innovative Alterspolitik Horw" ist erstellt und die Gesamtplanung des Kirchfelds 2 ist projektiert.

##### Zusammenfassung

##### 540300 Kirchfeld, Heim für Betreuung und Pflege

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	8'366'200.00	7'906'900.00	459'300.00	5.81
303	Sozialversicherungsbeiträge	655'800.00	613'600.00	42'200.00	6.88
304	Personalversicherungsbeiträge	354'300.00	423'700.00	-69'400.00	-16.38
305	Unfall- und Krankenversicherung	52'600.00	66'700.00	-14'100.00	-21.14
309	Übriger Personalaufwand	143'000.00	140'500.00	2'500.00	1.78
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	64'500.00	61'500.00	3'000.00	4.88
311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	134'000.00	164'800.00	-30'800.00	-18.69
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	231'500.00	251'500.00	-20'000.00	-7.95
313	Verbrauchsmaterialien	1'002'500.00	948'500.00	54'000.00	5.69
314	DL und baulicher Unterhalt durch Dritte	58'500.00	50'000.00	8'500.00	17.00
315	DL und übriger Unterhalt durch Dritte	29'000.00	29'000.00	0.00	0.00
317	Spesenentschädigungen	3'500.00	3'500.00	0.00	0.00
318	Dienstleistungen, Honorare	102'500.00	107'000.00	-4'500.00	-4.21
391	EDV-Dienstleistungen	70'000.00	70'000.00	0.00	0.00
394	Total Int. Verrechn. Management	35'000.00	35'000.00	0.00	0.00
396	Zinsen	460'000.00	532'000.00	-72'000.00	-13.53
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>11'762'900.00</b>	<b>11'404'200.00</b>	<b>358'700.00</b>	<b>3.15</b>
427	LS-Erträge des Verwaltungsvermögen	-8'500.00	-17'000.00	8'500.00	50.00
432	Spital- und Heimplatz, Kostgelder	-12'108'000.00	-11'538'600.00	-569'400.00	-4.93
435	Verkäufe	-295'500.00	-300'000.00	4'500.00	1.50
436	Rückerstattungen	-139'400.00	-143'400.00	4'000.00	2.79
439	Uebrige	-30'000.00	-18'500.00	-11'500.00	-62.16
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>-818'500.00</b>	<b>-613'300.00</b>	<b>-205'200.00</b>	<b>-33.46</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>-818'500.00</b>	<b>-613'300.00</b>	<b>-205'200.00</b>	<b>-33.46</b>
331	VV ordentliche Abschreibungen	586'000.00	586'000.00	0.00	0.00
332	VV zusätzliche Abschreibungen	214'000.00	214'000.00	0.00	0.00
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>-18'500.00</b>	<b>186'700.00</b>	<b>-205'200.00</b>	<b>-109.91</b>
366	Private Haushalte	18'500.00	21'500.00	-3'000.00	-13.95
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>0.00</b>	<b>208'200.00</b>	<b>-208'200.00</b>	<b>-100.00</b>

##### Kennzahlen und Begründungen:

- Die Bettenbelegung wurde von 95% auf 97,5 % gesteigert.
- Steigerung BESA Punkte von 1'101'359 (2008) zu 1'424'015 (2009) bedingen den bewilligten Stellenplan auszuschöpfen und zeigen die Steigerung des Ertrages der Pflegeleistungen.

## Detailauszüge:

### Gebäude und Umgebung (KST 1000 – 12100)

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	234'300.00	206'400.00	27'900.00	13.52
303	Sozialversicherungsbeiträge	18'400.00	16'000.00	2'400.00	15.00
304	Personalversicherungsbeiträge	14'400.00	15'400.00	-1'000.00	-6.49
305	Unfall- und Krankenversicherung	1'400.00	1'900.00	-500.00	-26.32
311	Möbilien, Maschinen, Fahrzeuge	64'000.00	112'000.00	-48'000.00	-42.86
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	228'000.00	248'000.00	-20'000.00	-8.06
314	DL und baulicher Unterhalt durch Dritte	58'500.00	50'000.00	8'500.00	17.00
315	DL und übriger Unterhalt durch Dritte	25'000.00	20'000.00	5'000.00	25.00
317	Spesenentschädigungen	2'500.00	2'500.00	0.00	0.00
318	Dienstleistungen, Honorare	72'000.00	72'500.00	-500.00	-0.69
396	Zinsen	460'000.00	532'000.00	-72'000.00	-13.53
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>1'178'500.00</b>	<b>1'276'700.00</b>	<b>-98'200.00</b>	<b>-7.69</b>
436	Rückerstattungen	-6'000.00	-6'000.00	0.00	0.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>1'172'500.00</b>	<b>1'270'700.00</b>	<b>-98'200.00</b>	<b>-7.73</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>1'172'500.00</b>	<b>1'270'700.00</b>	<b>-98'200.00</b>	<b>-7.73</b>
331	VV ordentliche Abschreibungen	586'000.00	586'000.00	0.00	0.00
332	VV zusätzliche Abschreibungen	214'000.00	214'000.00	0.00	0.00
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>1'972'500.00</b>	<b>2'070'700.00</b>	<b>-98'200.00</b>	<b>-4.74</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>1'972'500.00</b>	<b>2'070'700.00</b>	<b>-98'200.00</b>	<b>-4.74</b>

Die Erhöhung der Löhne ist bedingt durch eine neue Lehrstelle und die Wiederbesetzung des Leiters Techn. Dienst mit einem Pensum von 100%. Situationsbedingt war sie vorübergehend nur mit 30% besetzt. Bei den Möbeln werden keine grösseren Anschaffungen getätigt. Die Steigerung der Energiekosten wurde im Jahr 2009 zu hoch eingeschätzt.

### Leitung und Verwaltung (KTR 13000 – 13099)

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	418'800.00	356'200.00	62'600.00	17.57
303	Sozialversicherungsbeiträge	32'800.00	27'700.00	5'100.00	18.41
304	Personalversicherungsbeiträge	27'600.00	29'200.00	-1'600.00	-5.48
305	Unfall- und Krankenversicherung	2'700.00	3'200.00	-500.00	-15.63
309	Übriger Personalaufwand	45'000.00	31'000.00	14'000.00	45.16
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	63'000.00	60'000.00	3'000.00	5.00
313	Verbrauchsmaterialien	3'000.00	2'000.00	1'000.00	50.00
315	DL und übriger Unterhalt durch Dritte	0.00	1'000.00	-1'000.00	-100.00
317	Spesenentschädigungen	1'000.00	1'000.00	0.00	0.00
318	Dienstleistungen, Honorare	28'500.00	26'500.00	2'000.00	7.55
391	EDV-Dienstleistungen	70'000.00	70'000.00	0.00	0.00
394	Total Int. Verrechn. Management	35'000.00	35'000.00	0.00	0.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>727'400.00</b>	<b>642'800.00</b>	<b>84'600.00</b>	<b>13.16</b>
436	Rückerstattungen	-46'000.00	-50'000.00	4'000.00	8.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>681'400.00</b>	<b>592'800.00</b>	<b>88'600.00</b>	<b>14.95</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>681'400.00</b>	<b>592'800.00</b>	<b>88'600.00</b>	<b>14.95</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>681'400.00</b>	<b>592'800.00</b>	<b>88'600.00</b>	<b>14.95</b>
366	Private Haushalte	2'500.00	2'500.00	0.00	0.00
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>683'900.00</b>	<b>595'300.00</b>	<b>88'600.00</b>	<b>14.88</b>

Bei der Steigerung der Löhne ist die neu bewilligte Stelle Leitung Administration und Finanzen eingerechnet. Die Weiterbildungskosten und Kurskosten der Lernenden der Hauswirtschaft und Küche werden neu unter der Verwaltung verbucht.

### Hauswirtschaft und Küche (KTR 14000 – 20010)

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	1'873'600.00	1'837'000.00	36'600.00	1.99
303	Sozialversicherungsbeiträge	146'900.00	142'600.00	4'300.00	3.02
304	Personalversicherungsbeiträge	89'200.00	119'500.00	-30'300.00	-25.36
305	Unfall- und Krankenversicherung	11'700.00	15'300.00	-3'600.00	-23.53
309	Übriger Personalaufwand	0.00	11'500.00	-11'500.00	-100.00
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	3'500.00	3'500.00	0.00	0.00
313	Verbrauchsmaterialien	825'500.00	792'000.00	33'500.00	4.23
315	DL und übriger Unterhalt durch Dritte	0.00	4'000.00	-4'000.00	-100.00
318	Dienstleistungen, Honorare	0.00	8'000.00	-8'000.00	-100.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>2'950'400.00</b>	<b>2'933'400.00</b>	<b>17'000.00</b>	<b>0.58</b>
435	Verkäufe	4'500.00	0.00	4'500.00	100.00
436	Rückerstattungen	-21'000.00	-21'000.00	0.00	0.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>2'933'900.00</b>	<b>2'912'400.00</b>	<b>21'500.00</b>	<b>0.74</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>2'933'900.00</b>	<b>2'912'400.00</b>	<b>21'500.00</b>	<b>0.74</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>2'933'900.00</b>	<b>2'912'400.00</b>	<b>21'500.00</b>	<b>0.74</b>
366	Private Haushalte	10'000.00	10'000.00	0.00	0.00
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>2'943'900.00</b>	<b>2'922'400.00</b>	<b>21'500.00</b>	<b>0.74</b>

In der Steigerung der Löhne sind die Lernenden der Hauswirtschaft und Küche enthalten. Die Weiterbildung und Kurse der Lernenden werden unter der Verwaltung verbucht. Das Verbrauchsmaterial steigt durch die Fluktuation der Bewohner und dem erhöhten Bedarf an viralen und bakteriellen Infektionen.

### Pflegekosten (KTR 21000 – 28999)

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	5'812'800.00	5'507'300.00	305'500.00	5.55
303	Sozialversicherungsbeiträge	455'500.00	427'300.00	28'200.00	6.60
304	Personalversicherungsbeiträge	219'800.00	259'600.00	-39'800.00	-15.33
305	Unfall- und Krankenversicherung	36'500.00	46'300.00	-9'800.00	-21.17
309	Übriger Personalaufwand	98'000.00	98'000.00	0.00	0.00
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	1'500.00	1'500.00	0.00	0.00
313	Verbrauchsmaterialien	109'000.00	107'000.00	2'000.00	1.87
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>6'733'100.00</b>	<b>6'447'000.00</b>	<b>286'100.00</b>	<b>4.44</b>
436	Rückerstattungen	-65'000.00	-65'000.00	0.00	0.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>6'668'100.00</b>	<b>6'382'000.00</b>	<b>286'100.00</b>	<b>4.48</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>6'668'100.00</b>	<b>6'382'000.00</b>	<b>286'100.00</b>	<b>4.48</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>6'668'100.00</b>	<b>6'382'000.00</b>	<b>286'100.00</b>	<b>4.48</b>
366	Private Haushalte	6'000.00	9'000.00	-3'000.00	-33.33
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>6'674'100.00</b>	<b>6'391'000.00</b>	<b>283'100.00</b>	<b>4.43</b>

Der Stellenplan 2010 wurde konsequent mit 100% Erreichung budgetiert. Die Erhöhung der BESA- Punkte bedingen, die Sollstellen zu rekrutieren.

### Pensionsleistungen (KTR 60000 – 61100)

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
427	LS-Erträge des Verwaltungsvermögen	-500.00	0.00	-500.00	100.00
432	Spital- und Heimplatz, Kostgelder	-7'250'100.00	-7'226'800.00	-23'300.00	0.32
439	Uebrige	-30'000.00	-18'500.00	-11'500.00	62.16
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>-7'280'600.00</b>	<b>-7'245'300.00</b>	<b>-35'300.00</b>	<b>0.49</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>-7'280'600.00</b>	<b>-7'245'300.00</b>	<b>-35'300.00</b>	<b>0.49</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>-7'280'600.00</b>	<b>-7'245'300.00</b>	<b>-35'300.00</b>	<b>0.49</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>-7'280'600.00</b>	<b>-7'245'300.00</b>	<b>-35'300.00</b>	<b>0.49</b>

Die Bettenbelegung ist leicht steigend und die Fluktuation zunehmend.

### Pflege- und Betreuungsleistungen (KTR 62000 – 68000)

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
432	Spital- und Heimtaxen, Kostgelder	-4'857'900.00	-4'311'800.00	-546'100.00	12.67
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>-4'857'900.00</b>	<b>-4'311'800.00</b>	<b>-546'100.00</b>	<b>12.67</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>-4'857'900.00</b>	<b>-4'311'800.00</b>	<b>-546'100.00</b>	<b>12.67</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>-4'857'900.00</b>	<b>-4'311'800.00</b>	<b>-546'100.00</b>	<b>12.67</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>-4'857'900.00</b>	<b>-4'311'800.00</b>	<b>-546'100.00</b>	<b>12.67</b>

Die Pflegebedürftigkeit ist steigend, die Pflegeleistungen sind komplexer und der Ertrag der Pflegeleistungen entsprechend erhöht.

### Nebenbetriebe (KTR 90000 – 98999)

Als Nebenbetriebe gelten das Restaurant/Bistro, die Bankette, Alterswohnungen, Bus und Tiergehege.

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	26'700.00	0.00	26'700.00	100.00
303	Sozialversicherungsbeiträge	2'200.00	0.00	2'200.00	100.00
304	Personalversicherungsbeiträge	3'300.00	0.00	3'300.00	100.00
305	Unfall- und Krankenversicherung	300.00	0.00	300.00	100.00
313	Verbrauchsmaterialien	24'000.00	3'500.00	20'500.00	585.71
315	DL und übriger Unterhalt durch Dritte	4'000.00	4'000.00	0.00	0.00
318	Dienstleistungen, Honorare	2'000.00	0.00	2'000.00	100.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>62'500.00</b>	<b>7'500.00</b>	<b>55'000.00</b>	<b>733.33</b>
427	LS-Erträge des Verwaltungsvermögen	-8'000.00	-17'000.00	9'000.00	52.94
435	Verkäufe	-300'000.00	-300'000.00	0.00	0.00
436	Rückerstattungen	-1'400.00	-1'400.00	0.00	0.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>-246'900.00</b>	<b>-310'900.00</b>	<b>64'000.00</b>	<b>20.59</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>-246'900.00</b>	<b>-310'900.00</b>	<b>64'000.00</b>	<b>20.59</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>-246'900.00</b>	<b>-310'900.00</b>	<b>64'000.00</b>	<b>20.59</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>-246'900.00</b>	<b>-310'900.00</b>	<b>64'000.00</b>	<b>20.59</b>

Die Löhne des Tiergeheges / Bus werden neu unter Nebenbetriebe budgetiert. Die Verbrauchsmaterialien des Tiergeheges werden ebenfalls neu unter Nebenbetriebe budgetiert.

### Direktabschreibungen (KTR 99000 – 99999)

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	70'000.00	52'800.00	17'200.00	32.58
313	Verbrauchsmaterialien	41'000.00	44'000.00	-3'000.00	-6.82
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>111'000.00</b>	<b>96'800.00</b>	<b>14'200.00</b>	<b>14.67</b>
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>111'000.00</b>	<b>96'800.00</b>	<b>14'200.00</b>	<b>14.67</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>111'000.00</b>	<b>96'800.00</b>	<b>14'200.00</b>	<b>14.67</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>111'000.00</b>	<b>96'800.00</b>	<b>14'200.00</b>	<b>14.67</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>111'000.00</b>	<b>96'800.00</b>	<b>14'200.00</b>	<b>14.67</b>

Diverse kleinere Anschaffungen werden in der Anlagebuchhaltung erfasst und via Abschreibungen den Kostenträgern belastet.

Der Ersatz und die Neuanschaffungen von Mobilien in der Pflege und Hotellerie steigen durch das Alter der Gerätschaften und die höheren Anforderungen in der Pflege.

#### 4.4.8 Soziale Wohlfahrt

##### Jahresplan/Jahresziele

Ziel betrifft	Zielformulierung
Kinderbetreuung	Umsetzung der Kinderbetreuung gemäss Beschluss Einwohnerrat, insbesondere das Pilotprojekt "Betreuungsgutscheine".
Sozialhilfe	Fallzunahme durch effiziente Fallsteuerung möglichst auffangen.
Jugendarbeit	Die Schnittstellen zum Sozialdepartement, den Schulen und der Kirchen sind geklärt und Kooperationen realisiert.

##### Zusammenzug Soziale Wohlfahrt

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
300	Behörden, Kommissionen	5'000.00	3'000.00	2'000.00	66.67
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	1'263'700.00	1'005'100.00	258'600.00	25.73
303	Sozialversicherungsbeiträge	86'500.00	82'900.00	3'600.00	4.34
304	Personalversicherungsbeiträge	53'700.00	67'200.00	-13'500.00	-20.09
305	Unfall- und Krankenversicherung	7'400.00	8'900.00	-1'500.00	-16.85
309	Übriger Personalaufwand	31'700.00	32'200.00	-500.00	-1.55
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	8'700.00	5'200.00	3'500.00	67.31
311	Möbilien, Maschinen, Fahrzeuge	1'500.00	1'500.00	0.00	0.00
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	1'500.00	1'500.00	0.00	0.00
313	Verbrauchsmaterialien	50'600.00	60'000.00	-9'400.00	-15.67
315	DL und übriger Unterhalt durch Dritte	6'000.00	8'000.00	-2'000.00	-25.00
316	Mieten, Pachten, Benutzungskosten	48'200.00	36'600.00	11'600.00	31.69
317	Spesenentschädigungen	300.00	0.00	300.00	100.00
318	Dienstleistungen, Honorare	60'100.00	26'300.00	33'800.00	128.52
319	Übriger Sachaufwand	5'900.00	5'000.00	900.00	18.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>1'630'800.00</b>	<b>1'343'400.00</b>	<b>287'400.00</b>	<b>21.39</b>
434	Andere Benützg.gebühren, Dienstleistg.	-206'000.00	-115'900.00	-90'100.00	-77.74
436	Rückerstattungen	-2'758'000.00	-2'265'500.00	-492'500.00	-21.74
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>-1'333'200.00</b>	<b>-1'038'000.00</b>	<b>-295'200.00</b>	<b>-28.44</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>-1'333'200.00</b>	<b>-1'038'000.00</b>	<b>-295'200.00</b>	<b>-28.44</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>-1'333'200.00</b>	<b>-1'038'000.00</b>	<b>-295'200.00</b>	<b>-28.44</b>
352	Gemeinden	111'000.00	98'000.00	13'000.00	13.27
361	Kanton	7'740'700.00	7'483'800.00	256'900.00	3.43
362	Gemeinden	44'000.00	34'000.00	10'000.00	29.41
364	Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen	35'000.00	35'000.00	0.00	0.00
365	Private Institutionen	88'600.00	249'600.00	-161'000.00	-64.50
366	Private Haushalte	5'962'000.00	5'096'000.00	866'000.00	16.99
451	Kanton	-111'000.00	-24'000.00	-87'000.00	-362.50
460	Bund	-66'500.00	-13'200.00	-53'300.00	-403.79
461	Kanton	-70'000.00	-70'000.00	0.00	0.00
463	Eigene Anstalten	-5'000.00	-5'000.00	0.00	0.00
484	Entnahmen aus Spezialfonds	-50'000.00	0.00	-50'000.00	-100.00
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>12'345'600.00</b>	<b>11'846'200.00</b>	<b>499'400.00</b>	<b>4.22</b>

## Budget und Beschrieb Kostenstellen/-träger

### 5501 Soziale Wohlfahrt

#### (Prämienverbilligung, EL, AL-Fürsorge, Wohnungswesen, Familie Plus)

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	541'600.00	337'500.00	204'100.00	60.47
303	Sozialversicherungsbeiträge	29'900.00	27'600.00	2'300.00	8.33
304	Personalversicherungsbeiträge	9'700.00	13'100.00	-3'400.00	-25.95
305	Unfall- und Krankenversicherung	2'900.00	2'900.00	0.00	0.00
309	Übriger Personalaufwand	12'800.00	11'300.00	1'500.00	13.27
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	1'200.00	1'200.00	0.00	0.00
311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	1'500.00	1'500.00	0.00	0.00
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	700.00	700.00	0.00	0.00
313	Verbrauchsmaterialien	42'600.00	50'000.00	-7'400.00	-14.80
315	DL und übriger Unterhalt durch Dritte	1'000.00	1'000.00	0.00	0.00
316	Mieten, Pachten, Benutzungskosten	24'000.00	12'400.00	11'600.00	93.55
318	Dienstleistungen, Honorare	8'800.00	1'300.00	7'500.00	576.92
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>676'700.00</b>	<b>460'500.00</b>	<b>216'200.00</b>	<b>46.95</b>
434	Andere Benützg.gebühren, Dienstleistg.	-202'000.00	-112'900.00	-89'100.00	-78.92
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>474'700.00</b>	<b>347'600.00</b>	<b>127'100.00</b>	<b>36.57</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>474'700.00</b>	<b>347'600.00</b>	<b>127'100.00</b>	<b>36.57</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>474'700.00</b>	<b>347'600.00</b>	<b>127'100.00</b>	<b>36.57</b>
361	Kanton	5'085'700.00	4'951'000.00	134'700.00	2.72
365	Private Institutionen	38'100.00	225'100.00	-187'000.00	-83.07
366	Private Haushalte	150'000.00	0.00	150'000.00	100.00
451	Kanton	-87'000.00	0.00	-87'000.00	-100.00
460	Bund	-66'500.00	-13'200.00	-53'300.00	-403.79
463	Eigene Anstalten	-5'000.00	-5'000.00	0.00	0.00
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>5'590'000.00</b>	<b>5'505'500.00</b>	<b>84'500.00</b>	<b>1.53</b>

Gemäss Bericht und Antrag Nr. 1400 "Pilotprojekt Betreuungsgutscheine für Kinder im Vorschulalter" bewilligten Sie am 18. Juni 2009 einen Sonderkredit von Fr. 305'000.00 für 18 Monate. Im Budget 2010 wurde ein Anteil von 12 Monaten berücksichtigt (Fr. 200'000.00). Damit entfällt der Beitrag von bisher Fr. 187'000.00 an die entsprechenden Institutionen.

Mit Bericht und Antrag Nr. 1405 "Auswertungsbericht Tagesbetreuung für Kinder" wird die Tageselternvermittlung durch die Gemeinde übernommen, was Lohnkosten von rund Fr. 190'000.00 auslöst. Mit der Auflösung des Vereins "Tageselternvermittlung" entfällt der Beitrag von bisher Fr. 87'000.00 an diese Organisation und fallen Elternbeiträge von rund Fr. 90'000.00 an.

Gemäss kantonaler Vorgabe steigen die Beiträge pro Einwohner:

- Krankenversicherung auf Fr. 100.97 (bisher Fr. 99.95)
- Ergänzungsleistungen auf Fr. 287.10 (bisher Fr. 281.50)

## 5502 AHV-Zweigstelle

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	87'900.00	87'500.00	400.00	0.46
303	Sozialversicherungsbeiträge	6'900.00	6'700.00	200.00	2.99
304	Personalversicherungsbeiträge	8'300.00	8'900.00	-600.00	-6.74
305	Unfall- und Krankenversicherung	600.00	900.00	-300.00	-33.33
309	Übriger Personalaufwand	5'900.00	5'900.00	0.00	0.00
319	Übriger Sachaufwand	1'500.00	1'500.00	0.00	0.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>111'100.00</b>	<b>111'400.00</b>	<b>-300.00</b>	<b>-0.27</b>
436	Rückerstattungen	-1'500.00	0.00	-1'500.00	-100.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>109'600.00</b>	<b>111'400.00</b>	<b>-1'800.00</b>	<b>-1.62</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>109'600.00</b>	<b>111'400.00</b>	<b>-1'800.00</b>	<b>-1.62</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>109'600.00</b>	<b>111'400.00</b>	<b>-1'800.00</b>	<b>-1.62</b>
451	Kanton	-24'000.00	-24'000.00	0.00	0.00
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>85'600.00</b>	<b>87'400.00</b>	<b>-1'800.00</b>	<b>-2.06</b>

## 5503 Altersbetreuung

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
364	Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen	35'000.00	35'000.00	0.00	0.00
365	Private Institutionen	15'500.00	15'500.00	0.00	0.00
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>50'500.00</b>	<b>50'500.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>

## 5504 Jugendbetreuung

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	154'100.00	108'400.00	45'700.00	42.16
303	Sozialversicherungsbeiträge	12'100.00	10'400.00	1'700.00	16.35
304	Personalversicherungsbeiträge	4'700.00	6'900.00	-2'200.00	-31.88
305	Unfall- und Krankenversicherung	1'000.00	1'000.00	0.00	0.00
309	Übriger Personalaufwand	4'000.00	5'000.00	-1'000.00	-20.00
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	3'500.00	0.00	3'500.00	100.00
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	800.00	800.00	0.00	0.00
313	Verbrauchsmaterialien	8'000.00	10'000.00	-2'000.00	-20.00
315	DL und übriger Unterhalt durch Dritte	5'000.00	7'000.00	-2'000.00	-28.57
316	Mieten, Pachten, Benutzungskosten	24'200.00	24'200.00	0.00	0.00
317	Spesenentschädigungen	300.00	0.00	300.00	100.00
318	Dienstleistungen, Honorare	10'300.00	6'000.00	4'300.00	71.67
319	Übriger Sachaufwand	900.00	0.00	900.00	100.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>228'900.00</b>	<b>179'700.00</b>	<b>49'200.00</b>	<b>27.38</b>
434	Andere Benützg.gebühren, Dienstleistg.	-4'000.00	-3'000.00	-1'000.00	-33.33
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>224'900.00</b>	<b>176'700.00</b>	<b>48'200.00</b>	<b>27.28</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>224'900.00</b>	<b>176'700.00</b>	<b>48'200.00</b>	<b>27.28</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>224'900.00</b>	<b>176'700.00</b>	<b>48'200.00</b>	<b>27.28</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>224'900.00</b>	<b>176'700.00</b>	<b>48'200.00</b>	<b>27.28</b>

Beim Büro für Jugendfragen haben wir für das Projekt "Sozialräumliche Jugendarbeit" ein Pensum von 50 %, befristet auf drei Jahre, bewilligt.

### 5505 Fürsorge (allg. Fürsorge, ges. Fürsorge, Alimenteninkasso, Hilfsaktionen)

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
300	Behörden, Kommissionen	5'000.00	3'000.00	2'000.00	66.67
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	480'100.00	471'700.00	8'400.00	1.78
303	Sozialversicherungsbeiträge	37'600.00	38'200.00	-600.00	-1.57
304	Personalversicherungsbeiträge	31'000.00	38'300.00	-7'300.00	-19.06
305	Unfall- und Krankenversicherung	2'900.00	4'100.00	-1'200.00	-29.27
309	Übriger Personalaufwand	9'000.00	10'000.00	-1'000.00	-10.00
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	4'000.00	4'000.00	0.00	0.00
318	Dienstleistungen, Honorare	41'000.00	19'000.00	22'000.00	115.79
319	Übriger Sachaufwand	3'500.00	3'500.00	0.00	0.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>614'100.00</b>	<b>591'800.00</b>	<b>22'300.00</b>	<b>3.77</b>
436	Rückerstattungen	-2'756'500.00	-2'265'500.00	-491'000.00	-21.67
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>-2'142'400.00</b>	<b>-1'673'700.00</b>	<b>-468'700.00</b>	<b>-28.00</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>-2'142'400.00</b>	<b>-1'673'700.00</b>	<b>-468'700.00</b>	<b>-28.00</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>-2'142'400.00</b>	<b>-1'673'700.00</b>	<b>-468'700.00</b>	<b>-28.00</b>
352	Gemeinden	111'000.00	98'000.00	13'000.00	13.27
361	Kanton	2'655'000.00	2'532'800.00	122'200.00	4.82
362	Gemeinden	44'000.00	34'000.00	10'000.00	29.41
365	Private Institutionen	35'000.00	9'000.00	26'000.00	288.89
366	Private Haushalte	5'812'000.00	5'096'000.00	716'000.00	14.05
461	Kanton	-70'000.00	-70'000.00	0.00	0.00
484	Entnahmen aus Spezialfonds	-50'000.00	0.00	-50'000.00	-100.00
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>6'394'600.00</b>	<b>6'026'100.00</b>	<b>368'500.00</b>	<b>6.12</b>

Der Gemeindebeitrag an die Heimfinanzierung (SEG Gesetz über die sozialen Einrichtungen) steigt um Fr. 122'200.00.

Aufgrund der aktuellen Wirtschaftskrise wird im Jahr 2010 eine Zunahme der wirtschaftlichen Sozialhilfe erwartet. Im Budget 2010 wurde eine Zunahme von rund 8% (Fr. 200'000.00) berücksichtigt.

#### 4.4.9 Verkehr

##### Jahresplan/Jahresziele

Ziel betrifft	Zielformulierung
Öffentlicher Verkehr	Der Bericht und Antrag betreffend Ortsbuskonzept ist dem Einwohner- rat unterbreitet.
Kantonsstrasse, Krei- sel Merkur – Herren- wald	Abrechnung erstellt und vom Einwohnerrat genehmigt.

##### Zusammenzug Verkehr

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
309	Übriger Personalaufwand	1'500.00	1'500.00	0.00	0.00
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	2'000.00	2'000.00	0.00	0.00
311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	29'000.00	51'000.00	-22'000.00	-43.14
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	145'600.00	134'600.00	11'000.00	8.17
313	Verbrauchsmaterialien	107'000.00	37'000.00	70'000.00	189.19
314	DL und baulicher Unterhalt durch Dritte	758'500.00	459'500.00	299'000.00	65.07
315	DL und übriger Unterhalt durch Dritte	21'900.00	18'000.00	3'900.00	21.67
316	Mieten, Pachten, Benutzungskosten	1'600.00	1'600.00	0.00	0.00
317	Spesenentschädigungen	1'000.00	1'000.00	0.00	0.00
318	Dienstleistungen, Honorare	319'600.00	324'200.00	-4'600.00	-1.42
319	Übriger Sachaufwand	22'300.00	22'300.00	0.00	0.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>1'410'000.00</b>	<b>1'052'700.00</b>	<b>357'300.00</b>	<b>33.94</b>
434	Andere Benützg.gebühren, Dienstleistg.	-213'000.00	-203'000.00	-10'000.00	-4.93
436	Rückerstattungen	-25'500.00	-5'500.00	-20'000.00	-363.64
439	Uebrige	-23'000.00	-4'000.00	-19'000.00	-475.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>1'148'500.00</b>	<b>840'200.00</b>	<b>308'300.00</b>	<b>36.69</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>1'148'500.00</b>	<b>840'200.00</b>	<b>308'300.00</b>	<b>36.69</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>1'148'500.00</b>	<b>840'200.00</b>	<b>308'300.00</b>	<b>36.69</b>
362	Gemeinden	2'105'000.00	1'570'000.00	535'000.00	34.08
363	Eigene Anstalten	20'000.00	15'000.00	5'000.00	33.33
365	Private Institutionen	45'800.00	43'000.00	2'800.00	6.51
366	Private Haushalte	5'000.00	34'800.00	-29'800.00	-85.63
461	Kanton	-4'600.00	0.00	-4'600.00	-100.00
463	Eigene Anstalten	-170'000.00	-30'000.00	-140'000.00	-466.67
484	Entnahmen aus Spezialfonds	-155'400.00	-160'000.00	4'600.00	2.88
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>2'994'300.00</b>	<b>2'313'000.00</b>	<b>681'300.00</b>	<b>29.46</b>

## Budget und Beschrieb Kostenstellen/-träger

### 5601 Neubau/Erneuerung Strassen, Wege und Strassenbeleuchtung

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
309	Übriger Personalaufwand	1'500.00	1'500.00	0.00	0.00
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	2'000.00	2'000.00	0.00	0.00
314	DL und baulicher Unterhalt durch Dritte	250'000.00	40'000.00	210'000.00	525.00
317	Spesenentschädigungen	1'000.00	1'000.00	0.00	0.00
318	Dienstleistungen, Honorare	235'100.00	299'700.00	-64'600.00	-21.55
319	Übriger Sachaufwand	22'000.00	22'000.00	0.00	0.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>511'600.00</b>	<b>366'200.00</b>	<b>145'400.00</b>	<b>39.71</b>
439	Uebrige	-20'000.00	0.00	-20'000.00	-100.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>491'600.00</b>	<b>366'200.00</b>	<b>125'400.00</b>	<b>34.24</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>491'600.00</b>	<b>366'200.00</b>	<b>125'400.00</b>	<b>34.24</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>491'600.00</b>	<b>366'200.00</b>	<b>125'400.00</b>	<b>34.24</b>
463	Eigene Anstalten	-78'000.00	-30'000.00	-48'000.00	-160.00
484	Entnahmen aus Spezialfonds	-155'400.00	-160'000.00	4'600.00	2.88
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>258'200.00</b>	<b>176'200.00</b>	<b>82'000.00</b>	<b>46.54</b>

Die Fusswege Kräbsbärenhalde, Stegenhalde - Stegenhöhe und Spielplatzring – Sonnsytenrain müssen saniert werden.

Gemäss Aufnahme der CKW müssen verschiedene Beleuchtungskandelaber auf dem Gemeindegebiet Horw instand gestellt werden. Eine erste Tranche ist für das Jahr 2010 geplant.

Für den Kirchfeldweg bis Kirchfeld soll eine Beleuchtung erstellt werden.

### 5602 Baulicher Unterhalt (Rahmenkredit)

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
314	DL und baulicher Unterhalt durch Dritte	382'000.00	209'000.00	173'000.00	82.78
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>382'000.00</b>	<b>209'000.00</b>	<b>173'000.00</b>	<b>82.78</b>
436	Rückerstattungen	-20'000.00	0.00	-20'000.00	-100.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>362'000.00</b>	<b>209'000.00</b>	<b>153'000.00</b>	<b>73.21</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>362'000.00</b>	<b>209'000.00</b>	<b>153'000.00</b>	<b>73.21</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>362'000.00</b>	<b>209'000.00</b>	<b>153'000.00</b>	<b>73.21</b>
463	Eigene Anstalten	-92'000.00	0.00	-92'000.00	-100.00
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>270'000.00</b>	<b>209'000.00</b>	<b>61'000.00</b>	<b>29.19</b>

Mit dem Rahmenkredit Unterhalt Gemeindestrassen sind unter Anderem die Instandstellungs- und Erneuerungsarbeiten (Belag und Entwässerung) an der Mättiwilstrasse vorgesehen. Bergseitig wird der Belag zum Teil im Zuge der Wasserleitungserneuerung 2009 erstellt. Ein Teil der Kosten der Allmendstrasse wird gemäss Perimeter sowie die Sanierung der Werkleitungsaufbrüche werden weiterverrechnet.

## 5603 Betrieblicher Unterhalt

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	15'000.00	26'000.00	-11'000.00	-42.31
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	143'600.00	132'600.00	11'000.00	8.30
313	Verbrauchsmaterialien	107'000.00	37'000.00	70'000.00	189.19
314	DL und baulicher Unterhalt durch Dritte	104'000.00	190'000.00	-86'000.00	-45.26
315	DL und übriger Unterhalt durch Dritte	14'900.00	11'000.00	3'900.00	35.45
316	Mieten, Pachten, Benutzungskosten	1'600.00	1'600.00	0.00	0.00
318	Dienstleistungen, Honorare	60'000.00	0.00	60'000.00	100.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>446'100.00</b>	<b>398'200.00</b>	<b>47'900.00</b>	<b>12.03</b>
434	Andere Benützg.gebühren, Dienstleistg.	-10'000.00	0.00	-10'000.00	-100.00
436	Rückerstattungen	-5'500.00	-5'500.00	0.00	0.00
439	Uebrige	-3'000.00	-4'000.00	1'000.00	25.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>427'600.00</b>	<b>388'700.00</b>	<b>38'900.00</b>	<b>10.01</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>427'600.00</b>	<b>388'700.00</b>	<b>38'900.00</b>	<b>10.01</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>427'600.00</b>	<b>388'700.00</b>	<b>38'900.00</b>	<b>10.01</b>
365	Private Institutionen	45'800.00	43'000.00	2'800.00	6.51
366	Private Haushalte	5'000.00	34'800.00	-29'800.00	-85.63
461	Kanton	-4'600.00	0.00	-4'600.00	-100.00
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>473'800.00</b>	<b>466'500.00</b>	<b>7'300.00</b>	<b>1.56</b>

Beim Seeuferweg Steinibachried soll die Brücke im Ried erneuert werden. Verschiedene Bodenbretter sind im Laufe der Zeit durchgefault und müssen aus Sicherheitsgründen ersetzt werden. Dabei sind auch einige tragende Teile des Unterbaus defekt und müssen ersetzt werden.

## 5604 Öffentlicher Verkehr

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	2'000.00	2'000.00	0.00	0.00
314	DL und baulicher Unterhalt durch Dritte	17'000.00	15'000.00	2'000.00	13.33
318	Dienstleistungen, Honorare	500.00	500.00	0.00	0.00
319	Übriger Sachaufwand	300.00	300.00	0.00	0.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>19'800.00</b>	<b>17'800.00</b>	<b>2'000.00</b>	<b>11.24</b>
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>19'800.00</b>	<b>17'800.00</b>	<b>2'000.00</b>	<b>11.24</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>19'800.00</b>	<b>17'800.00</b>	<b>2'000.00</b>	<b>11.24</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>19'800.00</b>	<b>17'800.00</b>	<b>2'000.00</b>	<b>11.24</b>
362	Gemeinden	2'105'000.00	1'570'000.00	535'000.00	34.08
363	Eigene Anstalten	20'000.00	15'000.00	5'000.00	33.33
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>2'144'800.00</b>	<b>1'602'800.00</b>	<b>542'000.00</b>	<b>33.82</b>

Mit der Einführung des neuen öVG werden der Zweckverband öffentlicher Agglomerationsverkehr und die Abteilung öffentlicher Verkehr des Kantons Luzern in einem neuem Verkehrsverbund zusammengeführt. Im Weiteren wird die Geschäftsstelle des Tarifverbundes Passepartout ebenfalls in den neuen Verkehrsverbund eingegliedert. Die Gemeinden haben neu sämtliche Kosten des neuen Verkehrsverbundes zu 50 % über einen einheitlichen Schlüssel mitzutragen. Der Verteilschlüssel berücksichtigt die Faktoren Einwohnerzahl und Haltestellenabfahrten einer Gemeinde.

Neben den bisherigen Kosten für Betrieb, Infrastruktur und den Tarifverbund sind auch die Verwaltungskosten des Verkehrsverbundes hälftig durch die Gemeinden zu tragen. Zum Zeitpunkt vom 30. Juni 2009 besteht im öffentlichen Regionalverkehr unter Berücksichtigung bereits in Rechnung gestellter Akontozahlungen ein Ausstand (Restanz) an Gemeindebeiträgen. Diese Restanz wird während einer Übergangszeit von drei Jahren den Gemeinden zusätzlich in Rechnung gestellt. Der Beitrag der Gemeinde Horw steigt von Fr. 1'570'000.00 (Budget 2009) auf neu Fr. 2'105'000.00 oder um Fr. 535'000.00.

### 5605 Ruhender Verkehr

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	14'000.00	25'000.00	-11'000.00	-44.00
314	DL und baulicher Unterhalt durch Dritte	5'500.00	5'500.00	0.00	0.00
315	DL und übriger Unterhalt durch Dritte	7'000.00	7'000.00	0.00	0.00
318	Dienstleistungen, Honorare	24'000.00	24'000.00	0.00	0.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>50'500.00</b>	<b>61'500.00</b>	<b>-11'000.00</b>	<b>-17.89</b>
434	Andere Benützg.gebühren, Dienstleistg.	-203'000.00	-203'000.00	0.00	0.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>-152'500.00</b>	<b>-141'500.00</b>	<b>-11'000.00</b>	<b>-7.77</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>-152'500.00</b>	<b>-141'500.00</b>	<b>-11'000.00</b>	<b>-7.77</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>-152'500.00</b>	<b>-141'500.00</b>	<b>-11'000.00</b>	<b>-7.77</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>-152'500.00</b>	<b>-141'500.00</b>	<b>-11'000.00</b>	<b>-7.77</b>

#### 4.4.10 Raum und Umwelt Jahresplan/Jahresziele

Ziel betrifft	Zielformulierung
Ortsplanung	Die Gesamtrevision wird genehmigt.
Bebauungsplan Südbahnhof	Der Bebauungsplan wird genehmigt oder teilgenehmigt.
Revision Bebauungsplan Ortskern	Die Revision ist genehmigt.

#### Zusammenzug Raum und Umwelt

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
300	Behörden, Kommissionen	2'000.00	0.00	2'000.00	100.00
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	155'500.00	159'800.00	-4'300.00	-2.69
303	Sozialversicherungsbeiträge	12'200.00	12'300.00	-100.00	-0.81
304	Personalversicherungsbeiträge	10'900.00	12'200.00	-1'300.00	-10.66
305	Unfall- und Krankenversicherung	3'400.00	1'500.00	1'900.00	126.67
306	Dienstkleider, Wohn- u Vpf.zulage	1'200.00	1'200.00	0.00	0.00
309	Übriger Personalaufwand	2'500.00	2'500.00	0.00	0.00
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	8'800.00	3'300.00	5'500.00	166.67
311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	2'000.00	6'500.00	-4'500.00	-69.23
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	12'000.00	14'000.00	-2'000.00	-14.29
313	Verbrauchsmaterialien	23'800.00	35'300.00	-11'500.00	-32.58
314	DL und baulicher Unterhalt durch Dritte	204'000.00	93'000.00	111'000.00	119.35
315	DL und übriger Unterhalt durch Dritte	27'000.00	27'000.00	0.00	0.00
316	Mieten, Pachten, Benutzungskosten	500.00	500.00	0.00	0.00
317	Spesenentschädigungen	400.00	400.00	0.00	0.00
318	Dienstleistungen, Honorare	455'000.00	455'000.00	0.00	0.00
319	Übriger Sachaufwand	5'300.00	3'500.00	1'800.00	51.43
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>926'500.00</b>	<b>828'000.00</b>	<b>98'500.00</b>	<b>11.90</b>
431	Gebühren für Amtshandlungen	-466'000.00	-358'000.00	-108'000.00	-30.17
434	Andere Benützg.gebühren, Dienstleistg.	-20'000.00	-20'000.00	0.00	0.00
435	Verkäufe	-2'000.00	0.00	-2'000.00	-100.00
436	Rückerstattungen	-23'000.00	-12'700.00	-10'300.00	-81.10
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>415'500.00</b>	<b>437'300.00</b>	<b>-21'800.00</b>	<b>-4.99</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>415'500.00</b>	<b>437'300.00</b>	<b>-21'800.00</b>	<b>-4.99</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>415'500.00</b>	<b>437'300.00</b>	<b>-21'800.00</b>	<b>-4.99</b>
352	Gemeinden	1'000.00	1'000.00	0.00	0.00
361	Kanton	21'000.00	21'000.00	0.00	0.00
364	Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen	9'000.00	9'000.00	0.00	0.00
365	Private Institutionen	400.00	400.00	0.00	0.00
366	Privat Haushalte	40'000.00	0.00	40'000.00	100.00
461	Kanton	-28'000.00	0.00	-28'000.00	-100.00
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>458'900.00</b>	<b>468'700.00</b>	<b>-9'800.00</b>	<b>-2.09</b>

## Budget und Beschrieb Kostenstellen/-träger

### 5701 Umweltschutz

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	2'000.00	2'000.00	0.00	0.00
311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	1'000.00	1'000.00	0.00	0.00
313	Verbrauchsmaterialien	1'800.00	1'800.00	0.00	0.00
316	Mieten, Pachten, Benutzungskosten	500.00	500.00	0.00	0.00
318	Dienstleistungen, Honorare	96'900.00	88'900.00	8'000.00	9.00
319	Übriger Sachaufwand	3'300.00	3'300.00	0.00	0.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>105'500.00</b>	<b>97'500.00</b>	<b>8'000.00</b>	<b>8.21</b>
436	Rückerstattungen	-2'000.00	-1'700.00	-300.00	-17.65
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>103'500.00</b>	<b>95'800.00</b>	<b>7'700.00</b>	<b>8.04</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>103'500.00</b>	<b>95'800.00</b>	<b>7'700.00</b>	<b>8.04</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>103'500.00</b>	<b>95'800.00</b>	<b>7'700.00</b>	<b>8.04</b>
352	Gemeinden	1'000.00	1'000.00	0.00	0.00
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>104'500.00</b>	<b>96'800.00</b>	<b>7'700.00</b>	<b>7.95</b>

### 5702 Raumplanung/Raumordnung

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
300	Behörden, Kommissionen	2'000.00	0.00	2'000.00	100.00
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	5'000.00	0.00	5'000.00	100.00
318	Dienstleistungen, Honorare	185'000.00	220'000.00	-35'000.00	-15.91
319	Übriger Sachaufwand	1'800.00	0.00	1'800.00	100.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>193'800.00</b>	<b>220'000.00</b>	<b>-26'200.00</b>	<b>-11.91</b>
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>193'800.00</b>	<b>220'000.00</b>	<b>-26'200.00</b>	<b>-11.91</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>193'800.00</b>	<b>220'000.00</b>	<b>-26'200.00</b>	<b>-11.91</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>193'800.00</b>	<b>220'000.00</b>	<b>-26'200.00</b>	<b>-11.91</b>
461	Kanton	-28'000.00	0.00	-28'000.00	-100.00
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>165'800.00</b>	<b>220'000.00</b>	<b>-54'200.00</b>	<b>-24.64</b>

In der Raumplanung stehen folgende Projekte an:

–	Gesamtrevision Ortsplanung	Fr.	50'000.00
–	Entwicklungsgebiet Bahnhofareal	Fr.	30'000.00
–	Gefahrenkataster	Fr.	40'000.00

### 5703 Bauwesen

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
318	Dienstleistungen, Honorare	75'500.00	75'000.00	500.00	0.67
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>75'500.00</b>	<b>75'000.00</b>	<b>500.00</b>	<b>0.67</b>
431	Gebühren für Amtshandlungen	-466'000.00	-358'000.00	-108'000.00	-30.17
435	Verkäufe	-2'000.00	0.00	-2'000.00	-100.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>-392'500.00</b>	<b>-283'000.00</b>	<b>-109'500.00</b>	<b>-38.69</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>-392'500.00</b>	<b>-283'000.00</b>	<b>-109'500.00</b>	<b>-38.69</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>-392'500.00</b>	<b>-283'000.00</b>	<b>-109'500.00</b>	<b>-38.69</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>-392'500.00</b>	<b>-283'000.00</b>	<b>-109'500.00</b>	<b>-38.69</b>

### 5705 Tierkörpersammelstelle

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
318	Dienstleistungen, Honorare	4'800.00	4'800.00	0.00	0.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>4'800.00</b>	<b>4'800.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>4'800.00</b>	<b>4'800.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>4'800.00</b>	<b>4'800.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>4'800.00</b>	<b>4'800.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>4'800.00</b>	<b>4'800.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>

### 5708 Wasserbau

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
313	Verbrauchsmaterialien	0.00	11'500.00	-11'500.00	-100.00
314	DL und baulicher Unterhalt durch Dritte	130'000.00	40'000.00	90'000.00	225.00
318	Dienstleistungen, Honorare	60'500.00	14'000.00	46'500.00	332.14
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>190'500.00</b>	<b>65'500.00</b>	<b>125'000.00</b>	<b>190.84</b>
436	Rückerstattungen	-20'000.00	-10'000.00	-10'000.00	-100.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>170'500.00</b>	<b>55'500.00</b>	<b>115'000.00</b>	<b>207.21</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>170'500.00</b>	<b>55'500.00</b>	<b>115'000.00</b>	<b>207.21</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>170'500.00</b>	<b>55'500.00</b>	<b>115'000.00</b>	<b>207.21</b>
364	Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen	9'000.00	9'000.00	0.00	0.00
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>179'500.00</b>	<b>64'500.00</b>	<b>115'000.00</b>	<b>178.29</b>

In den Unterhalt der Bäche auf der Horwer Halbinsel wurde in der Vergangenheit relativ wenig investiert. Es besteht ein Sanierungsbedarf an diversen Holzschwellen, die ihre Lebensdauer erreicht oder bereits überschritten haben. Zudem ist ein Rechen mit Geschiebesammler im Bachtelbach bei der Zufahrt Seeblick, und die Sanierung des Seeufers beim Badeplatz EAWAG geplant.

Für die Offenlegung des Bachtelbaches und die Sanierung des Schwesternbergbaches sollen entsprechende Projekte ausgearbeitet werden.

### 5711 Friedhof/Bestattungswesen

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	155'500.00	157'800.00	-2'300.00	-1.46
303	Sozialversicherungsbeiträge	12'200.00	12'300.00	-100.00	-0.81
304	Personalversicherungsbeiträge	10'900.00	12'200.00	-1'300.00	-10.66
305	Unfall- und Krankenversicherung	3'400.00	1'500.00	1'900.00	126.67
306	Dienstkleider, Wohn- u Vpf.zulage	1'200.00	1'200.00	0.00	0.00
309	Übriger Personalaufwand	500.00	500.00	0.00	0.00
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	1'500.00	1'000.00	500.00	50.00
311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	1'000.00	5'500.00	-4'500.00	-81.82
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	12'000.00	14'000.00	-2'000.00	-14.29
313	Verbrauchsmaterialien	22'000.00	22'000.00	0.00	0.00
314	DL und baulicher Unterhalt durch Dritte	64'000.00	43'000.00	21'000.00	48.84
315	DL und übriger Unterhalt durch Dritte	27'000.00	27'000.00	0.00	0.00
317	Spesenentschädigungen	200.00	200.00	0.00	0.00
318	Dienstleistungen, Honorare	3'300.00	4'300.00	-1'000.00	-23.26
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>314'700.00</b>	<b>302'500.00</b>	<b>12'200.00</b>	<b>4.03</b>
434	Andere Benützg.gebühren, Dienstleistg.	-20'000.00	-20'000.00	0.00	0.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>294'700.00</b>	<b>282'500.00</b>	<b>12'200.00</b>	<b>4.32</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>294'700.00</b>	<b>282'500.00</b>	<b>12'200.00</b>	<b>4.32</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>294'700.00</b>	<b>282'500.00</b>	<b>12'200.00</b>	<b>4.32</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>294'700.00</b>	<b>282'500.00</b>	<b>12'200.00</b>	<b>4.32</b>

Bei der Erstellung des Gemeinschaftsgrabes wurde eine Zeitspanne für die Totalbelegung resp. Schriftplatten, von 15 Jahren angenommen. Das Gemeinschaftsgrab wird von ca. 30 % der Urnenbestattungen belegt. Im Moment sind noch Beschriftungsplatten für ca. 1 Jahr vorhanden. Ab diesem Zeitpunkt muss eine zusätzliche Lösung gefunden werden. Es ist vorgesehen, dass die bestehenden Platten in eine hintere neue Reihe versetzt werden, so dass die Beschriftung für ca. 15 Jahre (Grabesruhe Urnenbestattung) ausreicht. Auf der heutigen vorderen Anlage werden neue Platten erstellt.

## 5712 Naturschutz

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	0.00	2'000.00	-2'000.00	-100.00
309	Übriger Personalaufwand	2'000.00	2'000.00	0.00	0.00
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	300.00	300.00	0.00	0.00
314	DL und baulicher Unterhalt durch Dritte	10'000.00	10'000.00	0.00	0.00
317	Spesenentschädigungen	200.00	200.00	0.00	0.00
318	Dienstleistungen, Honorare	29'000.00	48'000.00	-19'000.00	-39.58
319	Übriger Sachaufwand	200.00	200.00	0.00	0.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>41'700.00</b>	<b>62'700.00</b>	<b>-21'000.00</b>	<b>-33.49</b>
436	Rückerstattungen	-1'000.00	-1'000.00	0.00	0.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>40'700.00</b>	<b>61'700.00</b>	<b>-21'000.00</b>	<b>-34.04</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>40'700.00</b>	<b>61'700.00</b>	<b>-21'000.00</b>	<b>-34.04</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>40'700.00</b>	<b>61'700.00</b>	<b>-21'000.00</b>	<b>-34.04</b>
361	Kanton	21'000.00	21'000.00	0.00	0.00
365	Private Institutionen	400.00	400.00	0.00	0.00
366	Private Haushalte	40'000.00	0.00	40'000.00	100.00
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>102'100.00</b>	<b>83'100.00</b>	<b>19'000.00</b>	<b>22.86</b>

Ein separater B+A für die Förderung der Hochstammobstbäume wird Ihnen vorgelegt werden. Dank dem Förderprogramm für Hochstammobstbäume (10 jähriger Sonderkredit von 1999) und dem Vernetzungsprojekt konnte der Baumbestand in Horw seit 1999 erhalten werden. In Horw sollen Feldobstbäume und landschaftsprägende Einzelbäume im Sinne des Natur- und Erholungswerts "Landschaft" weiterhin erhalten und gefördert werden. In Zukunft wird dieser Beitrag unter der Kostenstelle "Naturschutz" verbucht.

#### 4.4.11 Wasser

##### Jahresplan/Jahresziele

Ziel betrifft	Zielformulierung
Wasserversorgungsreglement	Die Behandlung des Reglements ist im Parlament abgeschlossen.

##### Kennzahlen der Wasserversorgung Horw:

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008
Verkauf in 1000 m3	1'025	1'027	1'034	979	992	985	928
Preis pro m3	SFr. 1.40	SFr. 1.50	SFr. 1.60				
Hydranten	288	289	290	293	295	297	297
Leitungsdefekte	58	78	61	68	59	44	49
Verbrauch pro Kopf l/Tg	229	229	231	216	217	210	196

##### Budget und Beschrieb Kostenstellen/-träger

##### 5710 Wasserversorgung

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	264'000.00	253'500.00	10'500.00	4.14
303	Sozialversicherungsbeiträge	20'700.00	19'700.00	1'000.00	5.08
304	Personalversicherungsbeiträge	19'900.00	21'900.00	-2'000.00	-9.13
305	Unfall- und Krankenversicherung	4'900.00	2'100.00	2'800.00	133.33
309	Übriger Personalaufwand	3'000.00	3'000.00	0.00	0.00
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	2'000.00	0.00	2'000.00	100.00
311	Möbilen, Maschinen, Fahrzeuge	35'000.00	27'000.00	8'000.00	29.63
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	175'000.00	185'000.00	-10'000.00	-5.41
313	Verbrauchsmaterialien	25'000.00	25'000.00	0.00	0.00
314	DL und baulicher Unterhalt durch Dritte	656'000.00	153'000.00	503'000.00	328.76
315	DL und übriger Unterhalt durch Dritte	31'000.00	26'000.00	5'000.00	19.23
316	Mieten, Pachten, Benutzungskosten	2'200.00	2'200.00	0.00	0.00
317	Spesenentschädigungen	600.00	600.00	0.00	0.00
318	Dienstleistungen, Honorare	399'500.00	912'900.00	-513'400.00	-56.24
319	Übriger Sachaufwand	6'000.00	6'000.00	0.00	0.00
390	Büro- und Schulmaterial	24'000.00	24'000.00	0.00	0.00
391	EDV-Dienstleistungen	21'800.00	21'800.00	0.00	0.00
394	Total Int. Verrechn. Management	10'900.00	10'900.00	0.00	0.00
396	Zinsen	17'000.00	39'000.00	-22'000.00	-56.41
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>1'718'500.00</b>	<b>1'733'600.00</b>	<b>-15'100.00</b>	<b>-0.87</b>
434	Andere Benützg.gebühren, Dienstleistg.	-58'000.00	-58'000.00	0.00	0.00
435	Verkäufe	-1'505'000.00	-1'518'500.00	13'500.00	0.89
436	Rückerstattungen	-105'000.00	-113'000.00	8'000.00	7.08
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>50'500.00</b>	<b>44'100.00</b>	<b>6'400.00</b>	<b>14.51</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>50'500.00</b>	<b>44'100.00</b>	<b>6'400.00</b>	<b>14.51</b>
331	VV ordentliche Abschreibungen	186'000.00	186'000.00	0.00	0.00
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>236'500.00</b>	<b>230'100.00</b>	<b>6'400.00</b>	<b>2.78</b>
452	Gemeinden	-40'000.00	-40'000.00	0.00	0.00
480	Spezialfinanzierungen, Spezialfonds	-196'500.00	-190'100.00	-6'400.00	-3.37
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>

Bisher wurden die Bauprojekte der Wasserversorgung unter der Kostenart 318 verbucht. Neu werden die Aufwände für den baulichen Unterhalt der Kostenart "Dienstleistungen und baulicher Unterhalt durch Dritte" verbucht. Für das Jahr 2010 sind folgende Massnahmen vorgesehen:

- Ersatz Pumpen in den Stufenpumpwerken Stegen und Spitz
- Wasserleitungen Sonnhaldenstrasse, Kastanienbaumstrasse und Stutzstrasse.

#### 4.4.12 Siedlungsentwässerung

##### Jahresplan/Jahresziele

Ziel betrifft	Zielformulierung
Siedlungsentwässerungs-Reglement	Die Behandlung des Reglements ist im Parlament abgeschlossen.
Kanalisation Zihlmatt	Die Abrechnung ist erstellt und vom Einwohnerrat genehmigt.
Entlastungskanal Allmend	Die Abrechnung ist erstellt und vom Einwohnerrat genehmigt.

##### Budget und Beschrieb Kostenstellen/-träger

##### 5707 Siedlungsentwässerung

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	244'900.00	262'700.00	-17'800.00	-6.78
303	Sozialversicherungsbeiträge	19'200.00	20'400.00	-1'200.00	-5.88
304	Personalversicherungsbeiträge	17'700.00	22'600.00	-4'900.00	-21.68
305	Unfall- und Krankenversicherung	2'700.00	2'300.00	400.00	17.39
309	Übriger Personalaufwand	2'500.00	2'500.00	0.00	0.00
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	500.00	500.00	0.00	0.00
311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	10'000.00	12'500.00	-2'500.00	-20.00
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	84'000.00	92'000.00	-8'000.00	-8.70
313	Verbrauchsmaterialien	3'000.00	5'000.00	-2'000.00	-40.00
314	DL und baulicher Unterhalt durch Dritte	612'000.00	495'000.00	117'000.00	23.64
315	DL und übriger Unterhalt durch Dritte	110'000.00	90'000.00	20'000.00	22.22
318	Dienstleistungen, Honorare	271'600.00	205'000.00	66'600.00	32.49
390	Büro- und Schulmaterial	17'100.00	17'100.00	0.00	0.00
391	EDV-Dienstleistungen	15'500.00	15'500.00	0.00	0.00
394	Total Int. Verrechn. Management	7'800.00	7'800.00	0.00	0.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>1'418'500.00</b>	<b>1'250'900.00</b>	<b>167'600.00</b>	<b>13.40</b>
434	Andere Benützg.gebühren, Dienstleistg.	-1'530'000.00	-1'460'000.00	-70'000.00	-4.79
436	Rückerstattungen	-3'000.00	-3'000.00	0.00	0.00
496	Zinsen	-200'000.00	-200'000.00	0.00	0.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>-314'500.00</b>	<b>-412'100.00</b>	<b>97'600.00</b>	<b>23.68</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>-314'500.00</b>	<b>-412'100.00</b>	<b>97'600.00</b>	<b>23.68</b>
331	VV ordentliche Abschreibungen	186'000.00	186'000.00	0.00	0.00
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>-128'500.00</b>	<b>-226'100.00</b>	<b>97'600.00</b>	<b>43.17</b>
352	Gemeinden	555'000.00	555'000.00	0.00	0.00
452	Gemeinden	-30'000.00	-30'000.00	0.00	0.00
480	Spezialfinanzierungen, Spezialfonds	-396'500.00	-298'900.00	-97'600.00	-32.65
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>

Die Kanalisationsbetriebsgebühren wurden auf der Basis des zukünftigen Reglements Siedlungsentwässerung auf den Sommer 2010 wie folgt angepasst:

- Ertrag bis Sommer 2010: 450'000 m<sup>3</sup> à Fr. 1.40 = Fr. 630'000.00
- Ertrag ab Sommer 2010: 450'000 m<sup>3</sup> à Fr. 2.00 = Fr. 900'000.00

Folgende Planungen sind vorgesehen:

- Div. Abklärungen, Kleinprojekte und Vorstudien
- Stutzstrasse, Roggernstrasse, Oberrütistrasse, Neumattstrasse, Kreuzmattstrasse

Nebst dem Rahmenkredit von Fr. 200'000.00 stehen folgende Leitungssanierungen an:  
Stutzstrasse, Roggernstrasse, Oberrütistrasse, Neumattstrasse, Kreuzmattstrasse

#### 4.4.13 Abfallbeseitigung

##### Jahresplan/Jahresziele

Ziel betrifft	Zielformulierung
Abfallbewirtschaftung	Die regionale Abfallbewirtschaftung wird schrittweise umgesetzt. Service- und Dienstleistungen erfahren dabei keinerlei Einschränkungen.

##### Kennzahlen der Abfallbeseitigung:

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008
Abfälle kg/Ew.	657	449	470	473	452	450	447
Kehricht kg/Ew.	412	168	193	209	179	178	175
Wiederverwertung kg/Ew.	245	281	277	264	273	274	271
Wiederverw. / Kehricht	37%	63%	59%	56%	60%	61%	61%
Altpapier kg/Ew.	61.00	79.00	82.00	78.00	76.00	73.00	74.00
Glas kg/Ew.	30	35	32	31	35	31	29
Grünabfuhr kg/Ew.	109	142	150	143	149	157	150
Einsätze Holzhäcksler	289	296	281	348	341	406	419

##### Budget und Beschrieb Kostenstellen/-träger

##### 5704 Abfallentsorgung

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	120'000.00	80'000.00	40'000.00	50.00
303	Sozialversicherungsbeiträge	9'400.00	0.00	9'400.00	100.00
305	Unfall- und Krankenversicherung	800.00	0.00	800.00	100.00
309	Übriger Personalaufwand	1'000.00	1'000.00	0.00	0.00
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	18'500.00	18'500.00	0.00	0.00
311	Möbilien, Maschinen, Fahrzeuge	5'800.00	5'800.00	0.00	0.00
313	Verbrauchsmaterialien	2'500.00	2'500.00	0.00	0.00
314	DL und baulicher Unterhalt durch Dritte	5'000.00	5'000.00	0.00	0.00
315	DL und übriger Unterhalt durch Dritte	1'000.00	1'000.00	0.00	0.00
318	Dienstleistungen, Honorare	1'437'400.00	1'466'000.00	-28'600.00	-1.95
319	Übriger Sachaufwand	1'500.00	1'500.00	0.00	0.00
390	Büro- und Schulmaterial	8'800.00	8'800.00	0.00	0.00
391	EDV-Dienstleistungen	8'000.00	8'000.00	0.00	0.00
394	Total Int. Verrechn. Management	4'000.00	4'000.00	0.00	0.00
396	Zinsen	11'400.00	16'100.00	-4'700.00	-29.19
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>1'635'100.00</b>	<b>1'618'200.00</b>	<b>16'900.00</b>	<b>1.04</b>
434	Andere Benützg.gebühren, Dienstleistg.	-812'000.00	-747'600.00	-64'400.00	-8.61
436	Rückerstattungen	-473'900.00	-477'500.00	3'600.00	0.75
439	Uebrige	-290'000.00	-280'000.00	-10'000.00	-3.57
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>59'200.00</b>	<b>113'100.00</b>	<b>-53'900.00</b>	<b>-47.66</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./Indir. Kost.-dir./Indir.Erl.</b>	<b>59'200.00</b>	<b>113'100.00</b>	<b>-53'900.00</b>	<b>-47.66</b>
331	VV ordentliche Abschreibungen	57'000.00	55'900.00	1'100.00	1.97
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>116'200.00</b>	<b>169'000.00</b>	<b>-52'800.00</b>	<b>-31.24</b>
380	Einlagen Spezialfinanzierungen	1'300.00	0.00	1'300.00	100.00
452	Gemeinden	-117'500.00	-117'500.00	0.00	0.00
480	Spezialfinanzierungen, Spezialfonds	0.00	-51'500.00	51'500.00	100.00
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>

#### 4.4.14 Wirtschaft

#### Jahresplan/Jahresziele

Ziel betrifft	Zielformulierung
Standortmarketing	Das Konzept für die Vermarktung Bahnhofgebiet und Ortskern steht.

#### Zusammenzug Wirtschaft

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	2'400.00	2'400.00	0.00	0.00
303	Sozialversicherungsbeiträge	200.00	200.00	0.00	0.00
305	Unfall- und Krankenversicherung	200.00	0.00	200.00	100.00
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	500.00	500.00	0.00	0.00
311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	2'000.00	2'500.00	-500.00	-20.00
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	3'000.00	3'000.00	0.00	0.00
313	Verbrauchsmaterialien	200.00	200.00	0.00	0.00
315	DL und übriger Unterhalt durch Dritte	3'200.00	2'000.00	1'200.00	60.00
317	Spesenentschädigungen	200.00	200.00	0.00	0.00
318	Dienstleistungen, Honorare	8'000.00	8'000.00	0.00	0.00
319	Übriger Sachaufwand	200.00	200.00	0.00	0.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>20'100.00</b>	<b>19'200.00</b>	<b>900.00</b>	<b>4.69</b>
434	Andere Benützg.gebühren, Dienstleistg.	-13'000.00	-13'000.00	0.00	0.00
436	Rückerstattungen	-4'100.00	-4'100.00	0.00	0.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>3'000.00</b>	<b>2'100.00</b>	<b>900.00</b>	<b>42.86</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>3'000.00</b>	<b>2'100.00</b>	<b>900.00</b>	<b>42.86</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>3'000.00</b>	<b>2'100.00</b>	<b>900.00</b>	<b>42.86</b>
351	Kanton	20'500.00	19'800.00	700.00	3.54
361	Kanton	26'000.00	25'000.00	1'000.00	4.00
365	Private Institutionen	22'100.00	18'700.00	3'400.00	18.18
366	Private Haushalte	0.00	50'000.00	-50'000.00	100.00
406	Übrige Steuern	-19'000.00	-19'000.00	0.00	0.00
410	Gewerbewesen, Jagd, Fischerei	-1'300.00	-1'300.00	0.00	0.00
452	Gemeinden	-2'700.00	-2'700.00	0.00	0.00
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>48'600.00</b>	<b>92'600.00</b>	<b>-44'000.00</b>	<b>-47.52</b>

#### Budget und Beschrieb Kostenstellen/-träger

#### 5802 Tourismus

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	2'000.00	2'000.00	0.00	0.00
313	Verbrauchsmaterialien	200.00	200.00	0.00	0.00
318	Dienstleistungen, Honorare	6'500.00	6'500.00	0.00	0.00
319	Übriger Sachaufwand	200.00	200.00	0.00	0.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>8'900.00</b>	<b>8'900.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
436	Rückerstattungen	-200.00	-200.00	0.00	0.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>8'700.00</b>	<b>8'700.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>8'700.00</b>	<b>8'700.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>8'700.00</b>	<b>8'700.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
351	Kanton	19'000.00	19'000.00	0.00	0.00
406	Übrige Steuern	-19'000.00	-19'000.00	0.00	0.00
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>8'700.00</b>	<b>8'700.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>

### 5803 Landwirtschaft

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	2'400.00	2'400.00	0.00	0.00
303	Sozialversicherungsbeiträge	200.00	200.00	0.00	0.00
305	Unfall- und Krankenversicherung	200.00	0.00	200.00	100.00
317	Spesenentschädigungen	200.00	200.00	0.00	0.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>3'000.00</b>	<b>2'800.00</b>	<b>200.00</b>	<b>7.14</b>
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>3'000.00</b>	<b>2'800.00</b>	<b>200.00</b>	<b>7.14</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>3'000.00</b>	<b>2'800.00</b>	<b>200.00</b>	<b>7.14</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>3'000.00</b>	<b>2'800.00</b>	<b>200.00</b>	<b>7.14</b>
361	Kanton	26'000.00	25'000.00	1'000.00	4.00
365	Private Institutionen	6'500.00	6'500.00	0.00	0.00
366	Private Haushalte	0.00	50'000.00	-50'000.00	-100.00
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>35'500.00</b>	<b>84'300.00</b>	<b>-48'800.00</b>	<b>-57.89</b>

Der Beitrag an die Hochstammobstbäume wird neu unter der Kostenstelle 5712 "Naturschutz" verbucht.

### 5805 Jagd/Fischerei

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
315	DL und übriger Unterhalt durch Dritte	1'200.00	0.00	1'200.00	100.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>1'200.00</b>	<b>0.00</b>	<b>1'200.00</b>	<b>100.00</b>
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>1'200.00</b>	<b>0.00</b>	<b>1'200.00</b>	<b>100.00</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>1'200.00</b>	<b>0.00</b>	<b>1'200.00</b>	<b>100.00</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>1'200.00</b>	<b>0.00</b>	<b>1'200.00</b>	<b>100.00</b>
351	Kanton	1'500.00	800.00	700.00	87.50
365	Private Institutionen	0.00	500.00	-500.00	-100.00
410	Gewerbewesen, Jagd, Fischerei	-1'300.00	-1'300.00	0.00	0.00
452	Gemeinden	-2'700.00	-2'700.00	0.00	0.00
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>-1'300.00</b>	<b>-2'700.00</b>	<b>1'400.00</b>	<b>51.85</b>

Das Jagdrevier Horw-Biregg wurde neu ein kantonales Jagdbanngebiet. Die Aufwändungen werden zwischen Kanton und Gemeinde je zur Hälfte geteilt. Aufwand Gemeinde Fr.1200.-

### 5806 Markt- und Gewerbewesen

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	500.00	500.00	0.00	0.00
311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	2'000.00	2'500.00	-500.00	-20.00
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	1'000.00	1'000.00	0.00	0.00
315	DL und übriger Unterhalt durch Dritte	2'000.00	2'000.00	0.00	0.00
318	Dienstleistungen, Honorare	1'500.00	1'500.00	0.00	0.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>7'000.00</b>	<b>7'500.00</b>	<b>-500.00</b>	<b>-6.67</b>
434	Andere Benützg.gebühren, Dienstleistg.	-13'000.00	-13'000.00	0.00	0.00
436	Rückerstattungen	-3'900.00	-3'900.00	0.00	0.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>-9'900.00</b>	<b>-9'400.00</b>	<b>-500.00</b>	<b>-5.32</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>-9'900.00</b>	<b>-9'400.00</b>	<b>-500.00</b>	<b>-5.32</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>-9'900.00</b>	<b>-9'400.00</b>	<b>-500.00</b>	<b>-5.32</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>-9'900.00</b>	<b>-9'400.00</b>	<b>-500.00</b>	<b>-5.32</b>

### 5807 Industrie, Handel und Gewerbe

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
365	Private Institutionen	15'600.00	11'700.00	3'900.00	33.33
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>15'600.00</b>	<b>11'700.00</b>	<b>3'900.00</b>	<b>33.33</b>

#### 4.4.15 Fernheizwerk

#### Jahresplan/Jahresziele

Ziel betrifft	Zielformulierung

#### Budget und Beschrieb Kostenstellen/-träger

#### 5809 Zusammenzug Fernheizwerk

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	37'000.00	10'000.00	27'000.00	270.00
303	Sozialversicherungsbeiträge	3'000.00	900.00	2'100.00	233.33
304	Personalversicherungsbeiträge	2'500.00	1'000.00	1'500.00	150.00
305	Unfall- und Krankenversicherung	0.00	100.00	-100.00	-100.00
309	Übriger Personalaufwand	500.00	500.00	0.00	0.00
311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	16'500.00	2'000.00	14'500.00	725.00
315	DL und übriger Unterhalt durch Dritte	1'000.00	1'000.00	0.00	0.00
318	Dienstleistungen, Honorare	388'500.00	396'500.00	-8'000.00	-2.02
390	Büro- und Schulmaterial	1'700.00	1'700.00	0.00	0.00
391	EDV-Dienstleistungen	1'500.00	1'500.00	0.00	0.00
394	Total Int. Verrechn. Management	800.00	800.00	0.00	0.00
396	Zinsen	10'800.00	11'000.00	-200.00	-1.82
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>463'800.00</b>	<b>427'000.00</b>	<b>36'800.00</b>	<b>8.62</b>
427	LS-Erträge des Verwaltungsvermögen	-62'000.00	-62'000.00	0.00	0.00
434	Andere Benützg.gebühren, Dienstleistg.	-125'000.00	-95'000.00	-30'000.00	-31.58
435	Verkäufe	-275'000.00	-288'000.00	13'000.00	4.51
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>1'800.00</b>	<b>-18'000.00</b>	<b>19'800.00</b>	<b>110.00</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>1'800.00</b>	<b>-18'000.00</b>	<b>19'800.00</b>	<b>110.00</b>
331	VV ordentliche Abschreibungen	11'500.00	27'900.00	-16'400.00	-58.78
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>13'300.00</b>	<b>9'900.00</b>	<b>3'400.00</b>	<b>34.34</b>
380	Einlagen Spezialfinanzierungen	21'000.00	0.00	21'000.00	100.00
450	Bund	-30'000.00	0.00	-30'000.00	-100.00
480	Spezialfinanzierungen, Spezialfonds	-4'300.00	-9'900.00	5'600.00	56.57
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>

#### Setzt sich zusammen aus:

#### 580910 Fernheizwerk Allgemein

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
318	Dienstleistungen, Honorare	0.00	10'000.00	-10'000.00	-100.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>0.00</b>	<b>10'000.00</b>	<b>-10'000.00</b>	<b>-100.00</b>
427	LS-Erträge des Verwaltungsvermögen	0.00	-62'000.00	62'000.00	100.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>0.00</b>	<b>-52'000.00</b>	<b>52'000.00</b>	<b>100.00</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>0.00</b>	<b>-52'000.00</b>	<b>52'000.00</b>	<b>100.00</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>0.00</b>	<b>-52'000.00</b>	<b>52'000.00</b>	<b>100.00</b>
450	Bund	-30000	0	-30000	-100
480	Spezialfinanzierungen, Spezialfonds	-4'300.00	-9'900.00	5'600.00	56.57
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>-34'300.00</b>	<b>-61'900.00</b>	<b>27'600.00</b>	<b>44.59</b>

### 580950 P2 Leistungspreis

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	37'000.00	10'000.00	27'000.00	270.00
303	Sozialversicherungsbeiträge	3'000.00	900.00	2'100.00	233.33
304	Personalversicherungsbeiträge	2'500.00	1'000.00	1'500.00	150.00
305	Unfall- und Krankenversicherung	0.00	100.00	-100.00	-100.00
309	Übriger Personalaufwand	500.00	500.00	0.00	0.00
311	Möbilien, Maschinen, Fahrzeuge	16'500.00	2'000.00	14'500.00	725.00
315	DL und übriger Unterhalt durch Dritte	1'000.00	1'000.00	0.00	0.00
318	Dienstleistungen, Honorare	113'500.00	111'500.00	2'000.00	1.79
390	Büro- und Schulmaterial	1'700.00	1'700.00	0.00	0.00
391	EDV-Dienstleistungen	1'500.00	1'500.00	0.00	0.00
394	Total Int. Verrechn. Management	800.00	800.00	0.00	0.00
396	Zinsen	10'800.00	11'000.00	-200.00	-1.82
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>188'800.00</b>	<b>142'000.00</b>	<b>46'800.00</b>	<b>32.96</b>
427	LS-Erträge des Verwaltungsvermögen	-62'000.00	0.00	-62'000.00	-100.00
434	Andere Benützg.gebühren, Dienstleistg.	-125'000.00	-95'000.00	-30'000.00	-31.58
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>1800</b>	<b>47000</b>	<b>-45200</b>	<b>-96.17021</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>1800</b>	<b>47000</b>	<b>-45200</b>	<b>-96.17021</b>
331	VV ordentliche Abschreibungen	11'500.00	27'900.00	-16'400.00	-58.78
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>13300</b>	<b>74900</b>	<b>-61600</b>	<b>-82.24299</b>
380	Einlagen Spezialfinanzierungen	21'000.00	0.00	21'000.00	100.00
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>34'300.00</b>	<b>74'900.00</b>	<b>-40'600.00</b>	<b>-54.21</b>

Gemäss neuem Gebührenreglement wird der Leistungspreis P2 erhöht.

### 580960 P3 Arbeitspreis

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
318	Dienstleistungen, Honorare	275'000.00	275'000.00	0.00	0.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>275'000.00</b>	<b>275'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
435	Verkäufe	-275'000.00	-288'000.00	13'000.00	4.51
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>0.00</b>	<b>-13'000.00</b>	<b>13'000.00</b>	<b>100.00</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>0.00</b>	<b>-13'000.00</b>	<b>13'000.00</b>	<b>100.00</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>0.00</b>	<b>-13'000.00</b>	<b>13'000.00</b>	<b>100.00</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>0.00</b>	<b>-13'000.00</b>	<b>13'000.00</b>	<b>100.00</b>

Gemäss neuem Gebührenreglement werden die Kosten für den Arbeitspreis P3 ohne Kostenzuschlag den Kunden weiterverrechnet.

#### 4.4.16 Finanzen und Steuern

##### Jahresplan/Jahresziele

Ziel betrifft	Zielformulierung

##### Zusammenzug Finanzen und Steuern

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	1'200.00	1'200.00	0.00	0.00
313	Verbrauchsmaterialien	8'000.00	8'000.00	0.00	0.00
329	übrige Passivzinsen	250'000.00	300'000.00	-50'000.00	0.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>259'200.00</b>	<b>309'200.00</b>	<b>-50'000.00</b>	<b>0.00</b>
421	Guthaben	-160'000.00	-160'000.00	0.00	0.00
437	Bussen	-100'000.00	-100'000.00	0.00	0.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>-800.00</b>	<b>49'200.00</b>	<b>-50'000.00</b>	<b>0.00</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>-800.00</b>	<b>49'200.00</b>	<b>-50'000.00</b>	<b>0.00</b>
330	Abschreibungen Finanzvermögen	355'000.00	355'000.00	0.00	0.00
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>354'200.00</b>	<b>404'200.00</b>	<b>-50'000.00</b>	<b>0.00</b>
341	Ressourcenausgleich	1'674'800.00	1'576'700.00	98'100.00	6.22
400	Einkommens- und Vermögenssteuern	-38'205'000.00	-36'767'500.00	-1'437'500.00	-3.91
402	Personal-, Liegenschaftssteuern	-862'000.00	-830'000.00	-32'000.00	-3.86
403	Grundstück- und Lotteriegewinnsteuern	-2'500'000.00	-2'500'000.00	0.00	0.00
404	Handänderungssteuern	-1'000'000.00	-1'325'000.00	325'000.00	24.53
405	Erbschafts- und Schenkungssteuern	-300'000.00	-300'000.00	0.00	0.00
406	Hundesteuern	-48'000.00	-40'000.00	-8'000.00	-20.00
410	Gewerbewesen, Jagd, Fischerei	-600'000.00	-600'000.00	0.00	0.00
461	Kanton	-321'800.00	-309'800.00	-12'000.00	-3.87
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>-41'807'800.00</b>	<b>-40'691'400.00</b>	<b>-1'116'400.00</b>	<b>-2.60</b>

##### Budget und Beschrieb Kostenstellen/-träger

##### 590200 Konzessionsgebühren

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
410	Gewerbewesen, Jagd, Fischerei	-600'000.00	-600'000.00	0.00	0.00
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>-600'000.00</b>	<b>-600'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>

##### 590300 Ertrag aus Strassen- und Verkehrsabgaben

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
461	Kanton	-321'800.00	-309'800.00	-12'000.00	-3.87
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>-321'800.00</b>	<b>-309'800.00</b>	<b>-12'000.00</b>	<b>-3.87</b>

##### 5904 Ertrag ordentliche Steuern

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
329	übrige Passivzinsen	250'000.00	300'000.00	-50'000.00	0.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>250'000.00</b>	<b>300'000.00</b>	<b>-50'000.00</b>	<b>0.00</b>
421	Guthaben	-160'000.00	-160'000.00	0.00	0.00
437	Bussen	-100'000.00	-100'000.00	0.00	0.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>-10'000.00</b>	<b>40'000.00</b>	<b>-50'000.00</b>	<b>0.00</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>-10'000.00</b>	<b>40'000.00</b>	<b>-50'000.00</b>	<b>0.00</b>
330	Abschreibungen Finanzvermögen	350'000.00	350'000.00	0.00	0.00
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>340'000.00</b>	<b>390'000.00</b>	<b>-50'000.00</b>	<b>0.00</b>
400	Einkommens- und Vermögenssteuern	-38'205'000.00	-36'767'500.00	-1'437'500.00	-3.91
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>-37'865'000.00</b>	<b>-36'377'500.00</b>	<b>-1'487'500.00</b>	<b>-3.92</b>

### Berechnung des Steuerertrages 2010

Ertrag Budget 2009 (1.55 Einheiten)	Fr. 32'162'500.00
Einmaliger Rabatt 2009 von 1/20 Einheiten (gemäss Beschluss ER)	Fr. <u>1'037'500.00</u>
Budget 2009 ohne Rabatt (1.60 Einheiten)	Fr. 33'200'000.00
Steuerkraftwachstum 2%	Fr. 665'000.00
Bevölkerungswachstum 1%	Fr. 335'000.00
Kompensationseffekt tiefe Vermögenssteuern	Fr. 400'000.00
Reduktion Gewinnsteuern (Steuergesetzrevision)	Fr. - 400'000.00
Steuerertrag des Laufenden Jahres 2010 bei 1.6 Einheiten	Fr. 34'200'000.00
Nachträge früherer Jahre	Fr. 2'500'000.00
Quellensteuern	Fr. 550'000.00
Sondersteuern auf Kapitalauszahlungen	Fr. 900'000.00
Nach- und Strafsteuern	Fr. <u>55'000.00</u>
Total Einkommens- und Vermögenssteuern	Fr. <u>38'205'000.00</u>

Trotz schwieriger Wirtschaftslage rechnen wir mit einem Wachstum der Steuerkraft von 2 %. Zusätzlich wird mit einem Zuzug von neuem Steuersubstrat von rund 735'000.00 gerechnet.

In den letzten Jahren erzielte die Gemeinde bei den Nachträgen Einnahmen von über 3 Mio. Franken. Wir gehen davon aus, dass aufgrund der Finanzkrise in den nächsten Jahren mit deutlich weniger Nachträgen gerechnet werden darf. Aus diesem Grund wurde dieser Ertrag um 0.5 Mio. Franken reduziert.

### Vergleich der Steuererträge zum Budget 2009 und zur Rechnung 2008

	Budget 2010	Budget 2009	Rechnung 2008
Ertrag des laufenden Jahres	34'200'000.00	32'162'500.00	33'392'215.80
Sondersteuern auf Kapitalauszahlungen	900'000.00	1'000'000.00	942'822.75
Nachträge früherer Jahre	2'500'000.00	3'000'000.00	3'636'215.70
Quellensteuern	550'000.00	550'000.00	683'004.20
<b>Total Ertrag</b>	<b>38'150'000.00</b>	<b>36'712'500.00</b>	<b>38'654'258.45</b>
Einheiten	1.60	1.55	1.6
<b>Ertrag pro Einheit</b>	<b>23'843'750.00</b>	<b>23'685'483.87</b>	<b>24'158'911.53</b>
Veränderung gegenüber Vorjahr	0.67%	-1.96%	0.14%

### 5905 Ertrag Sondersteuern

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	1'200.00	1'200.00	0.00	0.00
313	Verbrauchsmaterialien	8'000.00	8'000.00	0.00	0.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>9'200.00</b>	<b>9'200.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>9'200.00</b>	<b>9'200.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>9'200.00</b>	<b>9'200.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
330	Abschreibungen Finanzvermögen	5'000.00	5'000.00	0.00	0.00
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>14'200.00</b>	<b>14'200.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
402	Personal-, Liegenschaftssteuern	-862'000.00	-830'000.00	-32'000.00	-3.86
403	Grundstück- und Lotteriegewinnsteuern	-2'500'000.00	-2'500'000.00	0.00	0.00
404	Handänderungssteuern	-1'000'000.00	-1'325'000.00	325'000.00	24.53
405	Erbschafts- und Schenkungssteuern	-300'000.00	-300'000.00	0.00	0.00
406	Hundesteuern	-48'000.00	-40'000.00	-8'000.00	-20.00
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>-4'695'800.00</b>	<b>-4'980'800.00</b>	<b>285'000.00</b>	<b>5.72</b>

Der Ertrag der Sondersteuern setzt sich wie folgt zusammen:

	Budget 2010	Budget 2009	Rechnung 2008
Personalsteuern	182'000.00	180'000.00	179'995.00
Liegenschaftssteuern	680'000.00	650'000.00	621'185.00
Grundstückgewinnsteuern	2'500'000.00	2'500'000.00	2'764'430.75
Handänderungssteuern	1'000'000.00	1'325'000.00	794'540.15
Erbschafts- und Schenkungssteuern	300'000.00	300'000.00	88'765.60

### 5906 Finanzausgleich

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
341	Ressourcenausgleich	1'674'800.00	1'576'700.00	98'100.00	6.22
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>1'674'800.00</b>	<b>1'576'700.00</b>	<b>98'100.00</b>	<b>6.22</b>

#### 4.4.17 Liegenschaften Finanzvermögen

##### Zusammenzug Liegenschaften Finanzvermögen

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	35'200.00	31'200.00	4'000.00	12.82
303	Sozialversicherungsbeiträge	3'300.00	2'700.00	600.00	22.22
304	Personalversicherungsbeiträge	2'400.00	0.00	2'400.00	100.00
305	Unfall- und Krankenversicherung	2'400.00	0.00	2'400.00	100.00
311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	3'000.00	16'800.00	-13'800.00	-82.14
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	163'300.00	162'300.00	1'000.00	0.62
313	Verbrauchsmaterialien	3'000.00	1'500.00	1'500.00	100.00
314	DL und baulicher Unterhalt durch Dritte	226'500.00	224'000.00	2'500.00	1.12
315	DL und übriger Unterhalt durch Dritte	17'800.00	17'400.00	400.00	2.30
316	Mieten, Pachten, Benutzungskosten	33'000.00	33'000.00	0.00	0.00
318	Dienstleistungen, Honorare	24'500.00	27'500.00	-3'000.00	-10.91
319	Übriger Sachaufwand	10'700.00	10'700.00	0.00	0.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>525'100.00</b>	<b>527'100.00</b>	<b>-2'000.00</b>	<b>-0.38</b>
423	LS-Erträge des Finanzvermögens	-988'600.00	-994'200.00	5'600.00	0.56
424	Buchgewinne	-400'000.00	-400'000.00	0.00	0.00
434	Andere Benützg.gebühren, Dienstleistg.	-60'000.00	-65'000.00	5'000.00	7.69
436	Rückerstattungen	-174'000.00	-136'000.00	-38'000.00	-27.94
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>-1'097'500.00</b>	<b>-1'068'100.00</b>	<b>-29'400.00</b>	<b>-2.75</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>-1'097'500.00</b>	<b>-1'068'100.00</b>	<b>-29'400.00</b>	<b>-2.75</b>
330	Abschreibungen Finanzvermögen	69'200.00	69'200.00	0.00	0.00
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>-1'028'300.00</b>	<b>-998'900.00</b>	<b>-29'400.00</b>	<b>-2.94</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>-1'028'300.00</b>	<b>-998'900.00</b>	<b>-29'400.00</b>	<b>-2.94</b>

Dieser Kostenträger setzt sich aus den folgenden Kostenträgern zusammen:

##### 590101 Krämerstein Allgemein

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	30'000.00	30'000.00	0.00	0.00
314	DL und baulicher Unterhalt durch Dritte	50'000.00	50'000.00	0.00	0.00
318	Dienstleistungen, Honorare	5'000.00	8'500.00	-3'500.00	-41.18
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>85'000.00</b>	<b>88'500.00</b>	<b>-3'500.00</b>	<b>-3.95</b>
423	LS-Erträge des Finanzvermögens	-5'900.00	-5'400.00	-500.00	-9.26
436	Rückerstattungen	-24'000.00	-17'000.00	-7'000.00	-41.18
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>55'100.00</b>	<b>66'100.00</b>	<b>-11'000.00</b>	<b>-16.64</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>55'100.00</b>	<b>66'100.00</b>	<b>-11'000.00</b>	<b>-16.64</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>55'100.00</b>	<b>66'100.00</b>	<b>-11'000.00</b>	<b>-16.64</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>55'100.00</b>	<b>66'100.00</b>	<b>-11'000.00</b>	<b>-16.64</b>

##### 590102 Krämerstein Pfortnerhaus

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	0.00	2'500.00	-2'500.00	-100.00
311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	3'000.00	16'800.00	-13'800.00	-82.14
313	Verbrauchsmaterialien	1'500.00	1'000.00	500.00	50.00
314	DL und baulicher Unterhalt durch Dritte	5'000.00	5'000.00	0.00	0.00
315	DL und übriger Unterhalt durch Dritte	2'500.00	2'500.00	0.00	0.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>12'000.00</b>	<b>27'800.00</b>	<b>-15'800.00</b>	<b>-56.83</b>
423	LS-Erträge des Finanzvermögens	-46'000.00	-50'000.00	4'000.00	8.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>-34'000.00</b>	<b>-22'200.00</b>	<b>-11'800.00</b>	<b>-53.15</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>-34'000.00</b>	<b>-22'200.00</b>	<b>-11'800.00</b>	<b>-53.15</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>-34'000.00</b>	<b>-22'200.00</b>	<b>-11'800.00</b>	<b>-53.15</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>-34'000.00</b>	<b>-22'200.00</b>	<b>-11'800.00</b>	<b>-53.15</b>

### 590103 Krämerstein Gärtnerhaus

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
314	DL und baulicher Unterhalt durch Dritte	5'000.00	5'000.00	0.00	0.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>5'000.00</b>	<b>5'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
423	LS-Erträge des Finanzvermögens	-24'000.00	-24'000.00	0.00	0.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>-19'000.00</b>	<b>-19'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>-19'000.00</b>	<b>-19'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>-19'000.00</b>	<b>-19'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>-19'000.00</b>	<b>-19'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>

### 590104 Krämerstein Villa

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	2'000.00	0.00	2'000.00	100.00
314	DL und baulicher Unterhalt durch Dritte	10'000.00	10'000.00	0.00	0.00
315	DL und übriger Unterhalt durch Dritte	3'500.00	3'500.00	0.00	0.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>15'500.00</b>	<b>13'500.00</b>	<b>2'000.00</b>	<b>14.81</b>
423	LS-Erträge des Finanzvermögens	-130'000.00	-130'000.00	0.00	0.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>-114'500.00</b>	<b>-116'500.00</b>	<b>2'000.00</b>	<b>1.72</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>-114'500.00</b>	<b>-116'500.00</b>	<b>2'000.00</b>	<b>1.72</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>-114'500.00</b>	<b>-116'500.00</b>	<b>2'000.00</b>	<b>1.72</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>-114'500.00</b>	<b>-116'500.00</b>	<b>2'000.00</b>	<b>1.72</b>

### 590105 Krämerstein Haus am See

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	7'400.00	0.00	7'400.00	100.00
303	Sozialversicherungsbeiträge	600.00	0.00	600.00	100.00
304	Personalversicherungsbeiträge	2'400.00	0.00	2'400.00	100.00
305	Unfall- und Krankenversicherung	200.00	0.00	200.00	100.00
314	DL und baulicher Unterhalt durch Dritte	3'000.00	3'000.00	0.00	0.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>13'600.00</b>	<b>3'000.00</b>	<b>10'600.00</b>	<b>353.33</b>
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>13'600.00</b>	<b>3'000.00</b>	<b>10'600.00</b>	<b>353.33</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>13'600.00</b>	<b>3'000.00</b>	<b>10'600.00</b>	<b>353.33</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>13'600.00</b>	<b>3'000.00</b>	<b>10'600.00</b>	<b>353.33</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>13'600.00</b>	<b>3'000.00</b>	<b>10'600.00</b>	<b>353.33</b>

### 590106 Liegenschaft Kirchweg 3

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	1'200.00	1'200.00	0.00	0.00
303	Sozialversicherungsbeiträge	100.00	100.00	0.00	0.00
305	Unfall- und Krankenversicherung	200.00	0.00	200.00	100.00
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	6'500.00	5'000.00	1'500.00	30.00
314	DL und baulicher Unterhalt durch Dritte	15'000.00	6'000.00	9'000.00	150.00
315	DL und übriger Unterhalt durch Dritte	900.00	900.00	0.00	0.00
318	Dienstleistungen, Honorare	1'300.00	1'300.00	0.00	0.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>25'200.00</b>	<b>14'500.00</b>	<b>10'700.00</b>	<b>73.79</b>
423	LS-Erträge des Finanzvermögens	-61'000.00	-62'000.00	1'000.00	1.61
436	Rückerstattungen	-9'000.00	-5'000.00	-4'000.00	-80.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>-44'800.00</b>	<b>-52'500.00</b>	<b>7'700.00</b>	<b>14.67</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>-44'800.00</b>	<b>-52'500.00</b>	<b>7'700.00</b>	<b>14.67</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>-44'800.00</b>	<b>-52'500.00</b>	<b>7'700.00</b>	<b>14.67</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>-44'800.00</b>	<b>-52'500.00</b>	<b>7'700.00</b>	<b>14.67</b>

### 590107 Liegenschaft Zumhofstrasse 1

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	1'100.00	1'100.00	0.00	0.00
303	Sozialversicherungsbeiträge	100.00	100.00	0.00	0.00
305	Unfall- und Krankenversicherung	200.00	0.00	200.00	100.00
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	6'000.00	6'000.00	0.00	0.00
314	DL und baulicher Unterhalt durch Dritte	7'500.00	5'000.00	2'500.00	50.00
315	DL und übriger Unterhalt durch Dritte	900.00	500.00	400.00	80.00
318	Dienstleistungen, Honorare	1'000.00	600.00	400.00	66.67
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>16'800.00</b>	<b>13'300.00</b>	<b>3'500.00</b>	<b>26.32</b>
423	LS-Erträge des Finanzvermögens	-37'000.00	-37'000.00	0.00	0.00
436	Rückerstattungen	-8'500.00	-5'500.00	-3'000.00	-54.55
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>-28'700.00</b>	<b>-29'200.00</b>	<b>500.00</b>	<b>1.71</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>-28'700.00</b>	<b>-29'200.00</b>	<b>500.00</b>	<b>1.71</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>-28'700.00</b>	<b>-29'200.00</b>	<b>500.00</b>	<b>1.71</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>-28'700.00</b>	<b>-29'200.00</b>	<b>500.00</b>	<b>1.71</b>

### 590108 Liegenschaft Bireggang 8

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	1'800.00	1'800.00	0.00	0.00
303	Sozialversicherungsbeiträge	200.00	200.00	0.00	0.00
305	Unfall- und Krankenversicherung	200.00	0.00	200.00	100.00
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	13'000.00	11'000.00	2'000.00	18.18
314	DL und baulicher Unterhalt durch Dritte	11'500.00	7'000.00	4'500.00	64.29
315	DL und übriger Unterhalt durch Dritte	600.00	600.00	0.00	0.00
318	Dienstleistungen, Honorare	1'200.00	1'200.00	0.00	0.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>28'500.00</b>	<b>21'800.00</b>	<b>6'700.00</b>	<b>30.73</b>
423	LS-Erträge des Finanzvermögens	-119'000.00	-119'000.00	0.00	0.00
436	Rückerstattungen	-16'200.00	-11'000.00	-5'200.00	-47.27
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>-106'700.00</b>	<b>-108'200.00</b>	<b>1'500.00</b>	<b>1.39</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>-106'700.00</b>	<b>-108'200.00</b>	<b>1'500.00</b>	<b>1.39</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>-106'700.00</b>	<b>-108'200.00</b>	<b>1'500.00</b>	<b>1.39</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>-106'700.00</b>	<b>-108'200.00</b>	<b>1'500.00</b>	<b>1.39</b>

### 590109 Liegenschaft im Sand 1

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	5'000.00	5'000.00	0.00	0.00
314	DL und baulicher Unterhalt durch Dritte	3'000.00	3'000.00	0.00	0.00
318	Dienstleistungen, Honorare	500.00	500.00	0.00	0.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>8'500.00</b>	<b>8'500.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
423	LS-Erträge des Finanzvermögens	-13'000.00	-20'400.00	7'400.00	36.27
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>-4'500.00</b>	<b>-11'900.00</b>	<b>7'400.00</b>	<b>62.18</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>-4'500.00</b>	<b>-11'900.00</b>	<b>7'400.00</b>	<b>62.18</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>-4'500.00</b>	<b>-11'900.00</b>	<b>7'400.00</b>	<b>62.18</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>-4'500.00</b>	<b>-11'900.00</b>	<b>7'400.00</b>	<b>62.18</b>

### 590110 Liegenschaft Kantonsstrasse 154

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	14'000.00	12'000.00	2'000.00	16.67
314	DL und baulicher Unterhalt durch Dritte	3'000.00	3'000.00	0.00	0.00
318	Dienstleistungen, Honorare	1'800.00	1'700.00	100.00	5.88
319	Übriger Sachaufwand	1'400.00	1'400.00	0.00	0.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>20'200.00</b>	<b>18'100.00</b>	<b>2'100.00</b>	<b>11.60</b>
423	LS-Erträge des Finanzvermögens	-31'000.00	-26'000.00	-5'000.00	-19.23
436	Rückerstattungen	-14'000.00	-5'000.00	-9'000.00	-180.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>-24'800.00</b>	<b>-12'900.00</b>	<b>-11'900.00</b>	<b>-92.25</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>-24'800.00</b>	<b>-12'900.00</b>	<b>-11'900.00</b>	<b>-92.25</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>-24'800.00</b>	<b>-12'900.00</b>	<b>-11'900.00</b>	<b>-92.25</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>-24'800.00</b>	<b>-12'900.00</b>	<b>-11'900.00</b>	<b>-92.25</b>

### 590111 Wohnungen Feuerwehrgebäude

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	0.00	900.00	-900.00	-100.00
313	Verbrauchsmaterialien	1'000.00	0.00	1'000.00	100.00
314	DL und baulicher Unterhalt durch Dritte	2'000.00	2'000.00	0.00	0.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>3'000.00</b>	<b>2'900.00</b>	<b>100.00</b>	<b>3.45</b>
423	LS-Erträge des Finanzvermögens	-82'000.00	-80'000.00	-2'000.00	-2.50
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>-79'000.00</b>	<b>-77'100.00</b>	<b>-1'900.00</b>	<b>-2.46</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>-79'000.00</b>	<b>-77'100.00</b>	<b>-1'900.00</b>	<b>-2.46</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>-79'000.00</b>	<b>-77'100.00</b>	<b>-1'900.00</b>	<b>-2.46</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>-79'000.00</b>	<b>-77'100.00</b>	<b>-1'900.00</b>	<b>-2.46</b>

### 590112 Liegenschaft Roseneggweg 2

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	1'800.00	1'800.00	0.00	0.00
303	Sozialversicherungsbeiträge	200.00	200.00	0.00	0.00
305	Unfall- und Krankenversicherung	200.00	0.00	200.00	100.00
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	7'500.00	7'500.00	0.00	0.00
314	DL und baulicher Unterhalt durch Dritte	15'500.00	7'000.00	8'500.00	121.43
315	DL und übriger Unterhalt durch Dritte	600.00	600.00	0.00	0.00
318	Dienstleistungen, Honorare	1'200.00	1'200.00	0.00	0.00
319	Übriger Sachaufwand	3'000.00	3'000.00	0.00	0.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>30'000.00</b>	<b>21'300.00</b>	<b>8'700.00</b>	<b>40.85</b>
423	LS-Erträge des Finanzvermögens	-88'000.00	-88'000.00	0.00	0.00
436	Rückerstattungen	-13'300.00	-13'000.00	-300.00	-2.31
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>-71'300.00</b>	<b>-79'700.00</b>	<b>8'400.00</b>	<b>10.54</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>-71'300.00</b>	<b>-79'700.00</b>	<b>8'400.00</b>	<b>10.54</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>-71'300.00</b>	<b>-79'700.00</b>	<b>8'400.00</b>	<b>10.54</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>-71'300.00</b>	<b>-79'700.00</b>	<b>8'400.00</b>	<b>10.54</b>

### 590113 Liegenschaft Sonnsyterain 4 "Althof"

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	8'000.00	7'500.00	500.00	6.67
314	DL und baulicher Unterhalt durch Dritte	17'000.00	37'000.00	-20'000.00	-54.05
315	DL und übriger Unterhalt durch Dritte	400.00	400.00	0.00	0.00
318	Dienstleistungen, Honorare	800.00	800.00	0.00	0.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>26'200.00</b>	<b>45'700.00</b>	<b>-19'500.00</b>	<b>-42.67</b>
423	LS-Erträge des Finanzvermögens	-37'000.00	-37'000.00	0.00	0.00
436	Rückerstattungen	-8'500.00	-8'500.00	0.00	0.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>-19'300.00</b>	<b>200.00</b>	<b>-19'500.00</b>	<b>-9'750.00</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>-19'300.00</b>	<b>200.00</b>	<b>-19'500.00</b>	<b>-9'750.00</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>-19'300.00</b>	<b>200.00</b>	<b>-19'500.00</b>	<b>-9'750.00</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>-19'300.00</b>	<b>200.00</b>	<b>-19'500.00</b>	<b>-9'750.00</b>

### 590114 Liegenschaft Ebenaustrasse 1

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	1'000.00	1'000.00	0.00	0.00
303	Sozialversicherungsbeiträge	100.00	100.00	0.00	0.00
305	Unfall- und Krankenversicherung	200.00	0.00	200.00	100.00
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	6'500.00	8'000.00	-1'500.00	-18.75
314	DL und baulicher Unterhalt durch Dritte	5'000.00	5'000.00	0.00	0.00
318	Dienstleistungen, Honorare	500.00	500.00	0.00	0.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>13'300.00</b>	<b>14'600.00</b>	<b>-1'300.00</b>	<b>-8.90</b>
423	LS-Erträge des Finanzvermögens	-29'500.00	-29'500.00	0.00	0.00
436	Rückerstattungen	-7'500.00	-5'000.00	-2'500.00	-50.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>-23'700.00</b>	<b>-19'900.00</b>	<b>-3'800.00</b>	<b>-19.10</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>-23'700.00</b>	<b>-19'900.00</b>	<b>-3'800.00</b>	<b>-19.10</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>-23'700.00</b>	<b>-19'900.00</b>	<b>-3'800.00</b>	<b>-19.10</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>-23'700.00</b>	<b>-19'900.00</b>	<b>-3'800.00</b>	<b>-19.10</b>

### 590115 Liegenschaft Allmendstrasse 12

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	7'500.00	7'500.00	0.00	0.00
314	DL und baulicher Unterhalt durch Dritte	9'000.00	6'000.00	3'000.00	50.00
318	Dienstleistungen, Honorare	600.00	600.00	0.00	0.00
319	Übriger Sachaufwand	1'000.00	1'000.00	0.00	0.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>18'100.00</b>	<b>15'100.00</b>	<b>3'000.00</b>	<b>19.87</b>
423	LS-Erträge des Finanzvermögens	-33'000.00	-33'000.00	0.00	0.00
436	Rückerstattungen	-8'500.00	-8'000.00	-500.00	-6.25
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>-23'400.00</b>	<b>-25'900.00</b>	<b>2'500.00</b>	<b>9.65</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>-23'400.00</b>	<b>-25'900.00</b>	<b>2'500.00</b>	<b>9.65</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>-23'400.00</b>	<b>-25'900.00</b>	<b>2'500.00</b>	<b>9.65</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>-23'400.00</b>	<b>-25'900.00</b>	<b>2'500.00</b>	<b>9.65</b>

### 590116 Liegenschaft Allmendstrasse 14

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	1'500.00	1'500.00	0.00	0.00
303	Sozialversicherungsbeiträge	200.00	200.00	0.00	0.00
305	Unfall- und Krankenversicherung	200.00	0.00	200.00	100.00
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	9'000.00	9'000.00	0.00	0.00
314	DL und baulicher Unterhalt durch Dritte	9'500.00	7'000.00	2'500.00	35.71
315	DL und übriger Unterhalt durch Dritte	500.00	500.00	0.00	0.00
318	Dienstleistungen, Honorare	700.00	700.00	0.00	0.00
319	Übriger Sachaufwand	2'100.00	2'100.00	0.00	0.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>23'700.00</b>	<b>21'000.00</b>	<b>2'700.00</b>	<b>12.86</b>
423	LS-Erträge des Finanzvermögens	-44'000.00	-44'000.00	0.00	0.00
436	Rückerstattungen	-12'000.00	-13'000.00	1'000.00	7.69
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>-32'300.00</b>	<b>-36'000.00</b>	<b>3'700.00</b>	<b>10.28</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>-32'300.00</b>	<b>-36'000.00</b>	<b>3'700.00</b>	<b>10.28</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>-32'300.00</b>	<b>-36'000.00</b>	<b>3'700.00</b>	<b>10.28</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>-32'300.00</b>	<b>-36'000.00</b>	<b>3'700.00</b>	<b>10.28</b>

### 590117 Liegenschaft Allmendstrasse 16

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	1'800.00	1'800.00	0.00	0.00
303	Sozialversicherungsbeiträge	200.00	200.00	0.00	0.00
305	Unfall- und Krankenversicherung	200.00	0.00	200.00	100.00
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	8'000.00	8'000.00	0.00	0.00
314	DL und baulicher Unterhalt durch Dritte	6'000.00	6'000.00	0.00	0.00
315	DL und übriger Unterhalt durch Dritte	800.00	800.00	0.00	0.00
318	Dienstleistungen, Honorare	700.00	700.00	0.00	0.00
319	Übriger Sachaufwand	1'800.00	1'800.00	0.00	0.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>19'500.00</b>	<b>19'300.00</b>	<b>200.00</b>	<b>1.04</b>
423	LS-Erträge des Finanzvermögens	-40'000.00	-40'000.00	0.00	0.00
436	Rückerstattungen	-11'000.00	-9'500.00	-1'500.00	-15.79
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>-31'500.00</b>	<b>-30'200.00</b>	<b>-1'300.00</b>	<b>-4.30</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>-31'500.00</b>	<b>-30'200.00</b>	<b>-1'300.00</b>	<b>-4.30</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>-31'500.00</b>	<b>-30'200.00</b>	<b>-1'300.00</b>	<b>-4.30</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>-31'500.00</b>	<b>-30'200.00</b>	<b>-1'300.00</b>	<b>-4.30</b>

### 590118 Liegenschaft Roggernstrasse 2

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	500.00	500.00	0.00	0.00
314	DL und baulicher Unterhalt durch Dritte	10'000.00	25'500.00	-15'500.00	-60.78
315	DL und übriger Unterhalt durch Dritte	2'000.00	2'000.00	0.00	0.00
318	Dienstleistungen, Honorare	2'600.00	2'600.00	0.00	0.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>15'100.00</b>	<b>30'600.00</b>	<b>-15'500.00</b>	<b>-50.65</b>
423	LS-Erträge des Finanzvermögens	-60'600.00	-60'600.00	0.00	0.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>-45'500.00</b>	<b>-30'000.00</b>	<b>-15'500.00</b>	<b>-51.67</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>-45'500.00</b>	<b>-30'000.00</b>	<b>-15'500.00</b>	<b>-51.67</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>-45'500.00</b>	<b>-30'000.00</b>	<b>-15'500.00</b>	<b>-51.67</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>-45'500.00</b>	<b>-30'000.00</b>	<b>-15'500.00</b>	<b>-51.67</b>

### 590119 Liegenschaft Obermatt

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	600.00	600.00	0.00	0.00
303	Sozialversicherungsbeiträge	100.00	100.00	0.00	0.00
305	Unfall- und Krankenversicherung	200.00	0.00	200.00	100.00
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	8'500.00	9'000.00	-500.00	-5.56
314	DL und baulicher Unterhalt durch Dritte	18'500.00	11'500.00	7'000.00	60.87
315	DL und übriger Unterhalt durch Dritte	600.00	600.00	0.00	0.00
318	Dienstleistungen, Honorare	700.00	700.00	0.00	0.00
319	Übriger Sachaufwand	1'400.00	1'400.00	0.00	0.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>30'600.00</b>	<b>23'900.00</b>	<b>6'700.00</b>	<b>28.03</b>
423	LS-Erträge des Finanzvermögens	-39'000.00	-37'000.00	-2'000.00	-5.41
436	Rückerstattungen	-10'000.00	-8'000.00	-2'000.00	-25.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>-18'400.00</b>	<b>-21'100.00</b>	<b>2'700.00</b>	<b>12.80</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>-18'400.00</b>	<b>-21'100.00</b>	<b>2'700.00</b>	<b>12.80</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>-18'400.00</b>	<b>-21'100.00</b>	<b>2'700.00</b>	<b>12.80</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>-18'400.00</b>	<b>-21'100.00</b>	<b>2'700.00</b>	<b>12.80</b>

### 590120 Liegenschaft Roggernstrasse 8

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	600.00	600.00	0.00	0.00
303	Sozialversicherungsbeiträge	100.00	100.00	0.00	0.00
305	Unfall- und Krankenversicherung	200.00	0.00	200.00	100.00
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	4'000.00	4'000.00	0.00	0.00
314	DL und baulicher Unterhalt durch Dritte	5'000.00	5'000.00	0.00	0.00
318	Dienstleistungen, Honorare	800.00	800.00	0.00	0.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>10'700.00</b>	<b>10'500.00</b>	<b>200.00</b>	<b>1.90</b>
423	LS-Erträge des Finanzvermögens	-28'000.00	-27'700.00	-300.00	-1.08
436	Rückerstattungen	-5'000.00	-4'000.00	-1'000.00	-25.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>-22'300.00</b>	<b>-21'200.00</b>	<b>-1'100.00</b>	<b>-5.19</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>-22'300.00</b>	<b>-21'200.00</b>	<b>-1'100.00</b>	<b>-5.19</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>-22'300.00</b>	<b>-21'200.00</b>	<b>-1'100.00</b>	<b>-5.19</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>-22'300.00</b>	<b>-21'200.00</b>	<b>-1'100.00</b>	<b>-5.19</b>

### 590121 Liegenschaft Schönbühlweg 2

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	600.00	600.00	0.00	0.00
303	Sozialversicherungsbeiträge	100.00	100.00	0.00	0.00
305	Unfall- und Krankenversicherung	200.00	0.00	200.00	100.00
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	7'000.00	7'000.00	0.00	0.00
314	DL und baulicher Unterhalt durch Dritte	5'000.00	5'000.00	0.00	0.00
315	DL und übriger Unterhalt durch Dritte	500.00	500.00	0.00	0.00
318	Dienstleistungen, Honorare	500.00	500.00	0.00	0.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>13'900.00</b>	<b>13'700.00</b>	<b>200.00</b>	<b>1.46</b>
423	LS-Erträge des Finanzvermögens	-14'000.00	-14'000.00	0.00	0.00
436	Rückerstattungen	-8'500.00	-5'500.00	-3'000.00	-54.55
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>-8'600.00</b>	<b>-5'800.00</b>	<b>-2'800.00</b>	<b>-48.28</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>-8'600.00</b>	<b>-5'800.00</b>	<b>-2'800.00</b>	<b>-48.28</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>-8'600.00</b>	<b>-5'800.00</b>	<b>-2'800.00</b>	<b>-48.28</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>-8'600.00</b>	<b>-5'800.00</b>	<b>-2'800.00</b>	<b>-48.28</b>

### 590150 Tiefgarage Gemeindehausplatz

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	15'000.00	15'000.00	0.00	0.00
303	Sozialversicherungsbeiträge	1'200.00	1'200.00	0.00	0.00
305	Unfall- und Krankenversicherung	200.00	0.00	200.00	100.00
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	15'000.00	20'000.00	-5'000.00	-25.00
314	DL und baulicher Unterhalt durch Dritte	5'000.00	4'000.00	1'000.00	25.00
315	DL und übriger Unterhalt durch Dritte	4'000.00	4'000.00	0.00	0.00
316	Mieten, Pachten, Benutzungskosten	33'000.00	33'000.00	0.00	0.00
318	Dienstleistungen, Honorare	4'000.00	4'000.00	0.00	0.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>77'400.00</b>	<b>81'200.00</b>	<b>-3'800.00</b>	<b>-4.68</b>
434	Andere Benützg.gebühren, Dienstleistg.	-60'000.00	-65'000.00	5'000.00	7.69
436	Rückerstattungen	-18'000.00	-18'000.00	0.00	0.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>-600.00</b>	<b>-1'800.00</b>	<b>1'200.00</b>	<b>66.67</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>-600.00</b>	<b>-1'800.00</b>	<b>1'200.00</b>	<b>66.67</b>
330	Abschreibungen Finanzvermögen	69'200.00	69'200.00	0.00	0.00
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>68'600.00</b>	<b>67'400.00</b>	<b>1'200.00</b>	<b>1.78</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>68'600.00</b>	<b>67'400.00</b>	<b>1'200.00</b>	<b>1.78</b>

### 590180 Familiengärten

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	800.00	800.00	0.00	0.00
303	Sozialversicherungsbeiträge	100.00	100.00	0.00	0.00
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	1'800.00	1'800.00	0.00	0.00
313	Verbrauchsmaterialien	500.00	500.00	0.00	0.00
314	DL und baulicher Unterhalt durch Dritte	3'000.00	3'000.00	0.00	0.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>6'200.00</b>	<b>6'200.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
423	LS-Erträge des Finanzvermögens	-6'600.00	-6'600.00	0.00	0.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>-400.00</b>	<b>-400.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>-400.00</b>	<b>-400.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>-400.00</b>	<b>-400.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>-400.00</b>	<b>-400.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>

### 590190 übrige Liegenschaften

KoA	Bezeichnung	VA	VA Vorjahr	Abw. in CHF	Abw. in %
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	3'500.00	3'500.00	0.00	0.00
314	DL und baulicher Unterhalt durch Dritte	3'000.00	3'000.00	0.00	0.00
318	Dienstleistungen, Honorare	600.00	600.00	0.00	0.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>7'100.00</b>	<b>7'100.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
423	LS-Erträge des Finanzvermögens	-20'000.00	-23'000.00	3'000.00	13.04
424	Buchgewinne	-400'000.00	-400'000.00	0.00	0.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>-412'900.00</b>	<b>-415'900.00</b>	<b>3'000.00</b>	<b>0.72</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>-412'900.00</b>	<b>-415'900.00</b>	<b>3'000.00</b>	<b>0.72</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>-412'900.00</b>	<b>-415'900.00</b>	<b>3'000.00</b>	<b>0.72</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>-412'900.00</b>	<b>-415'900.00</b>	<b>3'000.00</b>	<b>0.72</b>

## **5 Die Investitionsrechnung**

### **5.1 Abgrenzung der Laufenden Rechnung und der Investitionsrechnung**

Die Investitionsrechnung umfasst die im Kalenderjahr zu erwartenden Ausgaben und Einnahmen, mit denen bedeutende eigene oder subventionierte fremde Werte des Verwaltungsvermögens mit mehrjähriger Nutzungsdauer geschaffen werden. Gemeinden mit mehr als 10'000 Einwohnern müssen zwingend im Einzelfall Ausgaben bis zu Fr. 250'000.00 der Laufenden Rechnung belasten.

In Absprache mit dem Regierungsstatthalter wurde die Abgrenzung der Laufenden Rechnung zur Investitionsrechnung diskutiert. Investitionen mit einem mehrjährigen Nutzen sollten eher in der Investitionsrechnung beschafft werden. Aus diesem Grund wurden die Beschaffungen in den Fahrzeugpark beim Werkhof und Planungen von zukünftigen Investitionsprojekten beim Strassenbau von der Laufenden Rechnung in die Investitionsrechnung verlagert, auch wenn sie die Limite von Fr. 250'000.00 nicht erreichen.

### **5.2 Bewilligung von Sonderkrediten über das Budget der Investitionsrechnung**

Sonderkredite sind erforderlich für frei bestimmbareren Aufwand und frei bestimmbarere Ausgaben, wenn sie den Betrag von 5 % des Ertrages der Gemeindesteuer übersteigen oder für mehr als ein Rechnungsjahr bewilligt werden sollen. Demnach kann über das Budget der Investitionsrechnung ein Investitionskredit zu Lasten des Verwaltungsvermögens bis 5 % des Ertrages der Gemeindesteuern bewilligt werden.

Gemäss § 20 der Verordnung über den Finanzhaushalt der Gemeinden gelten als "Gemeindesteuerertrag" der im Voranschlag enthaltene Steuerertrag des laufenden Jahres und die budgetierten Nachträge aus früheren Jahren sowie die Quellensteuern.

### 5.3 Investitionsrechnung mit Kontrolle über die Sonderkredite

HRM /KST		Budget 2010		Budget 2009	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
	<b>Verwaltung</b>				
400101	Gemeindehaus Umbau	2'000'000.00			
	<b>Öffentliche Sicherheit</b>				
414001	Sanierung/Erweiterung Feuerwehrgebäude	-800'000.00		1'900'000.00	
	<b>Bildung</b>				
420000	Sanierung Schwimmhalle Spitz	950'000.00			
420001	Evaluation Sanierung ORST	200'000.00		100'000.00	
	<b>Kultur, Freizeit</b>				
434002	Sanierung Seebad	135'000.00		270'000.00	
	<b>Verkehr</b>				
462001	Spissenstrasse Perimeterbeiträge				680'000.00
462002	KS Merkur-Herrenwald	85'000.00		1'520'000.00	
462003	St. Niklausenstr. Post K'Baum - Utohorn	2'000'000.00		3'220'000.00	
462004	Erschliessung Pilatushang	110'000.00		350'000.00	
462005	Kastanienbaumstr. Buholz - Schwanden	65'000.00			
462006	St. Niklausenstr. Tannegg - Langensand	85'000.00			
462007	Krienserstrasse	50'000.00			
462900	Ersatzbeschaffungen Werkhof	260'000.00			
	<b>Wasserversorgung</b>				
470003	KS Merkur-Herrenwald			124'000.00	
470004	St. Niklausenstr. Post K'Baum - Utohorn	160'000.00		120'000.00	
470005	Wegmattstrasse	297'000.00			
470900	Wasseranschlussgebühren		400'000.00		400'000.00
	<b>Siedlungsentwässerung</b>				
471003	Sanierung Abwasserpumpwerke	190'000.00		500'000.00	
471005	KS Merkur-Herrenwald			94'000.00	
471006	Entlastungskanal Allmend	50'000.00		1'467'000.00	
471006	Beitrag der Gemeinde Kriens		50'000.00		440'100.00
471007	Kanalisation St. Niklausentrasse	360'000.00		300'000.00	
471008	Mischwasserleitung Zihlmattweg	400'000.00		512'000.00	
471900	Kanalisations- Baukostenbeiträge		700'000.00		800'000.00
	<b>Übriger Umweltschutz</b>				
475002	Hochwasserrückhaltebecken Allmend	280'000.00			
478001	NASEF	250'000.00		100'000.00	
478001	Kantonsbeitrag NASEF		200'000.00		80'000.00
	<b>Raumordnung</b>				
479001	Planung Zentrum Nord	150'000.00		200'000.00	
<b>Total Investitionsrechnung</b>		<b>7'277'000.00</b>	<b>1'350'000.00</b>	<b>10'777'000.00</b>	<b>2'400'100.00</b>

5.3.1 Verwaltung

**400101 Sanierung Gemeindehaus**

<b>KST:</b>	400101	<b>Investition:</b>	090.00.503.00	<b>Beschluss:</b>	Bu 2006	<b>B &amp; A:</b>	ausstehend
<b>Bezeichnung:</b>	Sanierung Gemeindehaus						
Bruttokredit:							
Mutmasslicher Verbrauch 31.12.2009:							
<b>Budget 2010:</b>	2'000'000.00						
Restkredit							

Die Planungsarbeiten für die Sanierung sind abgeschlossen und der Kostenvoranschlag liegt vor. Gegenwärtig wird der Bericht und Antrag ausgearbeitet, welcher Ihnen im Frühjahr 2010 vorgelegt wird.

### 5.3.2 Öffentliche Sicherheit

#### 414001 Sanierung/Erweiterung Feuerwehrgebäude

<b>KST:</b>	414001	<b>Investition:</b>	140.00.503.01	<b>Beschluss:</b>	15.11.2007	<b>B &amp; A:</b>	1355
<b>Bezeichnung:</b>	Sanierung / Erweiterung Feuerwehrgebäude						
Bruttokredit:							3'900'000.00
Mutmasslicher Verbrauch 31.12.2009:							3'900'000.00
<b>Budget 2010:</b>							<b>-800'000.00</b>
Restkredit							

Wir beantragten mit dem Bericht und Antrag Nr. 1355 die Sanierung und Erweiterung des Feuerwehrgebäudes für 3.9 Mio. Franken. Sie haben dem Bericht und Antrag am 15. November 2007 einstimmig zugestimmt.

Der Bau ist abgeschlossen und wird im 2009 abgerechnet, der Bericht und Antrag wird Ihnen im ersten Halbjahr 2010 vorgelegt. Im Zusammenhang mit der Schlussabrechnung erfolgt die Aufteilung zwischen der Investition ins Verwaltungsvermögen (Feuerwehr) und Investition ins Finanzvermögen (Wohnungen).

### 5.3.3 Bildung

#### 420000 Sanierung Schwimmhalle Spitz

<b>KST:</b>	420000	<b>Investition:</b>		<b>Beschluss:</b>		<b>B &amp; A:</b>	ausstehend
<b>Bezeichnung:</b>	Sanierung Schwimmhalle Spitz						
Bruttokredit:							
Mutmasslicher Verbrauch 31.12.2009:							
<b>Budget 2010:</b>	<b>950'000.00</b>						
Restkredit	-						

Der notwendige Sanierungsbedarf wird gegenwärtig von einem Ingenieurbüro zusammen mit den Immobilien erarbeitet. Bis Ende 2009 sollten die Details vorliegen. Sobald auch die definitive Kostenschätzung vorliegt, wird Ihnen anfangs 2010 ein Bericht und Antrag unterbreitet. Die Sanierung ist auf Sommer 2010 geplant.

#### 420001 Evaluation Sanierung ORST

<b>KST:</b>	420001	<b>Investition:</b>	217.00.503.42	<b>Beschluss:</b>		<b>B &amp; A:</b>	Budget 2008
<b>Bezeichnung:</b>	Evalutaion Sanierung ORST						
Bruttokredit:							250'000.00
Mutmasslicher Verbrauch 31.12.2009:							50'000.00
<b>Budget 2010:</b>	<b>200'000.00</b>						
Restkredit							-

Das Oberstufenschulhaus ist in einem schlechten baulichen Zustand und dringend sanierungsbedürftig. Zur Ausarbeitung eines Sanierungs- oder Neubauprojektes ist vorgängig der mittel- bis längerfristige Schulraumbedarf zu klären. In die Evaluation (Sanierung, Erweiterung oder Neubau ORST) mit einzubeziehen ist die übergeordnete Planung "Ortskern/Zentrum Nord" sowie das Gemeindehaus mit Kopfbau.

Die vorhandenen Sicherheitsmängel am Schulhaus, gemäss Zustandserhebung im Rahmen der Ausarbeitung der Projektstudie, müssen abgeklärt und mit Sofortmassnahmen behoben werden.

Mit den erarbeiteten Grundlagen wird Ihnen ein Planungsbericht Parlament vorgelegt.

### 5.3.4 Kultur und Freizeit

#### 434002 Sanierung Seebad

<b>KST:</b>	434002	<b>Investition:</b>	340.00.661.00	<b>Beschluss:</b>		<b>B &amp; A:</b>	1397
<b>Bezeichnung:</b>	Sanierung Seebad						
Bruttokredit:							270'000.00
Mutmasslicher Verbrauch 31.12.2009:							135'000.00
<b>Budget 2010:</b>							<b>135'000.00</b>
Restkredit							

Die Badeanlage Seebad Horw ist in die Jahre gekommen und vermag in vielerlei Hinsicht nicht mehr der Erwartungshaltung der Gäste sowie des Betreibers zu genügen. Das Hauptgebäude mit Kasse, Kiosk sowie der Snackküche ist teilweise in einem desolaten Zustand. In absehbarer Zeit dürfte dies das Lebensmittelinspektorat nicht mehr dulden. Die Betriebsabläufe sind kompliziert und die Infrastruktur der Küche lässt nur ein sehr beschränktes Angebot zu. Im Rahmen des vorgegebenen Budgets kann keine Totalsanierung vorgenommen werden, es sollen jedoch mit gezielten Eingriffen die augenfälligsten Mankos der Anlage behoben werden. Das Angebot der Küche soll auf Snacks und einfache Speisen beschränkt bleiben.

### 5.3.5 Verkehr

#### 462002 Kantonsstrasse Merkur-Riedmattstrasse

<b>KST:</b>	462002	<b>Investition:</b>	620.00.501.39	<b>Beschluss:</b>		<b>B &amp; A:</b>	1375
<b>Bezeichnung:</b>	Verkehr: KS Merkur - Riedmattstrasse						
Bruttokredit:							1'775'000.00
Mutmasslicher Verbrauch 31.12.2009:							1'200'000.00
<b>Budget 2010:</b>							<b>85'000.00</b>
Restkredit							490'000.00

Mit dem Bericht und Antrag Nr. 1375 wurde der Ausbau der Kantonsstrasse im Abschnitt Kreis Merkur bis Riedmattstrasse beschlossen. Die Realisierung wird bis Ende 2009 exklusive Deckbelag abgeschlossen. Die Abrechnung wird Ihnen 2010 vorgelegt.

#### 462003 St. Niklausenstrasse; Post Kastanienbaum – Utohorn

<b>KST:</b>	462003	<b>Investition:</b>	620.00.501.40	<b>Beschluss:</b>		<b>B &amp; A:</b>	1352
<b>Bezeichnung:</b>	Verkehr: St. Niklausenstr. Post Kastanienbaum - Utohorn						
Bruttokredit:							4'420'000.00
Mutmasslicher Verbrauch 31.12.2009:							100'000.00
<b>Budget 2010:</b>							<b>2'000'000.00</b>
Restkredit							2'320'000.00

Wir beantragten mit dem Bericht und Antrag Nr. 1352 den Ausbau und die Neugestaltung der St. Niklausenstrasse; Abschnitt Post Kastanienbaum – Utohorn für 4.42 Mio. Franken. Sie genehmigten den Bericht und Antrag am 18. Oktober 2007. Das Projekt ist durch Einsprachen, Landverhandlungen und teilweise grossen Forderungen der Grundeigentümer zurzeit noch blockiert, der Baubeginn ist daher schwer abschätzbar.

#### 462004 Erschliessung Pilatushang

<b>KST:</b>	462004	<b>Investition:</b>		<b>Beschluss:</b>		<b>B &amp; A:</b>	<b>Budget 2009</b>
<b>Bezeichnung:</b>	Verkehr: Erschliessung Pilatushang						
Bruttokredit:							700'000.00
Mutmasslicher Verbrauch 31.12.2009:							-
<b>Budget 2010:</b>							<b>110'000.00</b>
Restkredit							590'000.00

Der Bebauungsplan wurde von Ihnen am 29. Juni 2000 verabschiedet und vom Regierungsrat des Kantons Luzern mit Entscheid Nr. 1559 vom 31.10.2000 unverändert genehmigt. Der Bebauungsplan verlangt, dass die Verbindung zwischen Spitzberglistrasse - Steiacher - Hinterbach für den Betrieb einer öffentlichen Buslinie ausgestaltet wird. Die Voraussetzungen sind somit gegeben, dass gestützt auf Art. 18 Strassenreglement der Gemeinde ein Beitrag an die Erstellungskosten zu leisten ist. Da es sich um einen Beitrag gemäss von Ihnen genehmigtem Bebauungsplan und Strassenreglement handelt, wird auf einen Bericht und Antrag verzichtet. Beiträge sind abhängig von Erschliessungsfortschritt und vom Abrechnungsstand der Beteiligten Grundeigentümer.

#### 462005 Vorprojekt Kastanienbaumstrasse Buholz – Schwanden

KST:	462005	Investition:		Beschluss:		B & A:		Budget 2010	
<b>Bezeichnung:</b>	<b>Vorprojekt Kastanienbaumstrasse Buholz-Schwanden</b>								
Bruttokredit:								65'000.00	
Mutmasslicher Verbrauch 31.12.2009:								-	
<b>Budget 2010:</b>								<b>65'000.00</b>	
Restkredit								-	

Im Finanz- und Aufgabenplan 2010 bis 2015 ist die Umsetzung des Projektes Kastanienbaumstrasse Abschnitt Buholz - Schwanden im Jahr 2013 vorgesehen. Damit für die Planung, den Landerwerb und die Bewilligungsphase genügend Zeit zur Verfügung steht, muss ab 2010 mit der Vorprojektstudie begonnen werden. Mit der Erarbeitung einer Vorprojektstudie (Vorprojekt) inklusive Einbezug der Grundeigentümer, das Erarbeiten von Varianten, Normalprofilen und eines Planungsberichtes zu Händen des Gemeinderates, werden die Grundlagen für die Ingenieurausschreibung des Bauprojekt geschaffen. Der Zeitplan sieht vor, dass im Herbst/Winter 2009 die Beschaffung der Ingenieurleistungen gemacht wird. Das Bauprojekt könnte demnach ab 2011 ausgearbeitet werden. Mit der Annahme des Voranschlages gilt dieser Budgetkredit als beschlossen.

#### 462006 Vorprojekt St. Niklausenstrasse Tannegg – Langensand

KST:	462006	Investition:		Beschluss:		B & A:		Budget 2010	
<b>Bezeichnung:</b>	<b>Vorprojekt St. Niklausenstrasse ; Tannegg - Langensand</b>								
Bruttokredit:								85'000.00	
Mutmasslicher Verbrauch 31.12.2009:								-	
<b>Budget 2010:</b>								<b>85'000.00</b>	
Restkredit								-	

Im Finanz- und Aufgabenplan 2010 bis 2015 ist die Umsetzung des Projektes St. Niklausenstrasse Abschnitt Tannegg – Langensand im Jahr 2014 vorgesehen. Damit für die Planung, den Landerwerb und die Bewilligungsphase genügend Zeit zur Verfügung steht, muss ab 2010 mit der Vorprojektstudie begonnen werden. Beim Projekt St. Niklausenstrasse Tannegg – Langensand rechnen wir mit aufwendigen Verhandlungen für den Landerwerb und die Bewilligungsphase. Mit der Erarbeitung einer Vorprojektstudie (Vorprojekt) inklusive Einbezug der Grundeigentümer, das Erarbeiten von Varianten, Normalprofilen und eines Planungsberichtes zu Händen des Gemeinderates, werden die Grundlagen für die Ingenieurausschreibung des Bauprojekt geschaffen. Der Zeitplan sieht vor, dass im Herbst Winter 2009/2010 die Beschaffung der Ingenieurleistungen gemacht wird. Das Bauprojekt könnte demnach ab 2011 ausgearbeitet werden. Mit der Annahme des Voranschlages gilt dieser Budgetkredit als beschlossen.

#### 462007 Bauprojekt Krienserstrasse

KST:	462007	Investition:		Beschluss:		B & A:		Budget 2010	
<b>Bezeichnung:</b>	<b>Bauprojekt Krienserstrasse</b>								
Bruttokredit:								50'000.00	
Mutmasslicher Verbrauch 31.12.2009:								-	
<b>Budget 2010:</b>								<b>50'000.00</b>	
Restkredit								-	

Die Krienserstrasse ist, als ehemalige Hauptachse, für die heutige Funktion als Quartier-Erschliessungsstrasse überdimensioniert und kann zurückgebaut werden. Wir haben bezüglich Landerwerb ab der Krienserstrasse schon diverse Anfragen erhalten.

Um allen Interessierten Anstössern eine verbindliche Auskunft zu erteilen, wurde ein Betriebs- und Gestaltungskonzept mit Skizzen in Auftrag gegeben. Nach den ersten Grundeigentümerge- sprächen wurde es angepasst. Alle Grundstückeigentümer auf der Südseite haben ihr Interesse für den Erwerb des ihnen angrenzenden frei werdenden Grundstückes bekundet. Der mögliche Landverkauf könnte eine Anpassung, respektive einen Rückbau der Krienserstrasse, mehr als finanzieren. Damit den Grundeigentümern ein verbindlicher Vorschlag gemacht werden kann, benötigen wir ein Bauprojekt. Das Bauprojekt dient weiter für einen Bericht und Antrag an Sie betreffend Umgestaltung der Krienserstrasse und den möglichen Landverkauf. Mit der Geneh- migung des Budgets 2010 werden wir einen entsprechenden Auftrag für die Ausarbeitung eines Bauprojekts auslösen.

#### 462900 Ersatzbeschaffungen Werkhof

KST:	462900	Investition:		Beschluss:		B & A:		Budget 2010	
Bezeichnung:	Ersatzbeschaffungen Fahrzeugpark Werkhof								
Bruttokredit:								260'000.00	
Mutmasslicher Verbrauch 31.12.2009:								-	
<b>Budget 2010:</b>								<b>260'000.00</b>	
Restkredit								-	

#### Ersatzbeschaffung Strassenkehrmaschine Fr. 160'000.00:

Die bestehende Strassenkehrmaschine wird 10-jährig und weist eine Betriebsstundenzahl von über 7000 Stunden aus. Im Jahre 2008 wurden knapp 70 Tonnen und im 2009 bis Ende August knapp 45 Tonnen Strassenwischgut zusammengewischt. Die Maschine ist zunehmend repara- turanfällig. Folgende Reparaturen stehen an: Ersatz Pneus Fr. 1'400.00, Ersatz Turbine ca. Fr. 14'000.00. Der Antriebsmotor weist sehr schlechte Abgaswerte auf und die Rauchemissionen sind unübersehbar. Es wurde schon mehrmals versucht, den Motor durch die Lieferfirma auf er- trägliche Werte einzustellen. Die Stadt Luzern sowie die Gemeinden Kriens und Ebikon planen, im 2010 ebenfalls eine Strassenkehrmaschine zu beschaffen. Dabei wurde unter den interes- sierten Gemeinden eine gemeinsame Beschaffung in Betracht gezogen. Bei einer gemeinsa- men Beschaffung dürften die Anschaffungspreise um ca. 10 % unter dem Marktwert zu liegen kommen. Bei der neuen Maschine kann wieder mit 10 Betriebsjahren gerechnet werden. Im Budget ist der Eintauschpreis bereits berücksichtigt. Die neue Maschine wird einen Antriebsmo- tor der neusten Generation (Abgaswerte und Partikelfilter oder wenn erhältlich Gas oder noch bessere Technik bezüglich der Emissionswerte) aufweisen.

#### Ersatzbeschaffung Kommunalfahrzeug Fr. 100'000.00:

Bei diesem Fahrzeug handelt es sich um eine Allroundmaschine, welche im Sommer (Rasen- schnitte) und im Winter (Schneeräumung und Glatteisbekämpfung) einsetzbar ist. Diese Ma- schine soll das bestehende Gerät der Marke Holder (Jg. 1999, knapp 1'800 Betriebsstunden) ersetzen. Beim bestehenden Gerät haben sich im vergangenen Jahr die Reparaturkosten in der Höhe von über Fr. 7'000.00 belaufen. Weitere Reparaturen in der Höhe von Fr. 12'000.00 ste- hen an (Zylinderkopf, Lenkstock, Handbremse, Kugelgelenke, Frontbalken, Hydraulik, Korrosi- on) Die neue Maschine wird einen Antriebsmotor der neusten Generation (Abgaswerte und Par- tikelfilter oder wenn erhältlich Gas oder noch bessere Technik bezüglich der Emissionswerte) aufweisen.

### 5.3.6 Wasserversorgung

#### 470004 Wasserleitung St. Niklausenstrasse; Tannegg – Langensand

<b>KST:</b>	470004	<b>Investition:</b>	705.00.501.48	<b>Beschluss:</b>		<b>B &amp; A:</b>	1352
<b>Bezeichnung:</b>	Wasserversorgung: St. Niklausenstrasse Post Kastanienbaum - Utohorn						
Bruttokredit:							160'000.00
Mutmasslicher Verbrauch 31.12.2009:							-
<b>Budget 2010:</b>							<b>160'000.00</b>
Restkredit							-

Sie genehmigten mit dem Bericht und Antrag Nr. 1352 den Ausbau und die Neugestaltung der St. Niklausenstrasse; Abschnitt Post Kastanienbaum – Utohorn für die Wasserleitung einen Kredit von Fr. 160'000.00 (exkl. MwSt.), zuzüglich allfälliger Teuerung, zu Lasten der Investitionsrechnung Konto 705.00.501.48 (Kostenstelle 470004).

Siehe KST 462003.

#### 470005 Wasserleitung Wegmattstrasse

<b>KST:</b>	470005	<b>Investition:</b>		<b>Beschluss:</b>		<b>B &amp; A:</b>	<b>Budget 2010</b>
<b>Bezeichnung:</b>	Wasserleitung Wegmattstrasse						
Bruttokredit:							297'000.00
Mutmasslicher Verbrauch 31.12.2009:							-
<b>Budget 2010:</b>							<b>297'000.00</b>
Restkredit							-

Bei der Wasserleitung Wegmattstrasse, Abschnitt Wegmattstrasse 39 bis Bahnübergang, handelt es sich um ein 424 m2 langes Teilstück aus dem Jahr 1945. Der Leitungsabschnitt ist mit hochempfindlichen Graugussrohren mit gestemmt Bleimuffen, Durchmesser 125 mm, erstellt worden. In den letzten Jahren traten vermehrt Defekte in diesem Leitungsabschnitt auf. Die entsprechenden Reparaturen sind sehr aufwendig, da die bestehende Leitung absolut keine Bewegungen und Erschütterungen toleriert. Zudem sind keine passenden Ersatzteile mehr erhältlich. Mit dem Budget 2010 beantragen wir Ihnen den Ersatz dieses Leitungsabschnittes. Mit der Annahme des Voranschlages gilt dieser Budgetkredit als beschlossen.

#### 470900 Wasseranschlussgebühren

Aufgrund der aktuellen Bauprojekte erwartet die Gemeinde Anschlussgebühren in der Höhe der Vorjahre.

### 5.3.7 Siedlungsentwässerung

#### 471003 Sanierung Abwasserpumpwerke

<b>KST:</b>	471003	<b>Investition:</b>	715.00.506.01	<b>Beschluss:</b>		<b>B &amp; A:</b>	ausstehend
<b>Bezeichnung:</b>	Siedlungsentwässerung: Sanierung Abwasserpumpwerke						
Bruttokredit:							190'000.00
Mutmasslicher Verbrauch 31.12.2009:							-
<b>Budget 2010:</b>							<b>190'000.00</b>
Restkredit							-

Die Gemeinde betreibt für die Entsorgung der Abwässer mehrere Abwasserpumpwerke. Die Pumpwerke wurden grösstenteils in den 70er-Jahren erstellt. Seit der Inbetriebnahme wurden keine grösseren Sanierungsarbeiten geleistet, daher hat die gesamte elektromechanische Ausrüstung, insbesondere die Anlagesteuerung, die theoretische Lebensdauer erreicht beziehungsweise überschritten.

Eine Bestandsaufnahme mit entsprechendem Massnahmenplan wurde erstellt. Die Bestandsaufnahme weist einen Sanierungsbedarf von ca. Fr. 2.4 Mio. aus. Für die Sanierung der Abwasserpumpwerke werden für die PW Allmend und Ebenau vom Verband REAL und Kriens ca. 30% Fr. 500'000.00 übernommen. Die PW Allmend und Ebenau gehen anschliessend in den Besitz des Verbands REAL. Mit dem neuen Verband REAL sind die Kriterien der Übernahme für die Pumpwerke zu definieren. Voraussichtlich wird der Verband auch den Lead der Sanierung übernehmen. Für das Budgetjahr 2010 fallen die Projektierungskosten in der Höhe von Fr. 190'000.00 an. Nach der Ausarbeitung des Projektes werden wir Ihnen einen separaten Bericht und Antrag vorlegen.

#### 471006 Entlastungskanal Allmend

<b>KST:</b>	471006	<b>Investition:</b>	715.00.501.42	<b>Beschluss:</b>		<b>B &amp; A:</b>	1385
<b>Bezeichnung:</b>	Siedlungsentwässerung: Entlastungskanal Allmend						
Bruttokredit (excl. MWSt.):							1'467'000.00
Mutmasslicher Verbrauch 31.12.2008:							1'000'000.00
<b>Budget 2009:</b>							<b>50'000.00</b>
<b>Beiträge: Gemeinde Kriens</b>							<b>-50'000.00</b>
Restkredit							417'000.00

Sie genehmigten mit dem Bericht und Antrag Nr. 1385 Entlastungskanal Allmend einen Kredit von Fr. 1'467'000.00 (exkl. MwSt.), zuzüglich allfälliger Teuerung, zu Lasten der Investitionsrechnung Kostenstelle 471006. Die Realisierung wird bis Ende 2009 exklusive Deckbelag abgeschlossen. Die Abrechnung wird Ihnen 2010 vorgelegt.

#### 471007 Kanalisation St. Niklausenstrasse

<b>KST:</b>	471007	<b>Investition:</b>		<b>Beschluss:</b>		<b>B &amp; A:</b>	1352
<b>Bezeichnung:</b>	Siedlungsentwässerung: Kanalisation St. Niklausenstrasse						
Bruttokredit:							360'000.00
Mutmasslicher Verbrauch 31.12.2009:							-
<b>Budget 2010:</b>							<b>360'000.00</b>
Restkredit							-

Sie genehmigten mit dem Bericht und Antrag Nr. 1352 den Ausbau und die Neugestaltung der St. Niklausenstrasse; Abschnitt Post Kastanienbaum – Uthorn für die Siedlungsentwässerung

einen Kredit von Fr. 360'000.00 (exkl. MwSt.), zuzüglich allfälliger Teuerung, zu Lasten der Investitionsrechnung Konto 715.00.501.44 (Kostenstelle 471007).

Siehe KST 462003.

#### **471008 Mischwasserleitung Zihlmattweg**

<b>KST:</b>	471008	<b>Investition:</b>	715.00.501.45	<b>Beschluss:</b>		<b>B &amp; A:</b>	1366
<b>Bezeichnung:</b>	Siedlungsentwässerung: Mischwasserleitung Zihlmattweg						
Bruttokredit:							1'012'000.00
Mutmasslicher Verbrauch 31.12.2009:							500'000.00
<b>Budget 2010:</b>							<b>400'000.00</b>
Restkredit							112'000.00

Sie genehmigten am 29. Mai 2008 mit dem Bericht und Antrag Nr. 1366 den Neubau der Kanalisation im Zihlmattweg und bewilligte dazu einen Kredit von 1.012 Mio. Franken. Die Realisierung des Teiles der Gemeinde Horw wird bis Ende 2009 exklusive Deckbelag abgeschlossen. Die Abrechnung wird Ihnen 2010 vorgelegt.

#### **471900 Kanalisations-Baukostenbeiträge**

Aufgrund der aktuellen Bauprojekte erwartet die Gemeinde unveränderte Anschlussgebühren.

### 5.3.8 Übriger Umweltschutz

#### 475002 Hochwasserrückhaltebecken Allmend

<b>KST:</b>	475002	<b>Investition:</b>	750.00.561.01	<b>Beschluss</b>		<b>B &amp; A:</b>	<b>Budget 2007</b>
<b>Bezeichnung:</b>	Hochwasserrückhaltebecken Allmend						
Bruttokredit:							670'000.00
Mutmasslicher Verbrauch 31.12.2009:							400'000.00
<b>Budget 2010:</b>							280'000.00
Restkredit							-10'000.00

Die Bauarbeiten für das Hochwasserrückhaltebecken sind seit längerem abgeschlossen. Die definitive Abrechnung kann nach Auskunft des Kantons (vif) 2010 erstellt werden. Mit der Schlussrechnung wird die Schlusszahlung der Gemeinde Horw im Jahr 2010 fällig.

#### 478001 NASEF

<b>KST:</b>	478001	<b>Investition:</b>	780.00.501.01 780.00.660.00 780.00.661.00	<b>Beschluss:</b>		<b>B &amp; A:</b>	<b>Budget 2009</b>
<b>Bezeichnung:</b>	übriger Umweltschutz: NASEF						
Bruttokredit:							534'660.00
Mutmasslicher Verbrauch 31.12.2009:							
Bundesbeitrag 2009:							
Kantonsbeitrag 2009:							
<b>Budget 2010:</b>							<b>250'000.00</b>
<b>Kantonsbeitrag 2010:</b>							<b>-200'000.00</b>
Restkredit							

Mit dem Projekt "Nachhaltiger Schutz entlang von Fließgewässern" (NASEF) sollen zukünftige Schäden vorbeugend verhindert werden. Bewaldete Gerinnabschnitte mit Naturgefahren-Risiken sollen erkannt und hinsichtlich eines Handlungsbedarfs bewertet sowie nach Prioritäten geordnet werden. Darauf basierend ist ein wirkungsvolles Massnahmenkonzept zum Schutz von Menschen und erheblichen Sachwerten festzulegen. Die Ausführungsplanung wird in der Regel durch den örtlichen Revierförster durchgeführt. Die Gemeinde übernimmt die Vorfinanzierung der ausgeführten Arbeiten. Gemäss den aktuellen Subventionsbestimmungen bezahlt der Bund rund 56 % und der Kanton rund 11 % der Kosten. In Horw sind drei Projekte mit einer Fläche von 41.13 ha Waldfläche in die erste Priorität (2006-2008) vom Kanton aufgenommen worden. Bei einem Nettoaufwand (brutto minus Holzerlös) von Fr. 13'000.00 pro ha werden für diese Projekte Kosten von Fr. 534'660.00 erwartet. Die Gemeinde Horw kann mit Beiträgen (Bund, Kanton) von Fr. 427'000.00 rechnen.

Bis heute wurde in Horw kein Projekt im Rahmen des NASEF realisiert. Im Jahre 2010 besteht die Absicht, im Bireggwald beim Grenzbach ein Projekt zu initiieren. Bei den übrigen Horwerbächen startet die Beurteilung über erforderliche Massnahmen. Gleichzeitig werden auch Massnahmen zur Reduktion von Geschiebe und Rutschrisiko bei Hochwasser geprüft. Synergien mit den anstehenden Wasserbauprojekten werden genutzt. Bei den bereits realisierten Projekten in anderen Gemeinden wurde festgestellt, dass die prognostizierten Kosten deutlich unterschritten werden konnten.

### 5.3.9 Raumordnung

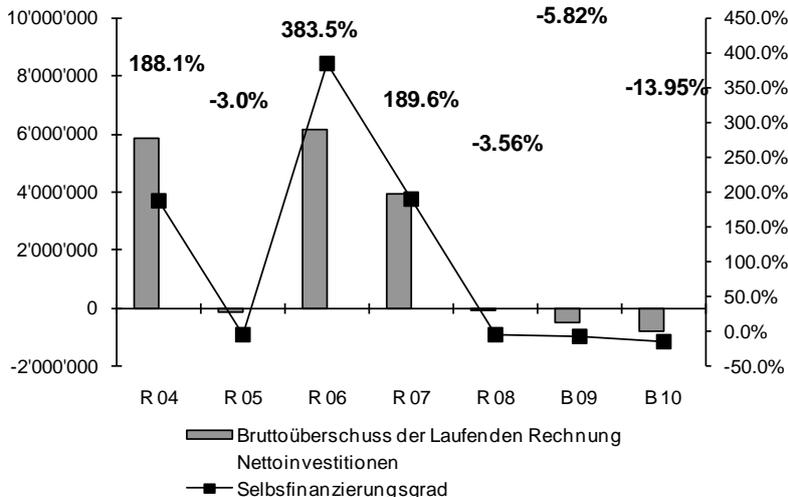
#### 479001 Planung Zentrum Nord

KST:	479001	Investition:		Beschluss:		B & A:		Budget 2009	
<b>Bezeichnung:</b>	<b>Raumordnung: Planung Zentrum Nord</b>								
Bruttokredit:								200'000.00	
Mutmasslicher Verbrauch 31.12.2009:								50'000.00	
<b>Budget 2010:</b>								150'000.00	
Restkredit								-	

Die Studie über das Gebiet Horw Zentrum-Bahnhof-Ziegelei-Hochschule Luzern hat auch Auswirkungen auf die Grundstücke zwischen Ortskern und Allmendstrasse, allesamt im Eigentum der Einwohnergemeinde Horw. Um die Studie zur Umsetzung zu bringen, ist der Bebauungsplan Ortskern über diese Grundstücke anzupassen. Diese Arbeiten werden im Verlauf des Jahres 2010 abgeschlossen. Parallel zur Bebauungsplananpassung sind auch Überlegungen zur Freiraumgestaltung über den Bebauungsplanperimeter hinaus zwecks ganzheitlicher Betrachtung des gesamten öffentlichen Raums zwischen den Sportanlagen an der Bachstrasse bis zur Ringstrasse, inkl. den Schularealen, voranzutreiben.

### 5.3.10 Kennzahlen

#### Selbstfinanzierungsgrad

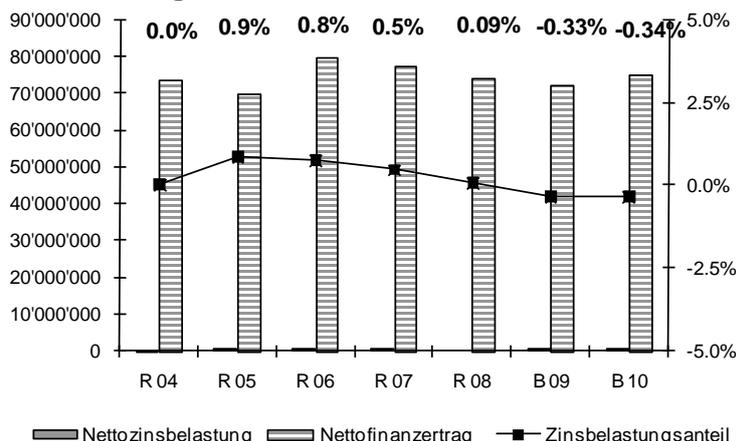


**Es ist ein Wert von 80 % anzustreben.**

Ein Selbstfinanzierungsgrad unter 100 % bedeutet, dass die Investitionen nicht aus dem erwirtschafteten Ergebnis gedeckt werden können. Die erforderlichen Mittel müssen mittels Neuverschuldung beschafft werden.

Der Selbstfinanzierungsgrad sollte im Durchschnitt von fünf Jahren mindestens 80 Prozent erreichen, wenn die Nettoschuld pro Einwohner mehr als das kantonale Mittel beträgt.

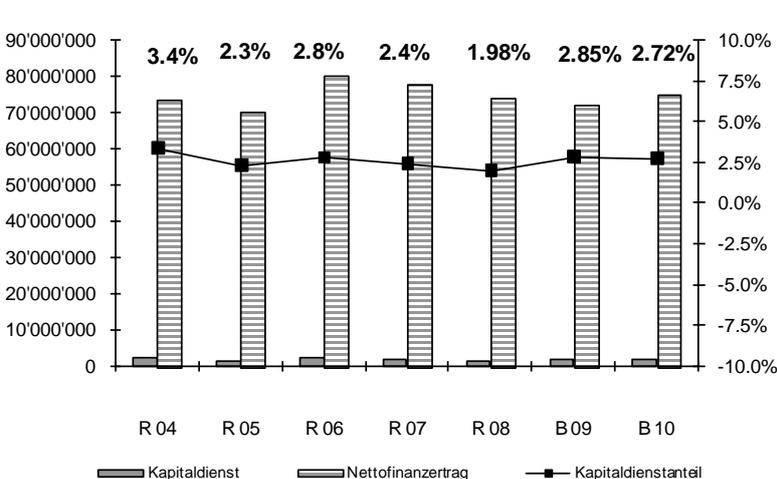
#### Zinsbelastungsanteil I



**Es ist ein Nettozinsbelastungsanteil I von unter 4 % anzustreben.**

Ein hoher Zinsbelastungsanteil lässt auf eine hohe Verschuldung schliessen. Mit einem negativen Zinsbelastungsaufwand sind die Vermögenserträge aus dem Finanzvermögen höher als die Passivzinsen.

#### Kapitaldienstanteil

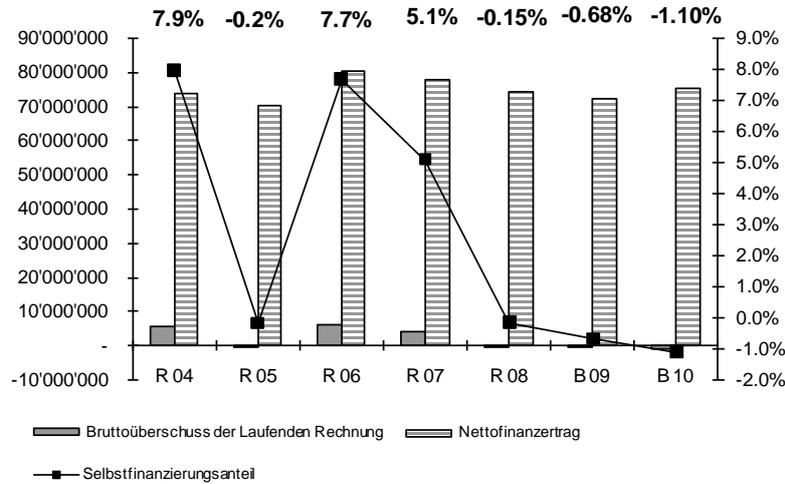


**Es ist ein Kapitaldienstanteil von unter 8 % anzustreben.**

Ein hoher Kapitaldienstanteil lässt auf eine hohe Verschuldung oder auf einen hohen Abschreibungsbedarf zurückführen.

Mit einem negativen Kapitaldienstaufwand sind die Vermögenserträge aus dem Finanzvermögen höher als die Passivzinsen und die ordentlichen Abschreibungen.

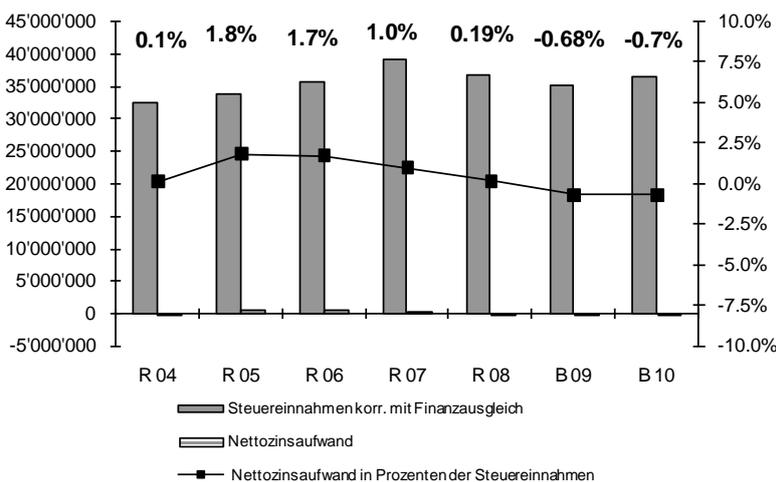
### Selbstfinanzierungsanteil



**Der Selbstfinanzierungsanteil sollte mindestens 10 % betragen.**

Der Selbstfinanzierungsanteil zeigt den prozentualen Anteil des Erwirtschafteten gemessen am Ertrag. Bei steigendem Selbstfinanzierungsgrad nehmen die Möglichkeiten für die Verwirklichung von Investitionen zu.

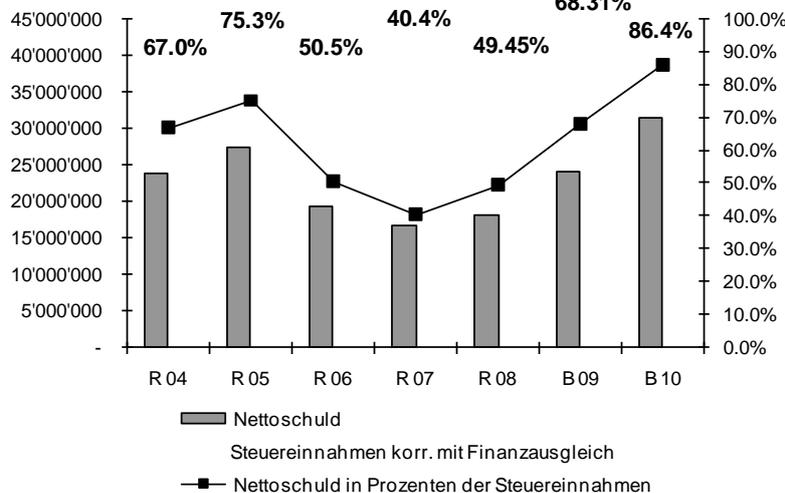
### Zinsbelastungsanteil II



**Es ist ein Zinsbelastungsanteil II von unter 6 % anzustreben.**

Eine Kennzahl drückt aus, welcher Anteil des Ertrages der Gemeindesteuern korrigiert mit dem Finanzausgleich zur Begleichung der Nettozinsen verwendet wird.

### Verschuldungsgrad

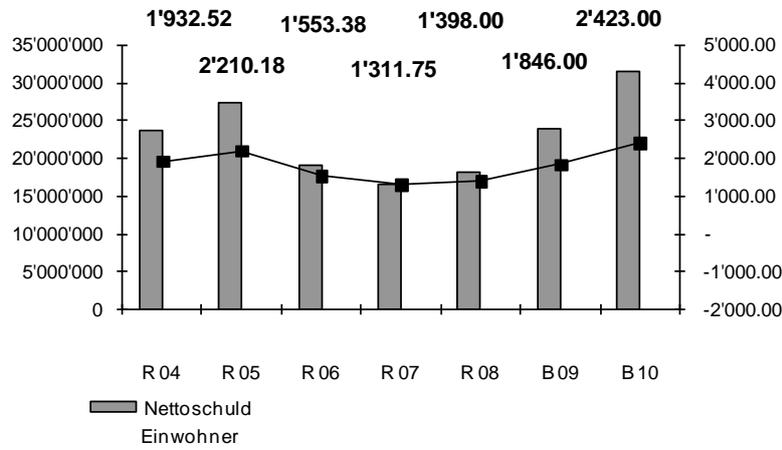


**Der Verschuldungsgrad sollte 120 % nicht übersteigen.**

Die Kennzahl zeigt das Verhältnis der Nettoschuld zum Ertrag der Gemeindesteuern korrigiert mit dem Finanzausgleich.

### Nettoschuld pro Einwohner/Einwohnerin

Nettoschuld durch Einwohnerzahl



**Die Nettoschuld darf das Doppelte des kantonalen Schnitts nicht übersteigen.**  
Der Kantonale Schnitt betrug im Jahr 2008 Fr. 2'153.00.

## **6 Bericht und Antrag der Controlling-Kommission**

Als Controlling-Kommission haben wir den Voranschlag (Laufende Rechnung und Investitionsrechnung) und das Jahresprogramm für das Jahr 2010 der Gemeinde Horw beurteilt.

Unsere Beurteilung erfolgte nach dem gesetzlichen Auftrag sowie dem Handbuch für Rechnungskommissionen und Controlling-Kommissionen des Kantons Luzern.

Gemäss unserer Beurteilung entsprechen der Voranschlag und das Jahresprogramm den gesetzlichen Vorschriften. Die aufgezeigte Entwicklung der Gemeinde erachten wir als vertretbar.

Den vom Gemeinderat vorgeschlagenen Steuerfuss von 1.60 Einheiten beurteilen wir als notwendig.

Wir empfehlen, den vorliegenden Voranschlag mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 2'457'200.00 zu genehmigen.

Horw, 27. Oktober 2009

Die Geschäftsprüfungskommission:

- Zemp Thomas, Präsident
- Sommerhalder Rita
- Larcher Alwin
- Odermatt Robert
- Imboden Beat
- Zingg-Vetter Irène
- Durrer Konrad

## **7 Kontrollbericht Regierungsstatthalter zum Voranschlag 2009**

Der Regierungsstatthalter des Amtes Luzern hat geprüft, ob der Voranschlag 2009 und der Finanz- und Aufgabenplan 2009 – 2014 mit dem übergeordneten Recht, insbesondere mit den Buchungsvorschriften und den verlangten Finanzkennzahlen, vereinbar sind und ob die Gemeinde die Mindestanforderungen für eine gesunde Entwicklung des Finanzhaushalts erfüllt. Er hat gemäss Bericht vom 20. Mai 2009 keine aufsichtsrechtlichen erheblichen Mängel festgestellt (§ 106 Gemeindegesetz).

## **8 Antrag**

Wir beantragen Ihnen,

- den Jahresplan 2010 zur Kenntnis zu nehmen.
- das Budget der Laufenden Rechnung 2010 und der Investitionsrechnung 2010 der Einwohnergemeinde gemäss unserem Vorschlag zu beschliessen.
- den Steuerbezug mit 1.60 Einheiten (wie bisher) festzusetzen.
- den Gemeinderat zu ermächtigen, das erforderliche Fremdkapital zu beschaffen.

Gianmarco Helfenstein  
Gemeinderat

Daniel Hunn  
Gemeindeschreiber

## **EINWOHNERRAT**

### **Beschluss**

- nach Kenntnisnahme vom Bericht und Antrag Nr. 1409 des Gemeinderates vom 24. September 2009
  - gestützt auf den Antrag der Geschäftsprüfungskommission, der Bau- und Verkehrs- sowie der Gesundheits- und Sozialkommission
  - in Anwendung von Art. 28 Abs. 3 Bst. b, Art. 53 und Art. 68 Bst. a der Gemeindeordnung vom 25. November 2007
- 

Der Voranschlag 2010 wird zurückgewiesen.

Horw, 19. November 2009

Irène Zingg-Vetter  
Einwohnerratspräsidentin

Daniel Hunn  
Gemeindeschreiber

Publiziert: